

中華航空機上免稅購物雜誌

2025 JUL-SEP

SkyBoutique DUTY FREE

MELODY
MY EVERYDAY BEAT



www.china-airlines.com



An Art of Love. A Name of Grace.



在愛中綻放，於藝術中長存。

GRACE HAN 以細膩工藝承載深邃情感，

以東西文化交融之美，

勾勒生命韌性與優雅。

每一條線的連結，

每一面的摺疊，

皆是時間與愛的低語。

這不僅是一件作品，

更是一場靜謐而深刻的生命對話。

To bloom within love and to endure through the art it inspires.

Grace Han, with exquisite craftsmanship, carries the depths of emotion,

weaving the beauty where East and West converge,

tracing the resilience and grace of life itself.

Each thread that binds, each fold that shapes,

whispers softly of time and love.

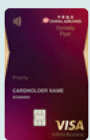
This is not merely a creation,

it is a silent, profound dialogue with life's enduring spirit.

中國信託中華航空聯名卡

刷新 飛的自由度

華航eMall、SkyBoutique免稅品預訂哩程點數2倍送



尊爵款/人文款

- 哩程的速度** 每1,000哩可折抵NT100元華航eMall消費
生日當月國外實體商店消費最優NT6元回饋1哩
- 禮遇的寬度** 最優享華夏會員金卡會籍二年
可享全球華航自營貴賓室、行李多一件禮遇
- 旅程的深度** Agoda訂房網全球訂房最高享8%折扣
- 體驗的溫度** 核卡消費滿額最優享20,000哩

※優惠期間2025/7/1~2025/9/30(若有各別活動時間請依中國信託銀行公告為主)。※優惠適用卡等及注意事項請以中國信託銀行及中華航空官網公告為主。



更多優惠

謹慎理財 信用至上

信用卡循環年利率：本行ARMs指數+加碼利率(5.97%~13.47%)
上限為15%，預借現金手續費為每筆預借金額X3.5%+150元
循環利率基準日為104年9月1日，其他費用請上www.ctbcbank.com查詢



中華航空
CHINA AIRLINES



中國信託銀行
CTBC BANK

華航獨家伴手禮 珍藏旅行回憶

只此一家，不容錯過

哩程換驚喜 > 盡在華航eMall!

中華航空新日式餐具便當袋組

中華航空攜手以「自然流」著稱的東京名店「燈燈庵」餐廳，與知名品牌JIA品家合作，聯名推出全新日式餐具。採以日風便當袋之概念，可於踏青郊遊時裝盛簡單點心，或於平日當作午餐便當袋，兼固環保及時尚新潮流。



中華航空×Blah Blah Bar×金色三麥 調酒禮盒

中華航空 X BLAH BLAH Bar X SUNMAI 金色三麥攜手打造空中時尚酒吧，以華航企業識別色粉紅、粉紫發想，獨家推出果香系的「花粉假期」及茶酒系「紫雲漫旅」二款罐裝調酒。



中華航空永續救生衣包 3.0 Rebirth 輕旅包



中華航空此次與日常經典為共同落實環保永續，回收退役救生衣再製成時尚郵差包。在選材上搭配透風帆布減輕整體包款重量，翻蓋織帶處設計高低落差可用於固定雨傘，更增加包包的實用性，讓旅途更加的輕鬆、便利、舒適。



www.china-airlines.com



更多商品請上華航eMall，網上訂購，送貨到府，輕鬆送禮！

哩程折抵購物金最高可 100% 折抵，快上華航 eMall 了解更多優惠情報！

禁止酒駕



未滿十八歲禁止飲酒



CHINA AIRLINES



SkyBoutique DUTY FREE

品味非凡

EXCEPTIONAL TASTE, ENDLESS CHOICES.

選擇無限

免稅
商品

9

折起

多樣精選高端免稅商品，讓您在雲端中盡享至尊購物體驗！

SkyBoutique's inflight duty free items are available at discounts of 10% off or more.

SkyBoutique's inflight duty free items are available at discounts of 10% off or more unless otherwise stated.



雜誌售價僅供參考，實際以機上售價為主。

更多免稅商品可至SkyBoutique網站進行選購 <https://cishop.cilink.com.tw/tw>

INTRODUCTION



歡迎回家，親愛的貴賓！

當盛夏陽光熱烈照耀，海風拂過肌膚，《SkyBoutique》也為您揭開 2025 夏季旅程的序幕——一場優雅而感性的夏日探索，即將展開。

在這期特別企劃中，我們精心甄選多款全新設計：從線條俐落的包款與實用旅行配件，到閃耀細膩的飾品與時尚腕錶，輕鬆勾勒出簡約不失格調的夏日風格。還有沁涼香氛與奢華保養組合，為肌膚與心靈注入一抹清新，讓您以最佳狀態擁抱旅途中的每個當下。

《SkyBoutique》不僅是隨行的購物指南，更是引領品味的靈感泉源。我們相信，每一次出發，都值得用細節來定義風格，每一樣嚴選好物，都是生活美學的延伸。

感謝您對《SkyBoutique》的支持與信任。今夏，邀您一同啟程，走進屬於自己的優雅旅程，讓每一個篇章，都散發專屬於您的風格態度。

Welcome home, dear guests!

As the season turns and we chase the sun to far-flung shores or cherished cityscapes, SkyBoutique is delighted to unveil our Summer 2025 collection—curated to elevate every step of your journey.

This season's offering is a considered blend of form and finesse: think sculptural handbags that move with you, jet-set accessories that simplify the art of travel, luminous jewellery that catches the light just so, and timepieces that speak to timeless taste. Each item is chosen not just for how it looks, but how it lives with you—effortless, refined, and unmistakably of the moment.

For those quiet interludes, discover fragrances that linger like a memory, and skincare rituals designed to nourish both complexion and spirit. Because luxury isn't simply what you wear—it's how you feel in motion.

But SkyBoutique is more than a retail companion—it's an ode to modern living, to the joy of curation, to the beauty of small, intentional choices. We believe that every voyage is an opportunity to express your identity—with pieces that speak to elegance, confidence, and a life well travelled.

Thank you for making us part of your story. This summer, may your journey be as effortlessly stylish as it is unforgettable.



中華航空公司 CHINA AIRLINES

發行人 | 高星漢 Publisher | Shing-Hwang Kao

337台灣桃園市大園區航站南路一號

No.1, Hangzhan S. Rd., Dayuan Dist. Taoyuan City 337, Taiwan

All rights reserved. Copyright © 2025 China Airlines Ltd.

www.china-airlines.com

SkyTeam is the alliance dedicated to providing passengers with a more seamless travel experience at every step of their journey. Our member airlines work together across an extensive global network to welcome 341 million customers each year on more than 10,062 daily flights to 1,062 destinations in 170 countries.

CONTENTS

0

編輯引言

INTRODUCTION

005

1

預購限定

PRE-ORDER ZONE

007

5

特選酒品

SELECTED LIQUOR

112

2

時尚精品

FASHION GOODS

017

6

單走道限定+777加碼

SINGLE-AISLE EXCLUSIVE

+777EXTRA

121

3

美妝香氛保養

BEAUTY GLAMOUR

043

7

各地區免稅品入境資料

DUTY-FREE ALLOWANCES

129

4

生活好禮

GIFT DELIGHT

100

8

購買須知

SHOPPING WITH US

130

\機上購物/ 享8折起

機上購買 INFLIGHT 消費不限金額

華航乘客

9折
10%OFF大中華攜手飛聯名卡
中信御璽聯名卡88折
12%OFF

金卡/卓越卡/企業卡

85折
15%OFF晶鑽卡/翡翠卡/榮尊卡
中信璀璨/鼎尊聯名卡83折
17%OFF本期新品
New Items免稅專售
Duty Free Exclusive限量銷售
Limited Quantity購物禮遇
With Compliments熱銷單品
Best Seller華航獨家
Exclusive預購限定
Pre-order OnlyMIX
Paper
FSC® C120567

PRE-ORDER ZONE

預購限定

1

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.



以寶石為語，雕琢東方的溫柔 林曉同的情感珠寶

Sculpting Oriental Gentleness through Gemstones
The Emotional Jewelry of Lin Shiao Tung

「爸爸，什麼是幸福？」孩子一句純真的提問，成為林曉同創作生涯中最柔軟的起點。作為一位東方父親與藝術家，內斂而深情，以靜棲枝頭的青鳥，刻畫出幸福悄然守候在心間，只待用心感受。

“Daddy, what is happiness?”

This innocent question from his child became the softest starting point of Lin Shiao Tung's creative journey. As an Eastern father and artist, he is reserved yet tender, carving the image of a quietly perched bluebird—symbolizing happiness patiently waiting in the heart, ready to be felt.



青鳥花雨夜

Bluebird and Blossoms on a Rainy Night



曉夢花園
Shiao's Moonlight Garden

在他的世界裡，玉石不僅是東方文化的符號，更是一種內在的心境：溫潤內含光，含蓄而情深。走過35年創作歷程，林曉同始終以創作取代言語，將幸福的理解，一筆一劃雕琢於作品之中。「隨玉而安」系列，正是這份心境的具體呈現——溫潤如玉，隨遇而安，寄託著對生命與愛的深刻體悟。

In his world, jade is more than a symbol of Eastern culture—it embodies an inner state: gentle with an inner glow, reserved yet deeply emotional. Through 35 years of creation, Lin Shiao Tung has replaced words with craft, shaping his understanding of happiness into every piece, stroke by stroke. His *Content with My Jade* series brings this philosophy to life—gentle as jade, flowing with grace, carrying a profound reflection on life and love.

「每件珠寶的誕生，都是為了紀念一件有意義的事。」——林曉同

"Every piece of jewellery is crafted to commemorate a meaningful event in life."



自1999年創立品牌以來，林曉同始終走在自己的節奏裡，以雕塑家的眼界、哲思者的心境，淬鍊出獨樹一幟的珠寶語彙，成為亞洲當代珠寶藝術的重要代表。從手繪圖稿、土模雕塑，到自有工坊的精雕細作，堅持手工技藝，靜心雕琢每一道細節，讓東方哲思與情感工藝共生於作品之中，守護珠寶靈魂的純粹。

Since founding his brand in 1999, Lin Shiao Tung has followed his own rhythm, crafting a unique jewelry language through the eyes of a sculptor and the heart of a philosopher. From hand-drawn sketches and clay sculptures to meticulous craftsmanship in his own atelier, each piece is shaped with high-level handcraft, blending Eastern philosophy with emotional artistry to preserve the soul of the jewelry.

榮獲義大利The Gold Virtuosi國際大獎，讓世界認識這位來自台灣的珠寶藝術家。但在鎂光燈之外，他始終堅守珠寶承載情感的初心。從台北到國際，林曉同讓東方情感在珠寶中溫柔綻放，陪伴佩戴者遇見心靈的安然與悸動。

Awarded the Gold Virtuosi prize in Italy, Lin is recognized globally as a leading voice in contemporary Asian jewelry art. Yet beyond the spotlight, he quietly creates pieces that carry emotions—allowing Eastern tenderness to blossom in every jewel, accompanying the wearer toward inner peace.



陪伴玉熊
Eric Jade Bear

**XG0164****林曉同 枝頭上的幸福 玉石套鍊**LINSHIAOTUNG HAPPINESS ON THE BRANCH
JADE NECKLACEUS\$ **1,996** NT\$ **59,790**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

**XG0163****林曉同 幸福使者 玉石套鍊**

LINSHIAOTUNG MESSENGER OF HAPPINESS JADE NECKLACE

US\$ **2,070** NT\$ **62,000**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

**XG0165****林曉同 陪伴玉熊 玉石套鍊**

LINSHIAOTUNG ERIC JADE BEAR NECKLACE

US\$ **2,016** NT\$ **60,380**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

**XG0166****林曉同 陪伴小熊 孔雀石手鍊**

LINSHIAOTUNG ERIC JADE BEAR MALACHITE BRACELET

US\$ **651** NT\$ **19,500**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



除商品本身瑕疵外，商品一經拆封恕不接受退貨。

Returns will not be accepted once the product has been unsealed, except in the case of product defects.

GRACE HAN 情書零錢卡夾選用義大利中牛皮，皮料經手工挑選，只選用牛背臀緊實部位，紋理細膩、自然，皮面光滑硬挺，且富有溫潤的光澤感，外觀優雅。卡夾正面用皮革層疊與精細的縫線勾勒出情書系列標誌性的微笑線條。如同人們收到情書時，嘴角不經意上揚，露出淺淺笑意。

Crafted from selected Italian cowhide leather, GRACE HAN LOVE LETTER CARD & COIN CASE showcases fine natural grain and elegant luster. Its signature curved design, created through layered leather and precise stitching, captures the subtle smile of receiving a love letter.

XG3342

GRACE HAN

情書零錢卡夾 (玫瑰煙)

GRACE HAN LOVE LETTER CARD & COIN CASE (ROSE SMOKE)

US\$ **361** NT\$ **10,820**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG3339

GRACE HAN 情書零錢卡夾 (黑)

GRACE HAN LOVE LETTER CARD & COIN CASE (BLACK)

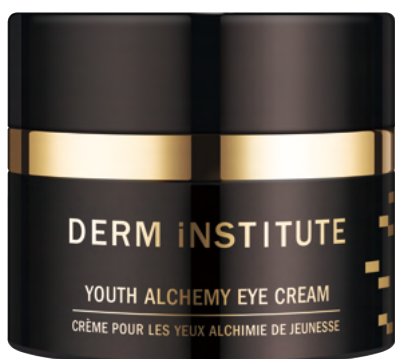
US\$ **361** NT\$ **10,820**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



DERM iNSTITUTE

無與倫比的青春煉金術 一次解決眼周10大困擾



XE2686

得英特 青春煉金超能眼霜 15ML

DERM INSTITUTE YOUTH ALCHEMY EYE CREAM 15ML

US\$ **301** NT\$ **9,020**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



國內、外媒體評比蟬聯 10 年冠軍的超能眼霜，獨家 35% 高濃度神經胜肽，有效減緩眼周動態紋、靜態紋，同時舒緩眼周乾燥、粗糙、敏感與黑眼圈等眼周 10 大困擾。

● 15ml

Active anti-aging neuropeptides and peptides (at a maximum concentration of 35%), plus other scientifically advanced ingredients to visibly reduce the appearance of wrinkles, lines and creases, and leave the delicate eye area looking firmer, softer, smoother and noticeably younger.



XE2944

希思黎 抗皺活膚御緻眼唇霜 15ML

SISLEY SISLEYA L'INTÉGRAL ANTI-ÂGE EYE AND LIP CONTOUR CREAM 15ML

US\$ **204** NT\$ **6,110**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE2955

茱莉蔻 保濕玫瑰面膜 100ML

JURLIQUE HYDRATING ROSE MASK 100ML

US\$ **45** NT\$ **1,350**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE0064

摩洛哥優油 舒緩頭皮精華 100ML

MOROCCANOIL REVITALIZING SCALP TONIC 100ML

US\$ **37** NT\$ **1,110**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE0065

摩洛哥優油 頭皮平衡 洗護旅行組合 70ML X2

MOROCCANOIL SCALP DISCOVERY KIT 70ML X2

US\$ **29** NT\$ **870**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



● 頭皮平衡洗髮露 70MLx1、護髮素 70MLx1、矽膠按摩刷 x1



XD2349

清淨海 SEA MILD

居家植萃香氛蠟燭 - 荳蔻 & 雪松

SEA MILD SCENTED CANDLE - CARDAMOM & CEDAR

US\$ **33** NT\$ **990**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG0137

GIGASTONE 二合一 行動固態硬碟 512GB

GIGASTONE DUO PRO 2-IN-1 PORTABLE SSD 512GB

US\$ **88** NT\$ **2,640**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE0035

DECENT ROSSI 頭皮甦醒 洗髮粉 旅行試管組 3G×5

DECENT ROSSI HAIR WASH POWDER (TRAVEL SET) (3GX5)

US\$ 25 NT\$ 745

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



藥師專為敏弱頭皮研發的 DECENT ROSSI 頭皮甦醒洗髮粉，僅含六種純素成分，不含矽靈、香精、香料和色素。溫和的洗淨配方，使用後不阻塞毛孔，頭皮清爽，協助肌膚油水平衡，減少頭皮出油和頭皮臭、頭皮屑生成的機率，找回自然平衡的美好，維持清爽蓬鬆的秀髮。成分單純，除了頭皮、髮絲外，也可以清洗全身，一劑從頭洗到腳，非常適合旅遊及繁忙的商務行程中使用。* 旅行組內含五支 3 克試管，上掀式紙盒特殊結構，方便收納且輕盈好攜帶，精緻設計亦是送禮首選。

● 3g x 5

DECENT ROSSI hair wash powder (shampoo powder) only contains 6 vegan ingredients, using powdery natural coconut derived surfactant that reduces the risk of interaction between ingredients. It is free from silicones, softeners, flavors, fragrances, and pigments, and will not block pores after washing. It can protect the health of the scalp, find oil-water balance, and reduce the chance of oily scalp, scalp odor. The formulation is very pure and simple, so it's a good choice to wash the whole body with decent rossi hair wash powder. Easy to use, and it can also be carried on the plane when traveling, which is very convenient.



全系列產品 三大堅持

Product Development Principles

／ 單純 Simplicity

洗劑6-10種成分以內、保養8-15種成分以內、營養補充15種成分以內。

Cleansers contain only 6-10 ingredients. Skincare products contain 8-15 ingredients. Nutritional supplements contain no more than 15 ingredients.

／ 安全 Safty

使用高安全性、有機、植物來源成分，不含精油、香精、香料、色素。

We use high-safety, organic, and plant-based ingredients.

／ 平衡 Balance

以保濕為第一原則，力求單純配方不影響醫師治療效果。

Hydration is our top priority, ensuring that our simple formulas do not interfere with the effectiveness of medical treatments.

XE3159

DECENT ROSSI ANNIE 修護去毛燥髮絲精華 100ML

DECENT ROSSI ANNIE HAIR REPAIR & ANTI-FRIZZ SERUM 100ML

US\$ 46 NT\$ 1,380

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



藥師專為敏弱頭皮研發的 DECENT ROSSI ANNIE 修護去毛躁髮絲精華不含矽靈，選用 COSMOS ORGANIC 等級的蘆薈及橄欖油萃取物製成，再加上適合髮絲吸收的水解小麥蛋白保濕秀髮。無添加香料、色素及精油，極簡配方有效護理髮絲，塗抹後不需沖洗，吹整和使用熱造型器時可保護髮絲，減少毛躁及斷裂，整日清爽飄逸。

● 100ml

DECENT ROSSI ANNIE REPAIR ANTI-FRIZZ HAIR SERUM is a silicone-free product made with only COSMOS ORGANIC grade aloe vera and olive oil extracts. It only contains 13 ingredients, as well as hydrolyzed wheat protein that is easily absorbed by hair to moisturize and enhance shine. This minimal formula contains no added fragrances, dyes, or essential oils, effectively caring for your hair without the need to rinse it off. Using this serum can protect your hair from frizzing and breaking when blow-drying or using curling irons, keeping your hair sleek and fresh all day long.



XG0140

BALLY 對開 8 卡短夾

BALLY BIFOLD WALLET 8 CC

US\$ **224** NT\$ **6,710**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XA0006

MOJT

莫其托 - 大師系列嗨翻三入組

MOJT HAVE FUN TRAVEL SET MASTER SERIES THREE PIECE SET

US\$ **47** NT\$ **1,410**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 雞尾酒：莫吉托、荔枝馬丁尼、長島冰茶
- 酒精濃度：47% ● 尺寸：9 x 6 x 20cm



XA1753

The CHOYA 金箔梅酒 0.5L

The CHOYA GOLD EDITION 0.5L

US\$ **63** NT\$ **1,890**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 酒精濃度：19% ● 0.5L



XA0007

MOJT 莫其托 -

大師系列 MOJITO 0.75L

MOJT MOJITO MASTER SERIES 0.75L

US\$ **49** NT\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 酒精濃度：47% ● 容量：0.75L



XA1755

CHOYA 5 年之宴 0.7L

CHOYA UTAGE AGED 5 YEARS 0.7L

US\$ **80** NT\$ **2,400**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 酒精濃度：18% ● 0.7L



XA0008

MOJT 莫其托 - 大師系列 貴州風味藍莓司令 0.5L

MOJT GUIZHOU FLAVOR BLUEBERRY SLING MASTER SERIES 0.5L

US\$ **87** NT\$ **2,610**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 酒精濃度：30% ● 容量：0.5L



禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒

smith&burton®

紐西蘭天然寵物洗沐保養精品

XG0139

SMITH&BURTON

免沖洗泡沫洗毛精 & 修護萬用膏組

SMITH&BURTON WATERLESS FOAM SHAMPOO&PROTECT BALM SET

US\$ 49 NT\$ 1,470

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

免沖洗泡沫洗毛精含天然植物去味酵素，有效分解異味。高效植物菁萃使毛髮柔順光亮、更易梳理。免水洗泡沫配方，適合旅行、術後護理、寒冷天氣或懼水的貓咪使用。SOS 修護萬用膏具備多重功效，能有效修護因日常引起的受損肌膚、解決乾燥肌、舒緩發癢及熱點區域；蘊含多重修護保濕因子，建立肌膚屏障免於刺激，舔舐安全。

● 免沖洗泡沫洗毛精 150ml ● 修護萬用膏 65g

● 犬貓適用 ● 品牌：紐西蘭

Waterless Foam Shampoo, enriched with natural plant enzymes and extracts, deodorizes, nourishes, and smooths the coat—perfect for travel, post-surgery care, cold weather, or water-averse cats. Heal & Protect Soothe Balm offers multiple benefits, repairs dry skin, soothing itchiness, and strengthens the skin barrier. Lick safe.



最奢「寵」的呵護

LOVE · LUXE · LUSTRE

法國調香師&寵物師專屬訂製
專為毛孩嗅覺與膚質設計

100%天然香氛

紐西蘭原生植萃力量

FASHION GOODS

時尚精品

2

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.





PORTER
INTERNATIONAL

堅持初衷的製包理念 TRUE ORIGINS OF BAG PRODUCTION

簡約 SIMPLE | 品質 QUALITY | 實用 PRACTICAL | 驚喜 SURPRISING | 細節 DETAILED

MELODY

MY EVERYDAY BEAT

低調奢華 譜寫日常



XG0133

PORTER INTERNATIONAL MELODY 雙層斜背包 – 靜謐灰

MELODY SHOULDER BAG - DARK GRAY

US\$ **146** NT\$ **4,380**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

以簡約外型征服眾多消費者的 MELODY 系列，推出多種顏色選擇及豐富袋型，搭配不同五金拉鍊，營造低調氛圍，演繹截然不同的奢華質感，無論哪個季節，不妨隨著 MELODY 系列的和諧旋律，一同譜出專屬時尚的迷人樂章！

- 拉鍊式開闔・雙主袋設計・前置拉鍊袋與壓扣式收納袋・內置拉鍊袋與簡易夾層
- 材質：NYLON(尼龍)・裡料：NYLON(尼龍)・其他：織物類 / 金屬
- 尺寸：28×10×19.5 cm (長×寬×高)

The MELODY collection captivates with its understated, simple design and wide range of color and styles choices.

- ・ Zipper Closure ・ Two main pockets ・ Front Zippered and Press-Button Dual
- ・ Pockets ・ Internal Zippered Pocket and Basic ・ Compartment
- ・ Material: Nylon, Polyester, Lining: Nylon ・ Others: Woven Fabric & Metal Hardware
- ・ Size: L28 x W10 x H19.5 cm



MONTBLANC

XG3254

萬寶龍 針式搭扣 SAFFIANO 印花 黑 / 藍 35 毫米雙面皮帶

MONTBLANC TRAPEZE BUCKLE SAFFIANO BLACK/BLUE 35MM
REVERSIBLE LEATHER BELT

US\$ **322** NT\$ **9,650**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



此雙面皮帶以醒目精鋼梯形拋光鍍鉍針式搭扣設計，一面是黑色優雅小牛皮皮革，另一面是藍色皮革，皆有 SAFFIANO 印花，可自行調校尺寸，不論商務或休閒場合都適合。

- 材質：小牛皮 ● 錶扣機制：易開式裝置以調節皮帶長度
- 尺寸：120 x 3.5cm

Trapeze shiny palladium-coated pin buckle. Saffiano-printed leather strap matching the Sartorial. This reversible belt features stainless steel buckle and black and blue calfskin strap, it suitable for any occasion.



XG3105

萬寶龍 大班鍍鉍金經典原子筆

MONTBLANC MEISTERSTÜCK PLATINUM CLASSIQUE
BALLPOINT PEN

US\$ **445** NT\$ **13,330**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

大師傑作 (大班) 經典原子筆筆蓋和筆身以黑色珍貴樹脂製作，鑲以白色萬寶龍標誌。三個鍍鉍金圓環壓印萬寶龍字樣，鍍鉍金筆夾飾有獨立編號，彰顯這款奢華原子筆的雋永設計。

- 尺寸：13.7cm ● 墨水：黑

Meisterstück, a word meaning Masterpiece, it has become the symbol for high quality luxury writing. The cap and barrel are crafted in black precious resin featuring the iconic white MONTBLANC emblem inlaid in the top.



XG3240

萬寶龍 匠心 8 卡皮夾 - 黑色

MONTBLANC SARTORIAL WALLET 8CC BLACK

US\$ **411** NT\$ **12,310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

萬寶龍匠心系列 採用 SAFFIANO 皮革印花以意大利全粒面小牛皮製成，提花襯裡飾有品牌字樣，LOGO 飾以鍍鉍圓環，體現了以優質皮革製作的悠久傳統。

- 8 層卡槽、2 個鈔票隔層與 2 個口袋內層
- 尺寸：10.5 x 1 x 9.5cm
- 材質：意大利全粒面小牛皮、十字紋印花

The MONTBLANC Sartorial Collection speaks the language of modern elegance. Made from Saffiano leather print, this wallet stands in the long traditions of crafting products with fine leather quality.



BALLY

XG3260

BALLY 新款托特摺疊包 - 午夜藍

BALLY FOLDABLE TOTE XL - MIDNIGHT BLUE

US\$ 288 NT\$ 8,630

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

BALLY 中性折疊手提包為旅遊零售獨家，深海軍藍色尼龍，黑色皮革手柄，正面 BALLY 標誌性條紋，拉鍊設計，理想旅行選擇，附小袋，風格與實用兼備。

- 展開後尺寸：55 x 33 x 22cm
- 收納後尺寸：24 x 19 x 5.5cm

Travel Retail Exclusive: BALLY foldable tote in navy nylon with black leather handle. Spacious, zippered, and stylishly practical. Stores effortlessly when not in use.



XG3261

BALLY

CLYGH 35 毫米可調式雙面皮帶

BALLY CLYGH 35MM REVERSIBLE AND ADJUSTABLE BELT

US\$ 275 NT\$ 8,240

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

CLYGH 雙面皮帶，長 120cm 寬 3.5cm，設計靈活百搭。搭配拋光鉑金扣環，金屬橫條上刻有 BALLY 標誌，展現精緻細節。正面採用黑色小牛皮，背面為深棕色亮面半小牛皮，提供雙面穿搭選擇，兼具優雅與實用性。

- 尺寸：120cm x 3.5cm ● 外盒尺寸：13 x 13 x 5cm

Clygh is a reversible belt with a length of 120 cm and a height of 3.5cm. Polished palladium buckle, with BALLY logo engraved on the metal bridge; the belt shaft on the front is in black ophelia (garnet calfskin), and on the back in ebony polo box (shiny half calfskin).



XG3262

BALLY 黑色皮革防盜卡夾

BALLY NEW SMART WALLET

US\$ 193 NT\$ 5,790

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

您的安全旅行夥伴，BALLY 智慧錢包具備 RFID 防盜功能，以按鈕開合，結實的鋁盒可容納 5 張凸面卡片和 6 張平滑卡片。通過外部手柄可輕鬆拿取卡片，無需打開按鈕卡扣。這款皮革錢夾飾有標誌性的 BALLY 條紋，內裡還配有一個紙鈔夾和兩個卡片夾。

- 尺寸：高 7.5 x 寬 9.5 x 深 2.5cm

Your safe travel companion, the BALLY Smart Wallet features RFID anti-theft functionality, opens and closes with a push button, and comes in a sturdy aluminum case that can hold up to 6 smooth or 5 embossed cards. Cards are easily accessible via the external handle without opening the button catch. This leather wallet features the signature BALLY stripes and features a banknote holder and two card holders inside.

GEORG JENSEN





GEORG JENSEN

XG0171

喬治傑生 GEORG JENSEN

2025 HERITAGE 吊墜

GEORG JENSEN 2025 HERITAGE PENDANT SILVER AMAZONITE

US\$ **349** NT\$ **10,460**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款氧化純銀吊墜直接出自 GEORG JENSEN 位於哥本哈根的檔案館，展現新藝術運動時期的經典元素，讓人一眼難忘。中心是一顆璀璨奪目的天河石，這是一種以其治療功效而聞名的獨特寶石。這款飾品懸掛於一條簡約的銀鍊上，一件珠寶即包羅 GEORG JENSEN 的百年傳統，令人驚艷。

● 材質：氧化純銀 ● 寶石：天河石 ● 長度：450mm ● 吊墜尺寸：30 x 15mm

This oxidized sterling silver pendant originates directly from the Georg Jensen archives in Copenhagen, showcasing iconic elements of the Art Nouveau movement that leave a lasting impression at first glance. At its center lies a dazzling amazonite—a unique gemstone renowned for its healing properties. Suspended from a minimalist silver chain, this piece of jewelry embodies over a century of Georg Jensen's heritage, making it truly remarkable.



XG0172

喬治傑生 GEORG JENSEN

OFFSPRING 手鍊

GEORG JENSEN OFFSPRING INTERLOCKING BRACELET 433A SILVER/RG

US\$ **297** NT\$ **8,900**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款設計精美，工藝精湛的 OFFSPRING 手鍊造型引人注目，象徵意義豐富美好，能夠完美表達愛意。兩個相互連結的形狀（一個是純銀，另一個是玫瑰金）象徵父母和孩子之間的情感連結。

設計師 Jacqueline Rabun 一直希望她的珠寶具有強烈的情感層面，她從母子間強大的情感連結中獲得靈感，創造出備受喜愛的 OFFSPRING 系列。

● 材質：925 純銀、18K 玫瑰金

● 尺寸：長度 180 毫米，可透過調節環扣縮短手鍊長度。

This beautifully designed and exquisitely crafted OFFSPRING bracelet is both visually striking and rich in symbolic meaning, making it a perfect expression of love.

The two interlocking shapes—one in sterling silver and the other in rose gold—represent the emotional bond between parent and child.

Designer Jacqueline Rabun has always aimed to infuse her jewelry with deep emotional resonance. Inspired by the powerful connection between mother and child, she created the beloved OFFSPRING collection.

XG0173

喬治傑生 GEORG JENSEN

DAISY 四朵花項鍊

GEORG JENSEN DAISY 4 FLOWER NECKLACE SILVER RH WHITE ENAMEL

US\$ **316** NT\$ **9,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款引人注目的吊墜由四朵迷人的雛菊組成，向標誌性的 GEORG JENSEN 珠寶系列致敬。雛菊款式採用純銀精製而成，並手工綴飾暖白色琺瑯，為優雅百搭的飾品注入活力。

● 材質：純銀，白瓷琺瑯

● 外形尺寸：高：20 毫米，寬：38 毫米。鍊條可透過線圈調整長度。

● 外型尺寸：20 x 30mm

● 長度：450mm，可透過線圈調整至 410~430mm

This eye-catching pendant is composed of four charming daisies, paying tribute to Georg Jensen's iconic jewelry collection.

Crafted in sterling silver and delicately hand-painted with warm white enamel, the daisy design brings a fresh and vibrant touch to this elegant and versatile piece.



SWAROVSKI

XG0158

施華洛世奇 HYPERBOLA 項鏈

SWAROVSKI HYPERBOLA NECKLACE

US\$ 138 NT\$ 4,140

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

細節成就這款精美的 HYPERBOLA 鏈墜。懸掛在精緻鏈條上的珠寶主體為三只玫瑰金色調小圈，飾以爪鑲的圓形和方形切割 SWAROVSKI 鉆石，更顯光輝。以混搭金屬堆疊層次，優雅顛覆眾人期望。

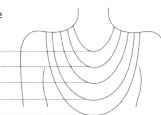
- 材質：鍍玫瑰金色調，方晶鉆石
- 長度：38~45 cm ● 圖形尺碼：1.4 x 0.9 cm

The details define this exquisite HYPERBOLA pendant. Suspended from a delicate chain, the jewelry features three mini hoops in rose gold-tone, enhanced with round- and square-cut SWAROVSKI Zirconia in a prong setting. Layer with mixed metals to elegantly subvert expectations.



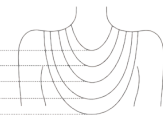
Necklace Length Guide

Cm	Inches
36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"



Necklace Length Guide

Cm	Inches
36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"



XG3352

施華洛世奇 INFINITY 項鏈

SWAROVSKI INFINITY NECKLACE

US\$ 159 NT\$ 4,770

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

永遠的浪漫：這款優雅迷人的 SWAROVSKI 項鏈，其兩枚分別象徵「愛」及「無盡」的裝飾相互交織。可愛活潑的設計，揉合了白色 SWAROVSKI 水晶心與鍍玫瑰金色的「無盡」符號，可代表您「長相廝守」的承諾，亦是送給特別的她的最佳禮物。

- 材質：水晶，多種金屬潤飾，方晶鉆石
- 長度：38 cm ● 鍊墜：1.5 x 2.5 cm

Eternal romance: The symbols of love and infinity are bound together in this elegant Swarovski necklace. A white crystal heart is intertwined with a rose-gold tone plated infinity symbol in this lovely piece, which is a visible representation of the promise of everlasting love. A perfect gift for your significant other.

XG0157

施華洛世奇 MATRIX TENNIS 手鏈

SWAROVSKI MATRIX TENNIS BRACELET

US\$ 138 NT\$ 4,140

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款精緻的爪鏈手鏈散發著低調的優雅和永恆的魅力，是送給自己或心愛之人的理想禮物。設計結合透明 SWAROVSKI 鉆石和鍍銻鍍層，並以可調式滑動鎖扣作為點睛之筆，適合任何手腕尺寸。能完美搭配日常穿搭，可隨意與其他手鏈疊戴，打造奢華的整體造型。

- 材質：水晶，鍍白金色，水晶珍珠，方晶鉆石
- 長度：11~24 cm ● 寬度：0.3 cm

This shimmering MATRIX TENNIS BRACELET delivers the classic combination of dazzling clear stones and cool rhodium plating, an enduring look that never goes out of style. Each of the crystals wonderfully reflects the light, ensuring your wrist is eye-catching at all times. Enjoy this timeless piece of jewelry for yourself or consider it as a beautiful gift idea.





XG0151

SIF JAKOBS

BIELLA 珍珠項鍊 SJ-N2432-PCZ

SIF JAKOBS BIELLA PERLA NECKLACE SJ-N2432-PCZ

US\$ **129** NT\$ **3,870**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



項鍊採用 925 純銀鍍銻打造，表面拋光處理，鑲嵌切割細緻的白色鉑石與光澤柔美的淡水珍珠，閃耀典雅光采。

● 尺寸說明：吊墜直徑 18.5mm，鍊長最長可達 45cm（可調整）

Earrings made of rhodium plated 925 Sterling Silver, a polished surface, and handset with facet cut white zirconia

Let Yourself Shine

SIF JAKOBS

JEWELLERY

COPENHAGEN

ME30

XG0199

ME30 TIMELESS - ILLUSION 珍珠短鍊 6MM (金)

ME30 TIMELESS - ILLUSION NECKLACE 6MM (GOLDEN)

US\$ 136 NT\$ 4,080

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

ILLUSION 珍珠項鍊，賦予古典珍珠全新生命，用細膩鏈條取代珠串的厚重，讓珍珠輕盈的彷彿懸浮在空中，使其更能與日常風格變化搭配。ILLUSION 系列短鏈單戴優雅經典，疊戴系列長鏈則可穿搭出另一種新時尚風格 - NEW LOOK。此款項鍊是 ME30 輕奢的經典不敗款。

● 珍珠細節：6mm x 6 白色 圓形珍珠 ● 材質：316 抗敏不銹鋼／真空電鍍

● 長度：34+5 cm ● 穿戴方式：扣到底可當頸鍊配戴

The design of Illusion necklaces give classical pearls a new lease of life. Pearls strung by a thin chain delicately, light as if a feather suspends in the air. A timeless classic that goes well with any outfits. Wear with other necklaces to create your own stackable new look.




XG0186

QUDO ETERNA 永恆系列套組 (銀)

QUDO ETERNA SET (SILVER)

US\$ 70 NT\$ 2,100

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

讓無限閃耀——ETERNA 項鍊以經典的無限符號為靈感，點綴精緻切割的水晶，隨光線閃耀動人，散發迷人光芒。無限符號象徵著永恆的愛、深厚的友誼與無限可能，是傳遞心意的絕佳方式。

● 長度：42 公分

Make infinity shine with the ETERNA necklace! Our elegant jewellery with the classic infinity symbol is enhanced by finely cut crystals that sparkle mesmerisingly with every ray of light. The infinity symbol symbolises endless love, deep friendship and limitless possibilities - a wonderful way to express your feelings.



Paul Hewitt

XG3284

PAUL HEWITT

淡水珍珠環保鋼材鍍金飾品限定組

PAUL HEWITT OCEAN PEARL NECKLACE & BRACELET DUO SET-GOLD

US\$ 147 NT\$ 4,410

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

OCEAN PEARL 項鍊個性、獨特，體現配戴者的個人美。Treasure of the Sea 手鍊將粗鍊與精緻優雅的元素和天然淡水珍珠完美結合。

● 材質：環保鋼材，淡水珍珠

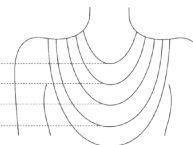
● 尺寸：項鍊 45-50cm；手鍊 15.5-20.5cm

The Ocean Pearl Necklace features natural freshwater pearls and a distinctive design that reflects the individual beauty of the water. The matching Treasure of the Sea Bracelet combines bold link chains with delicate, refined details, creating a harmonious contrast of strength and softness.



Necklace Length Guide

Cm	Inches
36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"





Metasoul



馬祖の青い涙ネックレス

以台灣意象為設計理念的台灣珠寶品牌
讓台灣被世界看見

XG0138

METASOUL 馬祖藍眼淚項鍊

METASOUL MATSU BLUE TEARS NECKLACE

US\$ **209** NT\$ **6,260**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

臺灣 馬祖 藍眼淚，一生總要來一次的地方。

藍眼淚不會治癒我，而是我在宛如螢光海的仙境中找到真我，總是要去一次馬祖，聽聽海風，看一看藍眼淚，當它真實地出現在你面前時，它能化育一切的煩惱，藍眼淚沒有淚，卻擁有最自由廣闊的藍。

沒有去過無妨，佩戴在身上，時刻擁有無拘無束的自由廣闊。

- 材質：純銀鍍 18K 金、鉛石
- 尺寸：寬 8mm 高 12mm ● 鍊長：45cm(可調節長度)

Inspired by the magical Blue Tears phenomenon of Matsu, Taiwan, this necklace captures the essence of this breathtaking natural wonder. Wear a piece of Matsu with you wherever you go.



Metasoul

珍寶尊兒國際珠寶企業
www.metasoul.com.tw
+886-2-2321-6789

No. 9, Section 1, Xinyi Road, Taipei City

Jewelry for Moment

HAESOO.L

HAESOO.L is a brand embodies the design philosophy of SIMPLE & CLEAN.
Its clean and classic designs, as well as its luxurious and elegant style,
create a brand value that transcends generations.



HAESOO.L

XG0134

海秀兒 銀色珍珠項鍊 8MM

HAESOO.L SILVER PEARL NECKLACE 8MM

US\$ **87** NT\$ **2,610**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

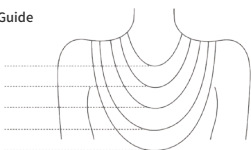
色彩淡雅柔和，光澤度極佳的 8mm 珍珠，配以高檔鑲鑽裝飾，營造出優雅的氛圍。

● 項鍊長度：43cm ● 珍珠：8mm ● 顏色：銀色

Featuring 8mm pearls with a soft, delicate hue and exquisite luster, this necklace is adorned with luxurious cubic zirconia accents, creating an elegant look.

Necklace Length Guide
Cm Inches

36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"



XG0135

海秀兒 銀色雙線晶鑽耳環

HAESOO.L SILVER TWO LINE CUBIC EARRING

US\$ **49** NT\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款耳環融合了精緻設計與閃耀的鉆石，展現優雅魅力。採用耳針式設計，佩戴舒適，並以經典的風格增添優雅感。

● 總長約 13mm

These earrings feature a sophisticated design with sparkling cubic zirconia accents that create a harmonious look. Made in a stud style, they are comfortable to wear and add elegance with their classic style.



XG2081

海秀兒 銀珍珠手鍊 6MM-M

HAESOO.L SILVER PEARL BRACELET 6MM-M

US\$ **58** NT\$ **1,740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款珍珠手鍊擁有柔和細緻的色調和精緻的光澤，展現出優雅的韻味。
此款 6mm 珍珠手鍊為韓國手工製作。

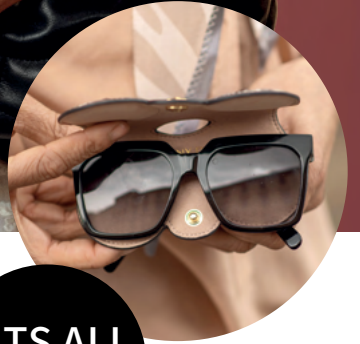
● 材質：人工珍珠、92.5% 純銀 ● 長度：19cm ● 珍珠：6mm ● 重量：9.35g

Gracefully handcrafted in Korea, this 6mm pearl bracelet radiates soft hues and refined luster—an embodiment of understated elegance.



ANY DI

MUNICH



FITS ALL
SHAPES AND SIZES
OF GLASSES!

XG0147

ANY DI 時尚眼鏡包 – 黑曜金屬

ANY DI SUN COVER - BLACK METALLIC

US\$ **102** NT\$ **3,060**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



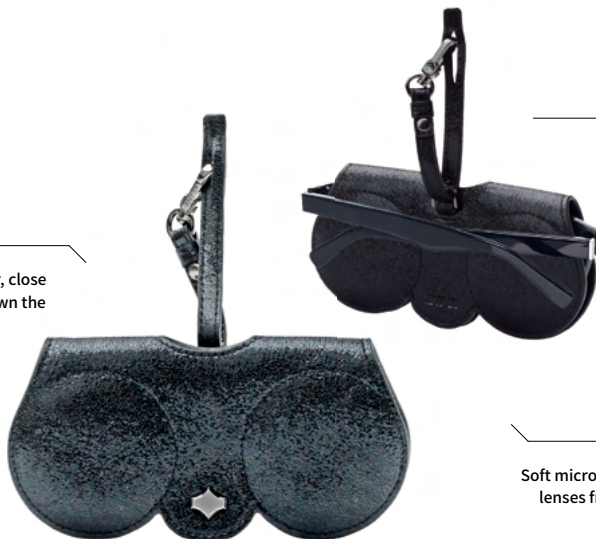
黑色，經典不敗。採用金屬光澤設計，展現黑色獨有的優雅與氣場，是不可或缺的時尚配件。可扣於包包或褲頭，太陽眼鏡隨手可取。柔軟超細纖維內襯，有效保護鏡片，防止刮傷、灰塵與香檳濺漬。黑銲電鍍金屬細節更添洗鍊質感，讓你不論日常或旅行都能展現從容風格。

● 尺寸：13.5 x 7cm ● 皮革材質：真牛皮 ● 金屬材質：鍍 24K 金、純銀

Black is timeless. This sleek metallic SunCover combines elegance and strength in one must-have piece. Easily clips to a bag or shorts, keeping sunglasses accessible. Soft microfiber lining protects from scratches, dust, and stains.

HOW TO

Place the glasses in the cover, close the snap button, and fold down the temples to secure it.



MATERIAL

Very robust and soft vegan leather
High Quality hardware plating.
Dimensions 13.5 x 7 x 1cm

PROTECT

Soft microfiber lining protects the lenses from dust and scratches.



Christian Lacroix

XG0149

CHRISTIAN LACROIX AFICIONADOS 斜背包 - 藍色

CHRISTIAN LACROIX AFICIONADOS CROSSBODY - BLUE

US\$ **143** NT\$ **4,290**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



CHRISTIAN LACROIX 現代感纖薄斜背包，展現極簡卻不失格調的設計美學。包身線條俐落，搭配可拆卸與可調式肩背帶，隨心切換日常或旅行造型。內部配置分類收納夾層，實用性出色，細膩質感從內而外，呼應品牌獨有的優雅風格。

● 尺寸：20 x 10 x 3 cm ● 材質：100% PU

CHRISTIAN LACROIX contemporary slim crossbody featuring a clean, minimalist silhouette and a detachable, adjustable shoulder strap for versatile styling. It embodies the brand's refined aesthetic with functional elegance.



XG3291

LESPORTSAC 大型雙面托特包 - 深海藍

LESPORTSAC LARGE 2 WAY TOTE BAG - DEEP SEA BLUE

US\$ **104** NT\$ **3,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



以簡約 LOGO 致敬品牌源於紐約 1974 年的歷史！

大開口、大容量，方便收納拿取物品。內外兩側皆有收納空間袋，兩面花色，是一款可依裝扮及心情做變換的日常隨身包款！

● 尺寸：36.5 x 38 x 14 cm，提把長 54 cm ● 材質：再生纖維

Get two looks in one with our new reversible tote!

Reversible open top tote, Two exterior side pockets with open tops, Two interior side pockets with open tops, Drawcord rope handles.



COACH

XG3280

COACH

ELLIOT 玫瑰金女仕腕錶 28MM

COACH ELLIOT WATCH 28MM

US\$ 130 NT\$ 3,900

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



玫瑰金圓形手錶採用時尚的網眼手鍊製成，配有白色太陽光錶盤，飾有圓頂標記和 12 點鐘位置的 COACH Tea Rose 圖案。

●直徑：28mm

Finished with a sleek mesh bracelet, this rose gold tone round watch features a white sunray dial detailed with dome markers and the COACH Tea Rose motif at 12 o'clock. Rose gold tone case and mesh bracelet.



ANNE KLEIN



XG0155

ANNE KLEIN

精緻典雅圓形腕錶 10-9442CHHY

ANNE KLEIN ROUND CASE LEATHER STRAP WATCH 10-9442CHHY

US\$ 56 NT\$ 1,680

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款永恆的手錶採用時尚的圓形錶殼，配有香檳金色錶盤，及淺棕色羊皮錶帶，散發出經典的奢華氣息。

●錶殼尺寸：26 mm ●錶帶寬度：12 mm

The timeless watch combines a light champagne dial for the vintage inspired look. The gold round case and honey leather strap create a refine blend of elegance and warmth



XG0156

ANNE KLEIN

時尚簡約腕錶 AK-1980BMRG

ANNE KLEIN ROUND META ELEGANT BRACELET WATCH AK-1980BMRG

US\$ 76 NT\$ 2,280

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



簡約光滑的淺粉紅色珐瑯材質錶帶，呈現出極簡單的風格，並展示出時尚與實用的品味。

●錶殼尺寸：28 mm ●錶鍊寬度：10 mm

The sleek blush enamel bracelet exudes minimalist elegance, offering both style and versatility.

BAUTTE

SKYLINE Ref. 26288

World Time Zoom Tritium Divers Watch



XG3137

BAUTTE SKYLINE 世界時區氦氣潛水錶

BAUTTE SKYLINE DIVE WATCH - WORLD TIME TRITIUM FLAT TUBES

US\$ **229** NT\$ **6,860**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

瑞士製錶大師這麼說：創新能力加上精湛工藝，使 BAUTTE 成為頂尖手錶品牌 SKYLINE 天際系列潛水錶，精密陶瓷錶圈可換算世界時區，雲海紋面盤，瑞士 mb-microtec 軍規級自體發光綠色氦氣燈管指針，襯以藍色夜光時標，呈現出雙色夜光，為夜間最佳照明效果。

- 大日期視窗 ● 藍寶石水晶鏡面 ● 不銹鋼錶殼，錶帶
- 防水 100m ● 錶面直徑 45mm

The Swiss watchmaker said this: Innovation and exquisite craftsmanship make BAUTTE a top watch brand. Skyline series diving watch, precision ceramic bezel can be converted to world time zones, cloud pattern dial, Swiss mb-microtec military grade self-luminous The green tritium tube hands are lined with blue luminous hour markers, showing a two-color luminous effect, providing the best lighting effect at night.



氦氣燈管指針 自體發光



XG3356

瑪莎拉蒂

COMPETIZIONE 系列三眼計時石英錶

MASERATI COMPETIZIONE 43 MULT 43MM BLU DIAL BR SS

US\$ **249** NT\$ **7,460**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



來自瑪莎拉蒂 COMPETIZIONE 系列的多功能手錶，是一款經典運動腕錶，完美融合優雅與多功能性。錶盤的藍色和銀色組合搭配滾花錶圈，賦予其更原始、更精緻的觸感。這款手錶具有 100 公尺防水功能。

- 防水 10ATM ● 材質：礦物水晶鏡面、金屬錶帶
- 錶盤尺寸：43mm ● 錶帶長寬：22 x 20 mm

Straight from Maserati's Competizione collection, this multifunction watch is a classic sports watch, perfectly capable of mixing elegance with versatility. The blue and silver color combination of the dial is completed with a knurled bezel that gives it a more original, sophisticated touch. The watch features a 100 meters resistance to water.



COMPETIZIONE COLLECTION
MULTIFUNCTION. WR 100m



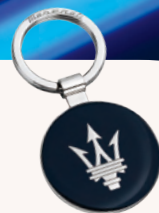
購物禮遇
With Compliments

XH0006

凡購買瑪莎拉蒂 COMPETIZIONE 系列三眼計時石英錶，即贈送

瑪莎拉蒂 經典三叉戟鑰匙圈 乙個，數量有限，送完為止！

Receive a free MASERATI TRIDENT KEYCHAIN with the purchase of MASERATI COMPETIZIONE CHRONOGRAPH WATCH. Available while supplies last!





XG3344

瑪莎拉蒂 SFIDA 系列鏤空自動機械錶

MASERATI SFIDA 44MM AUTO BLUE DIAL SS BR

US\$ 448 NT\$ 13,420

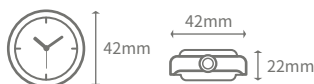
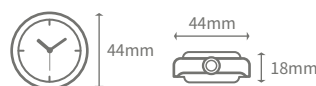
雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



SFIDA 系列的這款手錶是一款運動型腕錶，具有高水準的技術特性，使其耐用且可靠。錶鍊中央部分和部分鏤空機芯等細節使大膽的風格變得更加有趣。

- 防水 10ATM ● 材質：不鏽鋼、藍寶石塗層鏡面
- 錶盤尺寸：44mm ● 錶帶長寬：22 x 18 mm

This watch from the Sfida collection is a sporty model with high-level technical characteristics that make it durable and reliable. The bold style is made more interesting by details such as the central part of the bracelet and the partially skeletonized movement.



XG3355

瑪莎拉蒂

POTENZA 系列黑與玫瑰金石英錶

MASERATI POTENZA 42MM 3H BLK DIAL BLK STRAP R/PVD

US\$ 197 NT\$ 5,910

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



「形狀與設計的完美結合」。這款 POTENZA 腕錶採用獨特的細節和尖端材料，例如玫瑰金飾面的錶殼和黑色矽膠錶帶。辨識度極高的三叉戟在多層黑色錶盤上脫穎而出，向品牌致敬。

- 防水 10ATM ● 材質：不鏽鋼、礦物水晶鏡面、橡膠錶帶
- 錶盤尺寸：42mm ● 錶帶長寬：24 x 22 mm

A perfect combination of shapes and design. This Potenza watch features exclusive details and cutting-edge materials such as the rose gold finishing of the case and the black silicone strap. The strongly recognizable trident, a tribute to models of cars that over the years have become real icons, stands out on the multilayer black dial.

Travel light. Explore freely.

Stay organised with Gaston Luga's sustainable,
lightweight crossbody bag.

輕盈啟程 無拘探索

Gaston Luga環保超輕斜背包，
為旅程帶來美好收納體驗。



Recycled
PET-bottles
Material



GASTON LUGA



GASTON LUGA

XG0194

GASTON LUGA

LIGHTWEIGHT 輕量斜挎包 - 經典黑

GASTON LUGA LIGHTWEIGHT CROSSBODY BAG - BLACK

US\$ ~~46~~ NT\$ **1,380**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



LIGHTWEIGHT 輕量斜挎包以再生聚酯纖維精心製成，體現 GASTON LUGA 品牌對永續發展的堅持，是環保意識旅行者的理想選擇。2 個外層口袋與 1 個內層夾層設計，讓您在都市漫遊或戶外探索時隨身物品井然有序。可調節背帶提供舒適的解放雙手體驗，助您專注於前方旅程。兼具防潑水功能，隨時應對天氣變化。

● 尺寸：20 x 27 x 3 cm ● 主要材質：環保再生聚酯纖維

The LIGHTWEIGHT CROSSBODY reflects GASTON LUGA's eco-friendly commitment, crafted from recycled polyester for conscientious travelers. With 2 outer and 1 inner pocket, it keeps you organized on the move, whether in the city or exploring new landscapes. The adjustable shoulder strap ensures comfortable, hands-free exploration, letting you focus on the journey ahead.



XG0192

GASTON LUGA

PACKABLE 輕量可折疊後背包

GASTON LUGA LIGHTWEIGHT PACKABLE BACKPACK - BLACK

US\$ ~~50~~ NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



採用環保再生聚酯纖維製成，輕量可折疊後背包結合了時尚風格與永續理念。輕巧可折疊的設計，讓注重環保的旅人收納更輕鬆。配備透氣網布背帶、外部拉鏈口袋便於快速取物，外加兩側插袋可放置水壺或摺疊傘，實用性與潮流感兼具。

● 尺寸：44 x 28 x 17 cm 折疊後尺寸 15 x 9 x 5 cm ● 重量：0.18 kg

● 主要材質：100% 再生聚酯纖維

Crafted from eco-friendly recycled polyester, the LIGHTWEIGHT PACKABLE BACKPACK merges style with sustainability. Its compact, foldable design simplifies packing for eco-conscious travelers. Featuring mesh shoulder straps, an outer zippered pocket for quick access, plus two side pockets for bottles or umbrellas, it's the ideal blend of practicality and fashion.





XG3139

BELLROY

拉鍊錢包 - 炭灰藍

BELLROY FOLIO MINI - CHARCOAL

US\$ 92 NT\$ 2,760

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款「袖珍」多功能拉鍊雙用包，靈活運用儲存空間，可任意收納卡片、鈔票和零錢。

- 可容納至多 12 張卡與折疊後的鈔票
 - 2 個主要存放空間 ● 便捷磁性開口卡片間隔
 - RFID 保護 ● 拉鍊封口，安心存放
 - 優質的生態鞣製皮革和 100% 再生塑料瓶製成 ● 尺寸：8.5 x 11.5 x 2 cm
- This pocket-sized powerhouse has the versatility to hold your cards, bills and coins, in whatever combination works for you.



XG3110

BELLROY 經典真皮短夾 - 深咖色

BELLROY HIDE & SEEK HI WALLET-JAVA

US\$ 92 NT\$ 2,760

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

纖巧而全面的設計，經典的外觀和巧妙的隱藏式儲存空間，為您收好鈔票、零錢或名片。

可容納 5-12+ 張卡；RFID 保護；4 個快速存取卡插槽；卡片和名片的保護區；隱藏式零錢袋；優質環保認證皮革。

- 尺寸：11.5 x 8.5cm

A slim all-rounder with classic good looks and clever hidden storage for extra bills, coins or business cards.

- Holds 5 - 12+ cards
- RFID Protection
- 4 quick access card slots
- Protected section for cards & business cards
- Hidden coin pouch
- Premium, environmentally certified leather



XG3138

BELLROY

旅行護照皮夾 - 經典黑 (附筆)

BELLROY TRAVEL FOLIO - BLACK (WITH PEN)

US\$ **158** NT\$ **4,740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款旅行護照皮夾能將您旅行所需皆收納在觸手可及的位置，用不上時只需輕拉拉鍊，便可以安心踏上探索之旅。升級設計增加收納空間，並改良存取體驗；背面插袋讓您將必需品放在手邊，無需打開拉鍊；2個獨立護照口袋，6個卡槽以及可容納1-2張額外卡片的儲存空間；隱藏間隔可收納鈔票，內附一支微型筆；設置SIM卡和退卡針存放位置，RFID保護功能。

● 尺寸：12 x 18.5 x 2cm ● 重量：221g

This folio keeps travel essentials at hand when you need them and zipped away when you don't. For peace of mind on the move.



2本護照、6+2張
卡片、鈔票
2 passports,
6+2 cards, bills



6個快速存取卡槽
6 quick-access
card slots



外側插袋可存放
必需品
Rear slip pocket for
check-in essentials



附有微型筆及
SIM卡存放位置
Micro pen and
SIM storage



ÖGON
Smart Wallets

XG3188

ÖGON

RFID 菱格紋安全防盜鋁製錢夾 - 玫瑰金

ÖGON RFID SMART LADY CASE QUILTED BUTTON - ROSE GOLD

US\$ **55** NT\$ **1,650**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款優雅的菱格紋鋁製錢夾，設計新穎，輕巧結實，適用於日常使用、商務旅行、休閒度假、戶外遠足等各式場合，可容納10張卡片與現金。

● 尺寸：10.9 x 7.2 x 1.9cm ● 重量：78g

This light and strong wallet with an elegant quilted aluminium shell is designed to open in one hand and can fit up to 10 cards and cash. It gives a super-fast access to your cards and an optimum protection. Water resistant.



XG0136

TRU VIRTU 點擊滑動高科技錢包 (黑)

TRU VIRTU CLICK & SLIDE WALLET HI-TECH LEATHER

US\$ **101** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

手指輕輕一按，多達 5 張卡片自動滑出。這款小巧的錢包可保護鋁殼外殼中的卡片，防止 NFC/RFID 晶片竊取電子數據。精美的義大利皮革封套可放置更多卡片和紙幣。兩年保固。德國製造。

● 尺寸：9.9 x 6.7 x 2.1cm ● 重量：88g

With a touch of a finger up to 5 cards slide out automatically. This compact wallet protects cards in aluminium case against electronic data theft from NFC/RFID-chips. The envelope of finest Italian leather offers space for additional cards and banknotes. Two years warranty. Made in Germany.

 **Made in Germany**



↑ automatic card slider

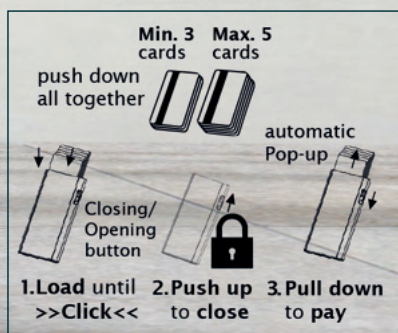


Safe Styles

Slim, sleek and secure. TRU VIRTU® stands for innovative, high-quality wallets with RFID-protection like the patented CLICK & SLIDE – the world's only automatic wallet "Made in Germany". The wallets combine German engineering with genuine Italian leather and environmentally friendly Swiss aluminium (50% recycling content).

安全款式

纖薄、時尚、安全。TRU VIRTU® 代表創新、高品質錢包，具有 RFID 保護功能，如獲得專利的 CLICK & SLIDE—世界唯一的自動錢包“德國製造”。這款錢包將德國工程技術與義大利真皮和瑞士環保鋁材（50% 可回收利用）結合



 **FOR 12 CARDS**
5 CARDS IN ALU CASE (MAX. 4 EMBOSSED & 1 FLAT)
7 CARDS IN ENVELOPE

 **RFID SAFE**  **SWISS MADE ALUMINIUM**





POLICE

XG0188

POLICE

雙面可調式男士皮帶 - 黑 / 深棕

POLICE MAN BELT BLACK/DARK BROWN

US\$ **76** NT\$ **2,280**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



POLICE 男士雙面皮帶，黑色 / 深棕雙面設計，可依造型自由搭配。長度 115 公分，寬度 3.5 公分，具可調節功能，提供理想貼合度與舒適穿戴體驗。

● 尺寸：115 x 3.5cm ● 材質：Cow Leather

POLICE men's reversible belt in black and dark brown, offering versatile styling options. Adjustable and trimmable for a perfect fit, with a total length of 115 cm. A sleek and functional accessory for everyday wear.

TUMI

XG3353

TUMI ALPHA 纖薄卡包 - 深藍 / 灰

TUMI ALPHA SLIM CARD CASE - NAVY/GREY



US\$ **110** NT\$ **3,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



TUMI ALPHA 系列卡包，精選上乘材料，匠心獨運。此件作品採用耐用的 FXT® 彈道尼龍搭配柔軟真皮，以其細膩質感和長久的使用壽命，彰顯非凡品質。

● 尺寸：7 x 10.5 x 0.5 cm

Keep life simple with this elegant, slim card case. It features two card slots, as well as an ID window and a subtle slip pocket for bills and receipts.

XG3354

TUMI ALPHA 數據線收納袋

TUMI ALPHA ELECTRONIC CORD POUCH

US\$ **58** NT\$ **1,740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



TUMI ALPHA 系列數據線收納包，可根據日常所需靈活收納數據線等小物件並輕鬆取用，精準滿足出行的特定需求，幫助優化您的行程。

● 尺寸：5 x 24 x 9 cm

This FXT® ballistic nylon zippered pouch is ideal for carrying cords and cables for electronics or other small accessories. The slim design fits neatly into our laptop and business cases.



XG3288

PASHMA

海波柔紗竹絲亞麻羊絨圍巾

PASHMA SHADES OF BLUE BAMBOO
LINEN SILK CASHMERE SCARF

US\$ 101 NT\$ 3,030

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



採用獨特而美麗的優質竹子、亞麻、真絲和上等羊絨混紡而成，兩種不同深淺的柔和水藍色調給人一種舒適平靜猶如禪宗般的氛圍。

- 材質：竹纖維、亞麻、真絲混紡喀什米爾羊毛
- 尺寸：200 x 70cm

A calm and pristine scarf in two different shades of soft water blue. The coastal colour palette gives it a feel of zen. The scarf is gentle on the skin, light as the air, ventilates by itself.



Ray-Ban

XG3172

RAY BAN

雷朋亞洲設計飛行員太陽眼鏡 - 黑色

RAY-BAN ASIAN DESIGN AVIATOR - BLACK

US\$ 190 NT\$ 5,700

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



RAY-BAN 雷朋 RB3712D 太陽眼鏡是你尋求舒適、耐用與無比風格的解答。金屬鏡架帶槍管灰色鏡腿和灰色鏡架，是適合所有性別的設計。這副太陽眼鏡隨附保護鏡盒與拭鏡布。

- 鏡片高度：53.4mm ● 鏡片寬度：62mm
- 鼻樑寬度：14mm ● 鏡腳長度：145mm

The RAY-BAN RB3712D sunglasses are the answer to your search for comfort, durability and unmatched style. Gray metal frame with gunmetal gray temples is a design for all genders. This pair of sunglasses comes with a protective case and cleaning cloth. Providing the best lighting effect at night.

BEAUTY GLAMOUR

美妝香氛保養

3

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升，轉機或過境旅客建議您在最後一個航段再購買所需的免稅商品。

Item(s) in this area may exceed 100ml. Passengers with more than one flight involved, we suggest doing your duty-free shopping on the last sector.



ARRIVE HYDRATED™

ELEVATE YOUR TRAVEL RITUAL

水潤啟程 光燦抵達

昇華旅行護膚奢寵儀式



THE TREATMENT
LOTION
超能修護精華露
150ML



CRÈME DE LA MER
經典乳霜
60ML



THE EYE
CONCENTRATE
濃萃修復眼霜
15ML

LA MER

LA MER

XE2987

海洋拉娜 經典乳霜 60ML

LA MER THE MOISTURIZING CREAM 60ML

US\$ **398** NT\$ **11,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

經典乳霜蘊含經典品牌靈魂成分 - Miracle Broth™ 奇蹟活凝金萃，幫助修護肌膚乾燥，肌膚感覺緊實飽滿，細紋、皺紋明顯淡化。適合乾燥及敏感肌膚。

● 60ml

This luxuriously rich cream immerses skin in deep, soothing moisture, helping heal dryness. Skin feels soft-to-the-touch, supple and smooth. Lines and wrinkles are visibly softened. Ideal for drier skin.



XE2985

海洋拉娜 超能修護精華露 150ML

LA MER THE ADVANCED TREATMENT LOTION 150ML

US\$ **173** NT\$ **5,190**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

超能修護精華露以精華級賦活配方為肌膚灌注新生活力。成分中的 Miracle Broth™ 奇蹟活凝金萃能提升肌膚含氧量，同時促進肌膚賦活年輕。細紋與皺紋逐漸淡化，肌膚感覺緊緻年輕。針對 Miracle Broth™ 奇蹟活凝金萃進行實驗測試結果。

● 150ml

La Mer Treatment Lotion delivers a rush of liquid energy with serum-strength, visible youth-boosting benefits. Miracle Broth™ helps boost skin's oxygen capacity to help generate vital energy* to fuel renewal. Lines and wrinkles appear diminished, and a firmer feel is revealed for a radiantly youthful look. *In vitro testing on Miracle Broth™



XE2986

海洋拉娜 濃萃修復眼霜 15ML

LA MER THE EYE CONCENTRATE 15ML

US\$ **285** NT\$ **8,540**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

濃萃修復眼霜蘊含 3 重原力的高倍濃度濃縮精華，展現青春緊緻明眸，雲朵般輕潤質地，親膚易吸收，21 天強韌賦活眼周肌膚。

● 15ml

With triple the Concentrated Miracle Broth™, the fast-absorbing Eye Concentrate helps transform the delicate eye area with essential energy and healing hydration to reduce the look of dark circles and lines in 21 days.



+198%
提升保濕度，改善乾紋*

94%女性感到
肌膚更緊緻澎潤**

DEEP NIGHTTIME REPAIR

MINIMIZES THE SKIN-AGING
EFFECTS OF LACK OF SLEEP

夜間極速全能修護

減緩睡眠不足對肌膚老化的影響

*經34位亞洲女性立即使用產品後臨床評估結果。

**經301位亞洲女性在1天使用2次，連續3週之感官測試結果。



ESTÉE LAUDER

ESTÉE LAUDER

XE2976

雅詩蘭黛 特潤超導全方位修護露 100ML

ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT REPAIR SYNCHRONIZED
MULTI-RECOVERY COMPLEX 100ML

US\$ **195** NT\$ **5,850**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



體驗先進夜間護膚科技的修護力量。這款快速深層滲透的精華液，搭配我們獨家專利的六千萬分之一濃度三肽-32，能啟動7大夜間修護途徑，有效改善多重老化跡象。讓肌膚更加平滑，細紋淡化，重現年輕健康的光采，膚色更加均勻亮澤。特別適合睡眠不足的肌膚。

● 100ml

Harness the restorative power of pioneering night skin science. This deep- and fast-penetrating face serum, with our exclusive, patented 1-in-60 million Tripeptide-32, unlocks 7 essential nighttime repair pathways to visibly reduce multiple signs of aging. Skin looks smoother and less lined, younger, healthier—more radiant and even toned. Ideal for sleep deprived skin.



XE2972

雅詩蘭黛 年輕無敵膠原霜 75ML

ESTÉE LAUDER REVITALIZING SUPREME+ YOUTH POWER
SOFT CRÈME 75ML

US\$ **135** NT\$ **4,050**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



深層滋養，讓肌膚看起來更加緊緻提升，容光煥發。面霜質感如絲順滑，質地輕盈，採用硬核技術，蘊含獨特的辣木萃取物，啟動肌膚年輕潛能。大幅提升肌膚緊緻度，密度和彈性，肌膚更有彈性。顯著減淡細紋及皺紋。肌膚更加強韌，水潤光澤。全面開啟肌膚健康活力。

● 75ml

The power is within your skin. Look and feel firmer, radiant, deeply nourished—and now, more lifted. With our powerful technology featuring our exclusive Moringa Extract, this lightweight soft creme reveals your skin's youth potential. Significantly improves firmness, density and elasticity and gives skin a more lifted look. Reduces the look of lines and wrinkles. Skin is stronger, radiant, deeply hydrated. Glows with a new healthylooking vitality.

ESTÉE LAUDER

XE2977

雅詩蘭黛

特潤全能修護亮眼霜 15ML X2

ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT REPAIR EYE
SUPERCHARGED GEL-CREME DUO 15ML X2

US\$ 160 NT\$ 4,800

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

雅詩蘭黛特潤修護肌活精華眼霜免稅專售雙支裝，柔順舒緩眼周狀態，煥亮眼下肌膚。多效全方位淡褪眼紋，令眼周肌膚澎彈水潤。質地輕盈，易吸收。套裝包含兩款正裝，適合一支自用，一支送給摯友。

● 15ml x2

A Travel Exclusive duo to reveal a smoother, more well-rested look and brighten the undereye area. This multi-action Eye Gel-Creme diminishes the look of lines. Plumps and hydrates. Lightweight, fast-absorbing texture. Includes two full sizes, perfect for keeping one and gifting the other.



XF2378

雅詩蘭黛 DOUBLE WEAR

持妝粉底液 SPF10/PA++ 30ML X2

ESTÉE LAUDER DOUBLE WEAR STAY-IN-PLACE
FOUNDATION DUO (BONE) 30ML X2

US\$ 117 NT\$ 3,510

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



獨特完美膚控持妝科技能將清爽透氣的超微柔焦隱型粉體精準作用於肌膚，有效遮瑕又能讓肌膚呼吸不感黏膩，不堵塞毛孔的升級控油成分，同時添加高效濕潤因子，直接從空氣中吸收水分補充保持肌膚自然水分平衡，妝效更加完美均勻、無懈可擊。

● 色號：1W1 Bone ● 30ml x2 ● 本產品不含壓頭

A Travel Exclusive Duo of our cult makeup in top selling shades. This Stay-in-Place Makeup is flawless with serious staying power. For non-stop travel, be confident there's no fading, no smudging, no touchups needed. Oil-Free. So comfortable and easy to wear. Smooth it on once and don't think twice.

BOBBI BROWN

XE3133

BOBBI BROWN

超輕水感茉莉淨妝油 200ML

BOBBI BROWN SOOTHING CLEANSING OIL 200ML

US\$ **59** NT\$ **1,770**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

添加 3 種頂級植萃精油，卸妝同時呵護肌膚，猶如 SPA 級享受。全新更輕盈、更水感質地，一沖即淨，零負擔，溫和潔膚不油膩，只留清爽水嫩感。

● 200ml

This silky-smooth cleansing oil features a lightweight, water-like texture that melts away even the most stubborn waterproof makeup and impurities. Experience deep nourishment while you cleanse, leaving your skin clean and moisturized.



XF2390

BOBBI BROWN 冬蟲夏草精華粉底 (瑤瓷白) SPF40 PA++++ 30ML

BOBBI BROWN INTENSIVE SERUM FOUNDATION (PORCELAIN) 30ML

US\$ **79** NT\$ **2,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

全新冬蟲夏草精華粉底液注入 25 種修護成分，包括冬蟲夏草精華，為肌膚打造飽滿透亮妝效。遮瑕度可堆疊，有助修飾肌膚，打造無瑕妝容，維持 12 小時。

● 30ml

Our powerful essence combines 10X concentrated Cordyceps with precious Ginseng to create the ultimate skin-energizing formula. This luxurious treatment penetrates deep into your skin, awakening its natural radiance from within. Experience luminous, hydrated skin that maintains its beautiful glow whether worn alone or under makeup.



XF2393

BOBBI BROWN

輕隱毛孔柔焦蜜粉餅 (淡金)

BOBBI BROWN SHEER FINISH PRESSED POWDER (PALE YELLOW)

US\$ **52** NT\$ **1,560**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

絲絨輕盈的定妝蜜粉，帶來 12 小時持久控油效果，創造柔焦霧感美肌，讓肌膚不只看起來完美，觸感更是舒適絲滑。獨特微粒化粉體科技，強效配方能完美模糊毛孔及瑕疵，打造無瑕美肌。

● 9g

Our lightweight setting powder delivers 12 hours of oil control and soft-focus look that feels as good as it looks. With a Micronized Powder System, the powerful formula helps blur the look of imperfections and pores.



sisley

PARIS

XE2550

希思黎 黑玫瑰彈潤水凝霜 50ML

SISLEY BLACK ROSE SKIN INFUSION CREAM 50ML

US\$ **196** NT\$ **5,880**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

黑玫瑰彈潤水凝霜的玫瑰色乳霜，於抹開瞬間轉化為輕盈清爽的水凝精露，肌膚立即吸收，深層潤澤，帶給肌膚膨彈、透亮且輕盈的清新感受。

● 50ml

An innovative daily skincare with a unique texture to restore the bounce and radiance of a youthful skin. Instantly the skin is infused with moisture. It appears plumped, smoothed and more luminous.



XE2281

希思黎 黑玫瑰頂級乳霜抗老面膜 60ML

SISLEY BLACK ROSE CREAM MASK 60ML

US\$ **155** NT\$ **4,650**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

蘊含珍稀巴卡拉黑玫瑰、金酸漿花萼、海扇藻及維他命 E，使肌膚恢復飽滿緊實、澎潤。頂級乳霜的絲滑潤密乳霜質地，綿密細緻地包覆每吋肌膚，就像臉部肌膚體驗奢華的玫瑰浴，宛如綻放的玫瑰花般彈潤並充滿幸福光澤。

● 60ml

Rich in active anti-aging ingredients (Black Rose, Padina pavonica, and Alkekengi calyx extracts), it reduces signs of fatigue. The skin is hydrated and plumped, smoother and regains its radiance.



sisley
PARIS

XE2966

希思黎 全能乳液 - 超越全能 全新配方 125ML

SISLEY ECOLOGICAL COMPOUND ADVANCED FORMULA 125ML

US\$ **241** NT\$ **7,220**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



暢銷全球的全能乳液推出升級配方，可促進肌膚生態平衡、增強肌膚自然防禦能力，使肌膚能有效地發揮作用並達到完美修護。肌膚煥活新生力、完美平衡，由內而外綻放光彩。適合所有膚質、性別和年齡使用。

● 125ml

SISLEY unveils the advanced formula of its universal skincare and worldwide bestseller that promotes a balanced skin, stimulates the skin's natural defences and optimizes skin's vital functions. The skin is rebalanced, strengthened and revitalised. Suitable for all skin types, genders and ages.



XF2430

希思黎 璀璨鑽白全日防禦精華 40ML

SISLEY PHYTO-BLANC CORRECTING BRIGHTENING
MOISTURIZER (SPF50+/PA+++) 40ML

US\$ **298** NT\$ **8,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



完美平衡勻亮膚色，同時保護肌膚不受都市環境傷害。

提供 3 大功效：極致全日都市型防禦新巔峰！

1. 零色差瑩亮美肌：改善肌膚暗沉及泛紅。
2. 全日寬頻防禦：抗紫外線、髒污、壓力。
3. 收斂美化肌膚：撫平細紋，讓妝容更持久。

● 40ml

Brightening and anti-dark spot urban shield that aims to rebalance the complexion while protecting the skin from various kinds of urban and environmental damage.

LANCÔME

XE2920

蘭蔻 超未來肌因賦活露 100ML

LANCÔME ADVANCED GENIFIQUE YOUTH ACTIVATING CONCENTRATE 100ML

US\$ 200 NT\$ 5,990

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



小黑瓶 未來精華！肌膚更水嫩、更透亮、給您年輕好膚質，更有魅力，更有自信。顛覆保養新革命，全新未來精華，超強大高效修護效果。獨家「微生態科技」，開啟肌膚微生態保養，找到肌膚另一半，激活年輕。一滴 3,000 萬活性萃取，光速修護，讓您摸得到水嫩、看得見透亮、毛孔更緊緻。

● 100ml

Our iconic anti-aging serum, with microbiome science, accelerates skin recovery for stronger, younger-looking skin. Enriched with a new complex of 7 prebiotics and probiotic fractions selected and transformed to deliver essential nutrients to skin and its microbiome. Nutrients to skin and its microbiome for youthfully radiant and smoother skin. After only one bottle, skin recovers faster. All major signs of aging are visibly improved: radiance, fine lines, face firming, uneven skin tone and uneven skin texture.



XE3149

蘭蔻 超未來肌因亮眼精粹霜 15ML

LANCÔME ADVANCED GENIFIQUE EYE CREAM 15ML

US\$ 85 NT\$ 2,550

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



全新超未來肌因亮眼精粹霜，加入小黑瓶獨家微生態修護專利，一抹釋放益生菌 + 益生質，能平衡眼周肌膚微生態，使肌膚好菌大於壞菌，提升肌膚防禦力、穩定力、修護力！蘭蔻獨創「肌因撫紋科技」，富含小球藻萃取、法國蕎麥子粹取、維他命 C 醣苷及高分子玻尿酸，實驗證實能有效撫平細紋！清爽精粹凝霜質地，極速吸收不黏膩，不怕長肉芽！

● 15ml

LANCÔME Genifique's unique expertise in microbiome science is now encapsulated in it. Day and night, the eye cream intensely hydrates the eye contour and delivers visible results for brighter, younger-looking eyes.



XE2924

蘭蔻 超輕盈 UV 水凝露 50ML (SPF50/PA++++)

LANCÔME UV EXPERT YOUTH SHIELD AQUA GEL 50ML (SPF50/PA++++)

US\$ 92 NT\$ 2,760

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

突破性水凝乳質地，超乎想像水感輕透，PA++++ 可有效阻隔外線 UVA 及 UVB，預防肌膚老化，全天候完美輕盈防護。

● 50ml

UV EXPERT Aqua Gel is a multi-protection cream that helps your skin fight against daily aggressors such as UV rays and urban pollution*. Day after day, skin is actively protected from spots & darkening. It's fresh, lightweight texture is easy to spread and is quickly absorbed by skin. Protect: skin is protected against UVB, UVA, Long UVA and Urban pollution* Hydrate: skin is smoother and fair Mattify: skin is mattified and pores appear less visible. (*protection against oxidative stress due to smokes pollution) Non-greasy. Non-sticky.





XF2406

GIORGIO ARMANI 奢華絲緞訂製水唇釉 02

GIORGIO ARMANI LIP MAESTRO SATIN
LONG-LASTING LIPSTICK 02

US\$ 45 NT\$ 1,350

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



唇彩霸主革新水感輕唇體驗！獨創雙重凝膠科技，以 70% 水凝膠和 30% 色彩凝膠的黃金比例，完美結合保濕與顯色效果。創新質地轉換技術實現「水凝成膜」，帶來輕盈持久的舒適體驗。首創鑽型中空刷頭，一次完美上色零失誤。包裝設計融入經典唇膏元素，展現液態唇彩與唇膏的完美結合。

● 4ml

Experience the revolutionary LIP MAESTRO SATIN, where vibrant color meets weightless comfort. This innovative watery-jelly formula delivers intense color payoff and up to 8 hours of wear while maintaining perfect hydration. Our precision applicator ensures flawless one-stroke application, creating a luxurious satin finish that feels like a second skin.



XF2403

GIORGIO ARMANI 超持妝絲絨水慕斯粉底 02 30ML

GIORGIO ARMANI POWER FABRIC + ULTRA LONGWEAR
WEIGHTLESS MATTE FOUNDATION 2 SPF 20 FOR FAIR SKIN 30 ML

US\$ 77 NT\$ 2,310

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



全新水慕斯粉底，突破 24 小時持妝極限！以織布工藝為靈感的超微服貼粉體，搭配「超輕潤精華油」，創造貼膚透氣、零浮粉的訂製妝感。獨特質地轉換技術使粉體輕盈服貼，有效吸附油脂且防水抗汗。高濃度遮瑕色彩粒子完美遮瑕，光柔焦效果讓膚色更明亮。全新 12 色亞洲訂製色號，輕鬆打造持久透亮、完美無瑕的妝容。* 根據 120 位亞洲消費者使用心得

● 30ml

The new Aqua Mousse Foundation redefines 24-hour wear! Featuring ultra-fine powder inspired by fabric-weaving technology and "Ultra-Light Nourishing Oil" for a breathable, skin-like finish with zero powder residue. Its unique texture-transforming technology creates a lightweight, adherent powder that effectively absorbs excess oil while staying water and sweat-resistant. High-concentration concealing pigments with soft-focus technology deliver perfect coverage and enhanced radiance. Available in 12 Asian-customized shades for long-lasting, luminous, and flawless perfection. *Based on feedback from 120 Asian consumers.

SHISEIDO
GINZA TOKYO

XE2428

資生堂 百優精純乳霜 75ML

SHISEIDO BIO-PERFORMANCE ADVANCED SUPER REVITALIZING CREAM 75ML

US\$ 104 NT\$ 3,120

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



在細微層面上以抗老的方式預防肌膚老化。生化賦活複合物有助於提升肌膚光滑度，能增加肌膚彈性並且減少明顯的細紋及皺紋。

● 75ml

High-performance anti-aging cream for resilient-looking smooth skin. Super Revitalizing Cream reveals beautifully resilient-looking smooth skin and creates the foundation for a more youthful look. Skin becomes visibly refined while the appearance of fine lines and wrinkles are diminished. Skin feels dewy, soft and fully moisturized. Skin feels dewy and soft while the cream works to diminish the appearance of fine lines and wrinkles.



XE3120

資生堂 水離子熱防禦 UV

隔離露 SPF50+ PA++++ 50ML

SHISEIDO GLOBAL SUNCARE THE PERFECT PROTECTOR 50ML

US\$ 49 NT\$ 1,470

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



使用 SynchroShield™ 強力防曬，提供無縫多重保護，抵禦 UVA / UVB 紫外線，環境中不良物質 * 和乾燥。您的肌膚感受到熱與水和汗水越多時，對紫外線防禦力依然可維持。富含護膚成分，光滑的質地有助於預防因光老化引起的細紋、皺紋和黑斑。** 在陽光下比以往任何時候都更自信、更自在地享受陽光。

- 配方含有 ProfenseCEL™，這複合成分有助於預防皺紋和黑斑形成的肌膚傷害。**
- 含有 NatureSurge 複合物，可保護肌膚免受環境中不良物質 * 的影響，導致暗沉和失去彈性。
- 使用獨有的 SuperVeil-UV 360™ 技術，保護肌膚免受 UVA / UVB 紫外線的傷害，並有助於減少肌膚光老化。
- 含有機能性香氛，與汗水的氣味調和，將汗味變為愉悅的氣味。
- 使底妝好推抹，維持持久妝容。
- 含有超過 50% 的護膚配方成分。

● 50ml

Introducing The Perfect Protector, featuring SynchroShield™. Empowered by heat and water to strengthen the UV protective veil. This very water resistant veil contributes to less elution when you enter the sea, compared to our non-water resistant sunscreens. Activated by heat, water and perspiration, SHISEIDO's exclusive SynchroShield Technology™ strengthens the UV protective veil. Shields against UVA/UVB rays, dryness and urban pollutants**. Features enriched skincare ingredients to help prevent fine lines, wrinkles and dark spots.***

*Clear Stick UV Protector features WetForce, which strengthens the protective veil on contact with water/perspiration.

**Dust and soot.

***In vitro.



XE2850

資生堂 紅妍山茶花修護精華 100ML

SHISEIDO ULTIMUNE POWER INFUSING SERUM 100ML

US\$ 181 NT\$ 5,430

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



透過基礎抗老保養，感受年輕青春能量。

從現在起，發現您的極致美麗潛力。靈感來自於肌膚對老化細胞的先天防禦之尖端科技研究，採用獨家發酵山茶花成分，以及日本生物科技，可被 3000 萬個表面細胞 所吸收，強化肌膚保濕屏障，明顯減少老化跡象，讓您 365 天由內而外隨時展現光滑、透亮、彈嫩的理想肌膚。適合包含敏感肌的所有肌膚類型。

* 指肌膚角質層不易致粉刺性。經肌膚敏感性試驗。

● 100ml

Feel a boost of youthful power, with fundamental aging care. Tap into your ultimate beauty potential now, and over time.

Inspired by world-leading research on skin's innate defense against aged cells. This proactive serum features exclusive Power Fermented Camellia+, fortified with Japanese biotechnology. Absorbing into 30 million surface cells*, it strengthens the moisture barrier and reduces visible aging signs. Your ideally smooth, radiant, and resilient look emerges from within. 24 hours a day. 365 days a year. Formulated for all skin types, including sensitive skin.

*Stratum corneum

NON-COMEDOGENIC.

DERMATOLOGIST-TESTED.

RéVive

XE3096

RÉVIVE 光采再生活膚霜 50ML

RÉVIVE MOISTURIZING RENEWAL CREAM 50ML

US\$ **216** NT\$ **6,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

品牌經典熱銷乳霜，蘊含 RÉVIVE 獨創複合新生胜肽，強化肌膚表層更新，同時導入甘醇酸代謝老廢角質調理毛孔，絕佳黃金比例配方，使用一夜肌膚立現細緻透亮。

● 50ml

Powered by our signature Bio-Renewal Peptide, this highly effective cream stimulates skin renewal, and visibly improves skin's texture and renews skin overnight. A healthy dose of pure Glycolic Acid removes dead skin cells to reveal a healthier-looking, more luminous complexion.



XE3094

RÉVIVE 4D 水光真精華 30ML

RÉVIVE TARGETED 4D HYDRATION SERUM 30ML

US\$ **276** NT\$ **8,270**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



運用 4D 玻尿酸結合高效植萃成分，包覆於高光晶球體中，一抹瞬效釋放高效活性，分層滲透至肌底，撐起肌膚凹陷淡化紋路，質地清爽不黏膩，全天候維持肌膚豐盈保濕。

● 30ml

Powered by 4D Hyaluronic Acid, this refreshing gel serum delivers intense hydration and nourishment. Targeting the skin at multiple levels, this advanced formula helps to attract and retain moisture, visibly plump skin, and reduce the appearance of fine lines and wrinkles.

Sulwhasoo

XE3304

雪花秀 新一代潤燥養膚精華 雙入組 90ML X2

SULWHASOO FIRST CARE ACTIVATING
SERUM VI 90ML X2 DUO SET

US\$ **172** NT\$ **5,160**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



NO.1 前導傳奇！關鍵保養第一步，開啟後續保養吸收通道，將肌膚調理到最佳狀態。

● 90ml x2

The first step serum that activates the skin's abilities to healthy, radiant skin.



XE2874

雪花秀 淨透保濕潔顏 泡沫雙入組 200ML X2

SULWHASOO GENTLE CLEANSING FOAM
DUO SET 200ML X2

US\$ **56** NT\$ **1,680**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

水凝膠配方可產生綿密泡沫，溫和清潔不刺激添加高效鎖水保濕複合物，洗後不緊繃、不乾澀，有效去除肌膚表層的細小灰塵、汙染物，深層清潔毛孔。

● 200ml x2

A daily gel-to-foam cleanser formulated to deep cleanse without stripping skin. The cushiony lather pulls dirt, grime and impurities from pores while softening skin. The multitasking formula can be used as part of a double cleansing routine or alone for visibly glowing skin.



Sulwhasoo

XF2380

雪花秀

完美柔焦精華氣墊 雙入組

SULWHASOO PERFECTING CUSHION EX DUO SET

US\$ **104** NT\$ **3,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



輕盈貼膚，長久持妝，上妝兼保養，妝後更水潤。全天候保持完美舒適的珍珠光澤。

● 粉盒 x 2 + 粉蕊 15g x 2 + 補充粉蕊 15g x 2

● 色號：No.21 ● SPF50+ PA+++

A luxury makeup cushion that delivers coverage and skincare benefits at the same time.



XE3303

雪花秀 超輕透養膚防曬乳

SPF50+ PA++++ 50ML

SULWHASOO UV DAILY ESSENTIAL SUNSCREEN 50ML

US\$ **49** NT\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

空氣感防曬，一抹輕薄透氣無負擔。抵擋 UVA、UVB、熱、藍光、PM2.5，全面阻黑，有效對抗熱老化。具備 12 小時保濕持久力，推薦混合偏乾、乾性肌膚。

● SPF 50+/PA++++ ● 50ml

A hydrating & skin-fit sunscreen that offers intensive 5-layer protection and 12hr moisturization to keep the skin moisturized.

DERM INSTITUTE

100% 潤澤
透亮

提升
保濕力 13 倍

-26.5% 皺紋
深度

解救荒漠肌！

DERM INSTITUTE
ANTI-OXIDANT HYDRATION GEL MASQUE
with pure-gold technology
all skin types
Soothes and softens skin
Helps reduce redness and irritation
Provides intense hydration and retains moisture

XE2685

得英特 SOS! 抗氧水凍膜

DERM INSTITUTE ANTI-OXIDANT HYDRATION MASQUE

US\$ 123 NT\$ 3,690

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



全球美妝常勝軍！瞬間活化 600 種保濕基因，喚醒肌膚保濕屏障能力，由麥硫因、白藜蘆醇等數 10 種植萃修護成分，透過珍貴微米金傳導科技，將卓越保濕、修復成分發揮極致！特別適合乾燥、缺水、敏感與醫美術後脆弱肌膚。

● 3ml x 14packs

With pure gold technology. Boots 600 genes relating hydration function. The ultra hydrating and calming gel masque provides intensive hydration, retains moisture and helps alleviate discomfort of redness and sensitive complexion. Instantly calm and hydrate sensitive, irritated and dehydrated skins while retaining moisture.



35,000 英尺高空也能擁有奇蹟般的保濕效果



XE2904

契爾氏 冰河醣蛋白保濕霜 125ML

KIEHL'S ULTRA FACIAL CREAM 125ML

US\$ **82** NT\$ **2,460**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



擁有南極純淨冰河配方，能幫肌膚抓水鎖水，達到 24 小時保濕水亮效果。添加修護天王神經醯胺衍生物，能快速舒緩泛紅、脫皮、乾癢、粗糙、緊繃和暗沉，效果看得見。不致粉刺配方，成分溫和、無添加酒精、香精、PARABEN 防腐劑，敏感肌適用。

● 125ml

Our #1 bestselling face cream combines 4.5% Squalane and Glacial Glycoprotein to restore skin barrier and deliver 24-hour hydration. Suitable for all skin types. Paraben-free and fragrance-free. Apply twice daily.



XE2906

契爾氏 集高效清爽 UV 防護乳 SPF50 PA++++ 60ML

KIEHL'S ULTRA LIGHT DAILY UV DEFENSE SPF50 PA++++ 60ML

US\$ **65** NT\$ **1,950**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



集高效清爽 UV 防護乳質地輕盈，能提供光譜防曬 SPF 50 PA++++，保濕滋潤肌膚並預防提早老化痕跡。最尖端的阻隔長短波 UVA 與 UVB 防護科技及防污染功效。配方有助抵禦紫外線，Cellulospheres 能擊退污染物及自由基。這款防護乳不會堵塞毛孔，適合每天使用，全天候保濕滋潤，迅速被肌膚吸收，清爽不黏膩。

● 60ml

The translucent, non-greasy formula utilizes a high level of photostable sun filters Mexoryl SXTM and Mexoryl XLTM in combination with the antioxidant Vitamin E, which together provide skin with effective and balanced broad-spectrum sunscreen protection. The oil-free, dual-protection lotion helps to prevent sunburn caused from UVB rays and provides protection from short and long UVA rays that may contribute to skin damage and premature skin aging.

CLARINS

XE3200

克蘭詩 黃金雙萃精華 50ML

CLARINS DOUBLE SERUM 50ML

US\$ 116 NT\$ 3,480

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

黃金雙萃精華不斷突破抗老科研的界限，再創新一代精華配方，提升抗老修護力量*。獨特的水油配方蘊含 95% 天然萃取成分，結合經典薑黃萃取在內的 22 種高效植萃，並添加了 5 種全新活性純分子，激活肌底 5 大修護力。克蘭詩從表觀遺傳學汲取靈感，獨創表觀老化防禦技術，能擊退生活習慣造成的老化現象。配方加入普羅旺斯巨型蘆葦精萃，有助強化肌膚對環境的抵禦能力，從而改善老化痕跡。全新包裝採用 94% 回收材料，並選用「水 + 油」黃金比例，保持兩種配方成分的活性，每次皆壓出最新鮮的植萃成分。* 與第 8 代超級精華 - 黃金雙激萃比較 *

● 50ml

Double Serum is pushing the boundaries of anti-ageing innovation and reinventing itself in a new generation with increased power*. Its unique dual formula, made up of 95% naturally-sourced ingredients, combines 22 powerful plant extracts, including the iconic turmeric extract, with 5 new pure active molecules to stimulate the skin's 5 vital functions. Inspired by the science of epigenetics, its unique Epi-ageing Defence technology targets the signs of ageing linked to lifestyle-induced ageing. Empowered by Provence tall reed extract, it helps strengthen the skin's resistance to its environment to limit the appearance of ageing. Its new packaging contains 94% recyclable materials and features its [Hydric + Lipidic System], which preserves the intrinsic qualities of these two phases. *Compared with Double Serum generation 8 *



XE3311

克蘭詩 彈潤植萃美唇油套組

CLARINS TR SET LIP COMFORT OIL TRIO

US\$ 75 NT\$ 2,250

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

三種養護唇油讓嘴唇閃亮美麗。產品所含的配方富含榛果和有機荷荷巴油，一抹即可展現超水潤雙唇。

內容物：01 天然蜜糖、03 豔紅櫻桃、04 糖粉甜心

● 7ml x3

Three oils which care for lips and leave them beautifully shiny. Their formulas, enriched with hazelnut and organic jojoba glide over lips, leaving them addictively soft.

#01 Honey #03 Cherry #04 Pitaya

CLINIQUE

XE2973

倩碧 滋潤高效水嫩保濕套裝

CLINIQUE MOISTURE SURGE™ ULTRA HYDRATION

US\$ **77** NT\$ **2,310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



獨家旅行套裝：水嫩保濕必備三劍客。使用水磁場 100H 活水循環保濕凝膠，盡享迅速滋潤與持久清新的保濕呵護。倩碧全效眼霜則能擊退眼部浮腫與淡化眼下周黑眼圈。想隨時隨地為肌膚注入水份，即可隨身攜帶倩碧水磁場長效保濕噴霧，適合於飛航時完美保濕。

●水磁場 100H 活水循環保濕凝膠 125ml、水磁場長效保濕噴霧 30ml、全效眼霜 15ml

Travel Exclusive: A trio of moisture must-haves. Enjoy rapid and continuous refreshment with the Moisture Surge™100-Hour Auto Replenishing Hydrator. All About Eyes™ diminishes the appearance of puffs and under-eye circles. For an instant boost of hydration anytime, anywhere, there's Moisture Surge™ Face Spray Thirsty Skin Relief. Perfect for use in-flight.



ORIGINS

XE2988

品木宣言 一舉兩得潔面慕絲 150ML

ORIGINS CHECKS AND BALANCES™ FROTHY FACE WASH 150ML

US\$ **29** NT\$ **870**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

我們最暢銷的潔面乳，可以輕鬆洗淨彩妝、髒汙和肌膚表面的油脂，使臉部感覺舒適潔淨。質地溫和，適合每日使用，蘊含闊葉海帶精華、小麥蛋白和電氣石，可以清潔和淨化所有類型的肌膚。

● 150ml

Our best-selling face wash that easily rinses away makeup, impurities and surface oils for skin that feels comfortably clean. Gentle enough for daily use, this frothy face wash with Broad Leaf Kelp Extract, Wheat Protein and Tourmaline cleanses and purifies all skin types.

Elizabeth Arden

NEW YORK



XE2250

伊麗莎白雅頓 艾地苯睫眉再生修護精華

ELIZABETH ARDEN PREVAGE® ADVANCE LASH AND BROW ENHANCING SERUM

US\$ **92** NT\$ **2,760**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



由伊麗莎白雅頓與世界知名邁阿密大學附設眼科診所合作研發的獨特高效複合配方能有效：強化睫毛與眉毛，保護與修護睫毛與眉毛因各種環境、藥物、化妝及生理因素造成的損傷，解決眼睫毛與眉毛稀疏問題。讓睫毛與眉毛迅速增長。

● 4ml, 3.7g

Our exclusive triple peptide complex, boosted by vitamins, botanicals and lash conditioners, supports lash's natural renewal cycle so they look lush, healthy and revitalized.



XE2046

伊麗莎白雅頓 21 天霜雙瓶裝 75ML X2

ELIZABETH ARDEN VISIBLE DIFFERENCE REFINING MOISTURE CREAM COMPLEX DUO 75ML X2

US\$ **57** NT\$ **1,710**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一組保有最原始配方的精純護膚產品，含有獨家保濕及滋潤成分，協助重整肌膚生理功能。經科學實驗證明，其滋潤成分在使用 14 至 21 天後即能明顯改善膚質，明顯減輕細紋及皺紋現象，使得肌膚表皮光滑細緻。

● 75ml x2

Treat your skin with Visible Difference Refining Moisture Cream Complex. The classic moisturizing formula. Rich, emollient, protective, it cushions skin with moisture and provides an occlusive barrier to prevent moisture loss. Smooth onto cleansed skin, morning and night for a difference you can see and feel.



XE2812

伊麗莎白雅頓 超進化黃金導航 眼部膠囊 30 顆 X3

ELIZABETH ARDEN ADVANCED REPLENISH AND RESTORE FOR EYES TRIO 30PCS X3

US\$ **101** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款輕盈絲滑的精華蘊含升級技術，甦活肌膚，令雙眸更顯亮麗。為眼部肌膚補充必要脂質，並強化自然修復與更新系統，有助於眼部肌膚緊實有彈性，淡化細紋皺紋、浮腫及黑眼圈。眼部肌膚倍顯幼滑緊緻、明亮、拉提，散發年輕光采。

● 30PCS x3

Experience the power of Advanced Ceramide Capsules for eyes with this trio. This lightweight, silky-smooth serum features advanced technology to revitalize and brighten the look of eyes. Youth-restoring ceramides and potent botanicals reduce the appearance of fine lines, wrinkles, crow's feet, puffiness and dark circles. Reveal visibly smoother, lifted and youthful-looking eyes.

Elizabeth Arden
NEW YORK



純淨。高效。精準。

強效的膠囊精華帶來明顯且持久的效果，
展現具有光澤的年輕肌膚。



一次一顆



方便攜帶



可生物降解



不含香精



獨特的無水配方

XE0042

伊麗莎白雅頓 光纖鑽白智慧淨斑膠囊 30顆 X3

VISIBLE BRIGHTENING CLEARLY RADIANT
SPOT CORRECTING CAPSULES 30PCS X3

US\$ 127 NT\$ 3,810

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



NEW
全新升級
級配方



智慧淨斑科技針對色素沉澱4個關鍵階段，淡化斑點、痘疤和阻擋黑色素源頭，以防止黑色素產生和傳導。14天**看見肌膚更透亮淨白，締造煥亮光采。輕質膠囊精華，質地輕盈絲滑好吸收，可早晚使用，全天不間斷擊退黑斑，實現透亮淨白美肌。

Visible Brightening Clearly Radiant Spot Correcting Capsules brighten skin and smooth pores while working to reduce dark spots and post acne marks in just 14 days**. Our serum capsules are sealed to keep light & air out, so they're fresh and potent every time.

酯化維他命 C

比傳統維他命C高效178倍*
顯著改善暗沉和淡化斑點

植萃神經醯胺

修護屏障 強韌維穩肌膚



377淨白植萃
可淡化肌膚色素沉澱

超進化分子釘複合科技
強化天然保濕屏障及肌膚修護

山茶花油

再現平滑澎嫩健康的肌質

草本複方科技
淡化細紋與皺紋



XE2868

伊麗莎白雅頓 超進化黃金導航膠囊 60顆

ADVANCED CERAMIDE CAPSULES DAILY YOUTH RESTORING SERUM 60 PCS

US\$ 98 NT\$ 2,940

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

超進化黃金導航膠囊輕盈絲滑的精華純液具有三倍抗老功效，是一款革命性創新升級的逆齡保養品，有助提供保濕潤澤集中修護、強化肌膚健康。超進化分子釘複合科技能提升肌膚的天然保濕屏障，使肌膚間脂質達到完美平衡的狀態。草本複方科技更能強化肌膚自然修護功能，減緩肌膚衰老跡象。經證實使用後有顯著改善，肌膚看起來更年輕。***

Our iconic capsule, now with triple the anti-aging power. A lightweight, silky-smooth serum that infuses skin with youth-restoring ceramides and potent botanicals for a visibly smoother, firmer and youthful appearance. Discovered as the secret to younger-looking skin, ceramides are crucial to maintaining the integrity of your moisture barrier, skin's first defense against aging signs. Significant improvements were observed, resulting in a more youthful appearance of the skin. ***

*根據FDA批准化妝品成分測試標準的穩定性測試。 **根據48名女性的臨床研究。 Based on a clinical study on 48 women after 2 weeks. ***根據48名女性的臨床研究。 Based on a U.S. clinical study on 25 women after 12 weeks.

XE3100

伊麗莎白雅頓

HPR 玫瑰金抗痕膠囊 60 顆

ELIZABETH ARDEN RETINOL + HPR CERAMIDE CAPSULES
RAPID SKIN RENEWING SERUM 60 PCS

US\$ 106 NT\$ 3,180

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



強效胜肽

超智慧雙A精華

沒藥醇 + 燕麥

維生素 E

植粹分子釘

在沒有典型 A 醇反應的情況下探索 A 醇更深層次的功效。首次使用後，肌膚活化。一週內，明顯淡化皺紋。每顆膠囊提供精準的超智慧雙 A 精華 (A 醇 + HPR 新世代維他命 A)，其中 HPR 成份可使肌膚有效淡紋，改善膚色不均，使肌膚緊緻、光滑彈潤；同時其不須轉化，肌膚可以直接利用，更容易滲透和吸收，降低 A 醇刺激，結合 A 醇後比純 A 醇更速效低敏。植萃神經醯胺增強肌膚屏障、肌膚緊緻胜肽和肌膚舒緩植萃。超智慧雙 A 精華不僅為肌膚補充天然膠原蛋白與彈力纖維，幫助明顯淡紋、膚質更細緻、煥然一新；毛孔更緊緻、年輕，減少細紋，膚質改善且散發光采。溫和質地適用於日間和夜間及第一次的 A 醇使用者。95% 看見皺紋淡化。超過 99% 看見淨透度、膚質和膚色有改善。* 根據 57 名亞洲女性的消費者研究。

● 60 PCS

Discover next level retinol action without the typical retinol reaction. After the very first use, our potent yet gentle skin renewing serum leaves skin looking radiant and revitalized. In one week, wrinkles are visibly reduced*, skin feels firmer and tone and texture are improved. *Based on a consumer study of 57 Asian women. Be used as part of a double cleansing routine or alone for visibly glowing skin.

法令紋減少 Nasolabial folds are reduced



XE3101

伊麗莎白雅頓

HPR 玫瑰金抗痕水潤霜 50ML

ELIZABETH ARDEN RETINOL + HPR CERAMIDE RAPID
SKIN RENEWING WATER CREAM 50ML

US\$ 84 NT\$ 2,520

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

超智慧雙 A 精華 (A 醇 + HPR 新世代維他命 A)，HPR 成份淡化皺紋、均勻膚色、緊緻光滑肌膚；不須轉化，直接吸收，降低刺激，速效低敏。植萃神經醯胺強化肌膚屏障，沒藥醇與薑根舒緩肌膚，打破 A 醇晚上使用限制，早晚皆可使用。補充膠原蛋白與彈力纖維，明顯淡紋、緊緻毛孔、減少細紋，散發光采。真空按壓頭設計穩定活性成分，溫和淡化細紋，重現柔嫩光滑肌膚。

● 50ml ● 外盒尺寸：5.08 x 10.16 x 5.08cm

Discover Smart Dual A Essence: Targets wrinkles, evens tone, tightens skin. Fast-absorbing, gentle with plant extracts. Boosts collagen, reduces wrinkles, enhances radiance.

強效胜肽

植粹分子釘

超智慧
雙A
精華

玻尿酸

沒藥醇 + 薑根

紋路減少 Wrinkles are reduced



Elizabeth Arden
NEW YORK

XE3201

伊麗莎白雅頓 八小時神奇保濕乳 45ML

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR HYDRAPLAY SKIN PERFECTING DAILY MOISTURIZER 45ML

US\$ 40 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

質地輕盈的八合一多功效神奇保濕乳是必備的肌膚救星，簡化護膚程序，能快速吸收並持久保濕。具備保濕、提亮、控油、細緻毛孔以及妝前打底等多重功效，讓肌膚完美無瑕，如初般美麗。蘊含 95% 的天然成分*，質地溫和，適合所有膚質，不含致痘成分，純素配方。*基於原料的天然來源內容。

● 45ml

Lightweight 8-in-1 wonder moisturizer that simplifies skincare with quick absorption and lasting hydration. Features multiple benefits: moisturizing, brightening, oil control, pore refinement and makeup priming. Contains 95% natural ingredients*, suitable for all skin types, non-comedogenic and vegan. *Based on natural source content.



XE3314

伊麗莎白雅頓 八小時輕感平衡油 100ML

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR CREAM ALL-OVER MIRACLE OIL 100ML

US\$ 40 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

八小時輕感平衡油含有質地清爽的柔滑配方，以山茶花油結合植物精萃，富含 Omega 6、9 脂肪酸。適用於臉部、身體與髮絲，能夠柔嫩臉部和身體肌膚，並給予頭髮動人光澤。具深層保濕功效，消費者實驗更證實其保濕力可維持長達 8-12 小時。* 隨時隨地呵護全身美麗。* 根據 30 位年齡 24-65 歲女性使用 12 小時後的美國臨床研究結果。

● 100ml

8-Hour Lightweight Balancing Oil combines camellia oil with plant extracts rich in Omega 6 and 9 fatty acids. Suitable for face, body and hair, it softens skin and adds shine to hair. Clinical testing confirms hydration lasts 8-12 hours.* *Based on U.S. clinical study with 30 women aged 24-65 after 12 hours of use.



Elizabeth Arden
NEW YORK

XE2771

伊麗莎白雅頓 八小時 潤澤潤色護唇膏 SPF15 三支裝

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR® PROTECTANT LIP TINT TRIOS

US\$ 50 NT\$ 1,500

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一款能提供雙唇強效保護、攜帶方便的護唇膏。

- 富含豐富的超保濕成分，能舒緩由於乾燥而導致的雙唇脫皮乾裂現象。
- SPF 15 防曬指數，可避免雙唇曬傷。
- 富含具有保濕功效的維他命 E。

三件組包含了裸色，粉色與桃紅色。

● 3.7gx3 ● 顏色：裸色、粉色、桃紅色

A super-protective, portable stick for lips.

- Enriched with super emollients to relieve symptoms of chapping and cracked lips due to dryness.
- SPF 15 sunscreen to help prevent sunburn.
- Contains moisturizing vitamin E. Now available in Original, Blush and Berry tinted shades in this Travel Exclusive set.



XE3310

伊麗莎白雅頓 八小時 潤采護唇膏 SPF15 三支裝

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR® LIP PROTECTANT TRIOS

US\$ 50 NT\$ 1,500

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



獲得許多美容獎項的八小時系列是許多明星、模特兒、彩妝師及美容專家的「必備」美容工具。方便攜帶的棒狀形式，八小時能隨時讓您的雙唇保濕柔嫩。備受推崇的八小時護唇膏能舒緩乾裂脫皮的唇部，且提供抗氧化的維他命 E。紫外線隔離成份 SPF15 有效抵禦陽光造成的傷害。

● 3.7g x3

Multi-award winning Eight HourR Cream is a "must have" beauty tool for celebrities, models, makeup artists and beauty experts. In the form of a super-protective, portable stick, it moisturizes, softens and smoothes lips. Helps relieve chapped, cracked lips and provides antioxidant protection with Vitamin E. Sunscreen ingredients (SPF15) guard against the damaging effects of sun exposure.





XD2384

伊麗莎白雅頓 白茶粉紅蒼蘭香水 50ML

ELIZABETH ARDEN WHITE TEA EAU FLORALE EAU DE TOILETTE 50ML

US\$ **41** NT\$ **1,230**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款明亮的香水植根於我們經典的白茶香味，以精緻的花香交響曲慶祝自我放縱的時刻。它以白茶開頭，接著散發出粉色小蒼蘭、鈴蘭、粉色鳶尾花等幾種花香，中調為香甜的忍冬，最後散發出麝香、奶油香的龍涎香醚和舒服的零陵香豆等後調。明亮的香氛帶來安靜的沉思與提升愉悅感。

● 50ml

Elevate your senses with this luminous fragrance, a fusion of classic White Tea and a blossoming floral bouquet. White Tea opens at the top, followed by enchanting pink freesia and Lily of the Valley florals. Pink orris and honeysuckle form the heart, grounded in musk, trisamber, and tonka bean. Experience a luminous, delicate elegance that captures treasured moments.



粉紅蒼蘭
PINK FREESIA



粉紅鳶尾草
PINK ORRIS



麝香
MUSK

XD2405

伊麗莎白雅頓 綠茶香水雙支特惠組 30ML X2

ELIZABETH ARDEN GREEN TEA DUO 30ML X2

US\$ **30** NT\$ **900**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



雅頓綠茶香氛的清新香調，宛若雨後清晨般令人神清氣爽，心曠神怡。以綠茶為基質，前味散發清新悅人的芳香，含有檸檬與佛手柑；中味散發振奮心靈的芳香，含有薄荷茉莉與康乃馨；後味散發溫暖心靈的芳香，含有琥珀、麝香與橡樹苔。

● 30ml x2

Energizing. Refreshing. Uplifting. From a lush, green world of freshness comes Elizabeth Arden Green Tea, the fragrance that energizes the body, excites the senses and invigorates the spirit. Brimming with sparkling flavours, the scent harmoniously intertwines natural ingredients to form an uplifting, revitalizing and balanced fragrance experience.



佛手柑和檸檬
BERGAMOT & LEMON



綠茶
GREEN TEA



橡木苔
OAKMOSS

CAUDALIE

PARIS

XE2960

歐緹麗 葡萄籽活膚化妝水 兩件裝 100ML X2

CAUDALIE BEAUTY ELIXIR DUO 100ML X2

US\$ **89** NT\$ **2,670**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

全球口碑載譽的「皇后水」是全能精華級噴霧，天然純素配方能瞬間緊緻毛孔、提升光澤、爽膚同時控油，更能定妝！深受化妝師及明星寵愛的它適合任何時候使用，以喚醒疲累暗啞肌膚，是上飛機及對抗時差的必備之選。

● 100ml x2

A cult product loved by celebrities and makeup artists, this multi-tasking mist toner instantly tightens pores, boots radiance and sets makeup. With just one spritz, the complexion is refreshed. This product is a ture travel must-have to revive a jetlagged complexion. Vegan and paraben free.



XE2961

歐緹麗 葡萄蔓極緻亮白精華 兩件裝 30ML X2

CAUDALIE VINOPERFECT BRIGHTENING DARK SPOT SERUM
DUO 30ML X2

US\$ **114** NT\$ **3,420**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



暢銷全球的亮白精華液蘊含獨家專利成分 Viniferine 葡萄蔓萃取物，功效比維他命 C 高 62 倍，打造亮白美肌。98% 天然成分，它能預防及擊退色斑、提升肌膚光澤度及均勻膚色。法國第一亮白淡斑產品，適合任何色素困擾及膚色。質地輕盈、容易吸收，亦不會引起光敏感。

● 30ml x2

Worldwide bestseller, this 98% natural brightening serum is 62 times more effective than Vitamin C thanks to its patented ingredient, Viniferine. It corrects and prevents the appearance of dark spots for even and luminous skin. The No.1 anti-dark spot product in France, effective on all dark spots, suitable for all skin types. Non photosensitizing and non-drying. Your natural brightening solution.



L'OCCITANE
EN PROVENCE

葡萄櫻花限定 精選護手霜五支裝

LIMITED EDITION CHERRY BLOSSOM HAND CREAM KIT OF 5

No.1手霜¹ 含20%乳油木果

No.1 HAND CREAM¹ WITH 20% SHEA BUTTER



¹所指產品為乳油木果護手霜。根據L'Occitane於2022年1月至2022年12月之間的所有內部銷售數據，包括L'Occitane的乳油木果護手產品。
L'Refer to Shea Butter Hand Cream Dry Skin. Based on all of L'Occitane's internal sales figures between January 2022 and December 2022, including L'Occitane's Shea Butter hand products.

XE0055

歐舒丹 精選護手霜五支裝 (葡萄櫻花限定包裝)

L'OCCITANE CHERRY BLOSSOM 2025
HAND CREAM KIT OF 5

US\$ 53 NT\$ 1,590

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



探索這套葡萄櫻花包裝限定 5 件裝護手霜！套裝包含五種不同香氣的護手霜，多種香氣讓您每天的心情任意切換。護手霜質地極度軟滑，能快速滲透，隨時隨地發揮保護、滋養、及保濕作用。這套獨家套裝是您及家人朋友的最佳選擇。

● 內含：

- 櫻花護手霜 30ML x 1 • 白色薰衣草護手霜 30ML x 1 • 葡萄櫻花護手霜 30ML x 1
- 橙花 & 蘭花護手霜 30ML x 1 • 乳油木護手霜 30ML x 1

Enjoy our limited floral hand cream in this exclusive set. The set includes five hand creams with different fragrances, allowing you to switch your mood every day. The hand creams have an extremely soft and smooth texture, absorb quickly, and provide protection, nourishment, and hydration anytime, anywhere. This exclusive set is the perfect choice for you, your family, and friends.

XE0056

歐舒丹 親親護唇膏三支裝

L'OCCITANE KISSABLE LIPS 12MLX3

US\$ 34 NT\$ 1,020

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



高效滋潤及修護乾燥龜裂雙唇、滋養、柔嫩雙唇肌膚。輕巧管狀設計方便隨身攜帶，隨時隨地為雙唇帶來柔適與潤澤。

● 內含：

- 乳油木保濕護唇膏 12ML x 1 • 櫻花護唇膏 12ML x 1 • 玫瑰護唇膏 12ML x 1

Effectively moisturizes and repairs dry, cracked lips, nourishing and softening lip skin. The compact tube design is convenient to carry, providing comfort and hydration to your lips anytime, anywhere.



Jurlique

XE2991

茱莉蔻 馥郁玫瑰平衡花卉水 100ML

JURLIQUE ROSEWATER BALANCING MIST 100ML

US\$ **39** NT\$ **1,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

茱莉蔻最具指標性明星保養品。以獨家晨曦玫瑰菁萃打造全新配方，加強肌膚屏障與保濕度，是日常必備的保養儀式。輕輕噴灑，肌膚即刻感受到瞬效保濕、平衡舒緩；自晨曦玫瑰萃取出的花露，擁有前所未有的再生修護力，全面滋養賦活、煥發水潤光澤，並散發層次馥郁的高雅香氣！

● 100ml

Our most iconic product just got better. With a reformulation using the new, specially-grown Jurlique rose extract that is proven to improve skin barrier function and hydration, this much-loved rosewater balancing mist is a skin care must-have. Skin is left feeling instantly hydrated, soothed and well-balanced, with essences from the Jurlique rose protecting the skin and restoring its natural glow – not to mention a beautiful scent you will not find anywhere else.



XE2993

茱莉蔻 玫瑰按摩油 100ML

JURLIQUE ROSE BODY OIL 100ML

US\$ **64** NT\$ **1,920**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

輕透絲滑質地按摩油，帶有雅緻玫瑰香氣並富含純淨活機菁萃，能即刻滋養、恢復賦活肌膚並帶來感官上的療癒放鬆。

● 100ml

A lightweight, silky smooth, delicately rose-scented body oil is rich in pure organic botanicals. It helps nourish, hydrate and soften the skin and also protect the skin from moisture loss.



Certified



Corporation

Jurlique meets high standards of social and environmental impact.

Jurlique

XE2992

茱莉蔻 經典護手霜四件套裝

JURLIQUE HAND DISCOVERY QUARTET

US\$ **59** NT\$ **1,770**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



經典原創的玫瑰、薰衣草和柑橘護手乳霜，給予手部持久保護，恢復手部澎潤柔嫩觸感。揉合抗老修護的澳洲堅果油與紅花籽油，一抹即在雙手形成羽毛般天然保護膜、抵禦環境侵害；同時注入舒緩鎮靜的草本萃取，能提升肌膚潤澤度與明亮度，撫平紋路、恢復手部澎潤柔嫩觸感！

●玫瑰 30ml x2、薰衣草 30ml x1、柑橘 30ml x1

Nourish your hands with an indulgent infusion of revitalising and soothing rose, lavender and citrus hand creams.



XE3150

茱莉蔻 水潤光感護理油 - 玫瑰 50ML

JURLIQUE RARE ROSE FACE OIL 50ML

US\$ **65** NT\$ **1,950**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨家培育晨曦玫瑰保濕力優於一般玫瑰品種，滋潤柔嫩肌膚，油水再平衡。蘊藏天然頂級植萃複方，療癒舒緩，淡化細紋暗沈並提亮肌膚！

● 50ml

A hydrating and glow-boosting face oil that helps relieve stress. Pamper your skin with this dry finish face oil to hydrate, glow and relax. Enjoy a more supple, hydrated, radiant skin, relieved from stiffness.



購物禮遇
With Compliments

XH2244

凡購買任一茱莉蔻之商品，即贈送

茱莉蔻 玫瑰護手霜 15ML 乙支，數量有限送完為止。

Receive a free JURLIQUE ROSE HAND CREAM 15ML with the purchase of any JURLIQUE product. Available while supplies last!



LANEIGE

XE0070

蘭芝 粉澎潤睡美人晚安面膜雙入組 60ML X2

LANEIGE B&F SLEEPING MASK DUO 60ML X2

US\$ **59** NT\$ **1,770**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一款越睡越彈嫩的晚安面膜，含「牡丹膠原蛋白複合物」可回彈緊緻肌膚，每瓶蘊含 45,000 顆「透光鎖水微囊」，一抹肌膚微囊瞬間化開，搭配「牡丹舒眠專利香氛」的淡雅牡丹香氣入睡，隔日肌膚粉保濕、粉澎潤、粉光澤。

● 60ml x2

A plumping and firming overnight sleeping face mask formulated with Peony & Collagen Complex™, Hydro-Melt Glow Capsules and Peptide for bouncy, glowing, hydrated skin



XE0037

蘭芝 睡美人極萃滋養晚安唇膜三件套裝

LANEIGE LIP SLEEPING MASK TRIO SET

US\$ **50** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



創新唇部專用夜間護理膜，在睡眠期間護理唇部角質並補充保濕成分，打造嫩滑飽滿的雙唇。

● 莓果 Berry 20g、小熊軟糖 Gummy Bear 20g、甜蜜的糖果 Sweet Candy 20g

A leave-on lip mask powered by Korean skincare to soften lips while delivering intense moisture and antioxidants while you sleep. Enriched with Berry Fruit Complex, Murumuru Seed, and Shea butter.



XF0009

蘭芝 果凍水光潤唇膏三件套裝

LANEIGE LIP GLOWY BALM TRIO SET

US\$ **40** NT\$ **1,200**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



超強保濕修護力，一抹上雙唇立即減緩乾燥脫皮、乾皮，來回塗抹更可打造如注入玻尿酸般的無痛飽滿嘟嘟柔嫩雙唇。

● 莓果 Berry 10g、小熊軟糖 Gummy Bear 10g、香草 Vanilla 10g

A lightweight, moisture-rich lip balm powered by Korean skincare. Enriched with Shea and Murumuru Seed butters for nourishing, on-the-go hydration and a glossy finish.



LANEIGE

XE3307

蘭芝 水酷修護保濕精華與保濕霜 (澎潤) 套裝 50ML X2

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC SERUM&CREAM
DUO 50ML X2

US\$ **73** NT\$ **2,190**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



小水精 爆炸水能量套組

這款小水精套組由水酷修護保濕精華和保濕霜完美組合，一抹即釋放爆炸水能量，立即提升肌膚六倍保水力！精華液深入肌底快速補水，保濕霜形成鎖水保護膜，共同打造長效潤澤、強力蓄水的健康肌膚。不僅能速效補水，更能三重修護肌膚屏障，讓您從早到晚都能享受水潤彈嫩的觸感，恢復肌膚健康光采！

● 50ml x2

A nourishing, hydration-drenched set for visibly softer and smoother skin - the perfect way to rediscover the better-than-ever Water Bank collection.



XF2388

蘭芝 柔霧調色隔離 EX SPF 28PA++ 30ML X2

LANEIGE SKIN VEIL BASE_EX PURE VIOLET DUO 30ML X2

US\$ **61** NT\$ **1,830**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



自然校正膚色，打造原生肌妝感！這款專為亞洲黃肌設計的隔離乳，採用獨創雙校色調色技術，完美解決膚色困擾。蘊含「調色校黃科技」，升級控油技術，同時添加 8 倍莓果萃取補氧成分，持久提亮膚色。享受 12 小時保濕超持妝效果，有效防護光老化，長時間上妝不黯沉。清新乾淨的底妝均勻適用於各種肌膚，是黃皮人的救星！精準校色，讓您告別暗沉，擁有明亮健康的膚色。

● 30ml x2 ● SPF28 PA++ ● 色號：No.40 柔紫

Tone-correcting makeup base for natural, bright skin.

XF2381

蘭芝 NEO 型塑霧感氣墊 EX NO.21N1 明亮兩件套裝

LANEIGE NEO CUSHION_MATTE 21N1 BEIGE DUO

US\$ **71** NT\$ **2,130**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

定格清透 自信從容

蘭芝首創 NEO 無痕貼膚科技，打造奶霧光妝感，拍出生活節奏感。0.17 超微米粉體間無縫隙，輕薄撫平細小毛孔，肌膚完美無瑕。

上妝即保養！81.55% 保養成分深入肌底：

1. 蓮花植萃提供補氧力 2. 藍色玻尿酸增強保濕 3. 泛醇幫助緊緻 4. 薄荷葉植萃有效控油 50 小時長效持妝，告別補妝困擾。獨家 FAM 緊緻透亮科技，配合 NEO 爆水控油配方，讓您整天輕盈清爽，由內而外散發健康自然光澤。

● 粉盒 x2+ 粉蕊 15g x4 ● 色號：21N1 明亮 Beige ● SPF 46+/PA+++

Hyper slim cushion that completes the perfect skin lasting *50 hours with a single touch. (*Color retention)



DR.CI:LABO



New Launch

VC100 ESSENCE LOTION EX

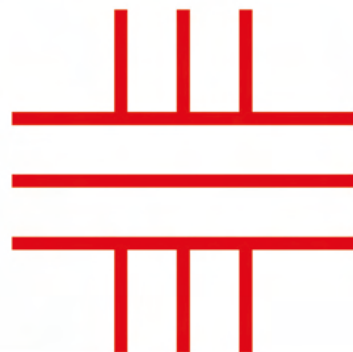
10 years of great selling performance in Asia

246 beauty awards¹

12M bottles sold²

Translucency,
Limitless.

7天煥發肌膚透明感



XE0069

城野醫生 VC 透肌煥采精粹露雙入組 150ML X2

DR.CI:LABO VC100 ESSENCE LOTION EX DUO 150ML X2

US\$ **69** NT\$ **2,070**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



肌膚想要透亮有光感？就靠它！DR.CI:LABO VC 透肌煥采精粹露，雙重維他命 C 衍生物 * 搭配透明質酸鈉，幫助肌膚調理、補水保濕，揮別乾燥暗沉，養成水潤透亮好膚質！質地清爽好吸收，天天用，讓肌膚自然透出健康光澤感。* 指抗壞血酸磷酸酯鈉、抗壞血酸棕櫚酸酯磷酸酯三鈉。

● 150ml x2

Hero ingredient "High Penetrating Vitamin C" is now upgraded to "Micro High Penetrating Vitamin C (APPS)". Advanced formulation with 100 trillion of Micro-High Penetrating Vitamin C to penetrate deep into the skin. High Penetration + Stable formula + Less Stimulation to achieve +8.7% glow, +21.6% hydration & +14.6% skin elasticity.

*Micro high penetrating Vitamin C : Trisodium Ascorbyl Palmitate Phosphate

Total number of awards for VC100 Essence Lotion and VC100 Series in best cosmetics projects sponsored by magazines and online media (including products before the renewal) (as of the end of June 2024). ¹The VC100 series has won 246 beauty awards in Japan. ²The VC100 Essence Lotion EX has sold more than 12 million bottles in Japan.



+8.7%
MORE GLOW

+21.6%
HYDRATION

+14.6%
SKIN ELASTICITY



XE3180

城野醫生

377VC 活顏光曜精華 28G

DR.CI:LABO 377VC RADIANCE SERUM 28G

US\$ 77 NT\$ 2,310

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



377VC 活顏光曜精華含有獨家日本 BV-3X 成分，可在 4 週後喚醒三種肌膚功能，讓肌膚更加明亮、緊緻、通透。

● 28g

377VC Radiance Serum contains exclusive Japan BV-3X technology that activates 3 skin functions for brighter, firmer & translucent skin after 4 weeks.



Results may vary for individuals. 結果可能因人而異



6x
BRIGHTENING
POWER

+17%
INSTANT SKIN
TRANSLUCENCY

+78%
FIRMNESS
POWER

XE3137

城野醫生 金致塑顏精華凝霜 120G

DR.CI:LABO AQUA COLLAGEN GEL ENRICH LIFT EX 120G

US\$ 90 NT\$ 2,700

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



No. 1 Best-Selling Moisturizer
in Japan¹



BOOSTS
COLLAGEN
PRODUCTION



PROMOTES
SKIN
RENEWAL



FIRMS, LIFTS,
& TIGHTENS
SKIN

獲得多項獎的水膠原蛋白金致塑顏精華凝霜，結合 "滲透型膠原蛋白" 和 "滲透型玻尿酸"，雙重滋潤並提升肌膚緊實度。

¹INTAGE SLI 保濕霜類別於 2019 年 1 至 12 月在日本的銷售市占率，包含與 ACG Super Moisture EX 在網路訂購通路的合併銷售。

● 120g

Award-Winning Aqua Collagen Gel Enrich Lift EX, combining "Penetrating Collagen EX" and "Penetrating Hyaluronic Acid EX" for double skin penetration that effectively firms, lifts, and tightens skin.

¹INTAGE SLI Moisture Cream category Jan - Dec 2019 value share, combined sales in Internet Order with ACG Super Moisture EX.



購物禮遇
With Compliments

XH2266

凡購買任一城野醫生之商品，即贈送

城野醫生 緊緻煥顏眼霜 15ML 乙支，數量有限，送完為止！

Receive a free DR.CI:LABO LIFT & CORRECT EYE SERUM 15ML with the purchase of any DR.CI:LABO product. Available while supplies last!



EVE LOM

XE3130

EVE LOM 全能深層潔淨霜 200ML

EVE LOM CLEANSER 200ML

US\$ 110 NT\$ 3,300

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

深層潔顏是肌膚煥發光彩第一步。經典五合一潔顏霜不僅能輕鬆卸除彩妝，包括眼妝，還可以補水、調理、清潔、去角質。縱情享受，多重功效，潔顏霜深度清潔毛孔，喚醒肌膚光彩。經典的植物油精粹調和，打造多重精緻感官體驗。搭配內贈 EVE LOM 瑪姿林 100% 純棉布，溫和去除角質，極致呈現光澤透亮、純淨柔軟肌膚。肌膚如獲新生、重煥動人光澤。

● 200ml

The classic 5-in-1 cleanser not only effortlessly removes make-up, including eye makeup, but also hydrates, conditions, cleanses and exfoliates. It is best to paired with EVE LOM 100% pure cotton cloth.



XE3131

EVE LOM 全能保濕凍膜 100ML

EVE LOM MOISTURE MASK 100ML

US\$ 85 NT\$ 2,550

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

使用保濕凍膜一整夜，肌膚光滑亮彩每一天。富含高度濃縮的活性物質，如透明質酸、紅藻、黑燕麥和卵磷脂，提供即時和長效補水，顯著平滑軟化肌膚。當皮膚缺水時，可實現由內而外的雙重保濕效果。

● 100ml

Using it overnight for smooth, radiant skin every day. When the skin is dehydrated, it can achieve a double moisturizing effect from the inside out.





XE3163

舒特膚 BHR 淨白無暇調理安撫雙入組

CETAPHIL BHR BRIGHTENING COMFORT CREAM SET

US\$ 56 NT\$ 1,680

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

淨白、舒緩、保濕三合一，清爽不黏膩。

立即保濕，預防乾燥同時恢復健康光澤！

- 溫和淨白科技 GENTLEBRIGHT TECHNOLOGY：海百合萃取、菸鹼醣胺完美複方直達肌底，淡化色斑、減少黑色素生成與堆積，勻稱膚色
- 實驗證實 4 週有效減少色斑密度及深度
- 低敏配方，經皮膚科及眼科測試
- 不含酒精、香精、PARABEN 類防腐劑、不易致粉刺
- CLINICAL SCORING, 44 SUBJECTS

● 50g x2

Correct dark spots in 4 weeks, a skin-cushioning cream that helps brighten and even skin tone, without irritating or weakening the skin barrier, color are effectively reduced, radiant and even skin tone.



XE3162

舒特膚 BHR 淨白無暇精華雙入組

CETAPHIL BHR PERFECTING SERUM TWIN SET

US\$ 66 NT\$ 1,980

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

海百合萃取、菸鹼醣胺完美複方直達肌底，淡化色斑、減少黑色素生成與堆積，勻稱膚色。

- 7 倍淨白力，14 天高效褪黑煥白，亮彩活膚
- 抗氧化維他命 C 促進肌膚快速代謝老廢角質，擊退暗沉蠟黃
- 添加小分子胜肽，淨白同時緊緻肌膚，撫平細紋。

● 30ml x2

Proven to reduce the appearance of dark spots in as fast as 14 days.

It delivers long-lasting efficacy to improve skin uniformity, radiance and fine lines reduction. Fragrance, Paraben free, Hypoallergenic.



購物禮遇
With Compliments

XH2258

凡購買任一舒特膚之商品，即贈送

舒特膚 BHR 淨白無瑕潔面乳 100G 乙條，數量有限，送完為止！

Receive a free CETAPHIL BHR BRIGHTNESS REVEAL CREAMY CLEANSER 100G with the purchase of any CETAPHIL product. Available while supplies last!

COTTAN
PARIS 1840

XE0060

珂唐雪絨多效潤膚霜 60ML

COTTAN EVANESCENT FACE CREAM 60ML

US\$ 47 NT\$ 1,410

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

珂唐雪絨多效潤膚霜 (又稱雪絨霜)，這款產品擁有獨特的輕盈質地，輕觸肌膚即能迅速吸收，提供長效保濕效果。其成分來自天然來源，並且不含動物性成分，且未進行動物測試。這款來自法國的產品經過皮膚科專業評估，適合大多數膚質使用，包括敏感肌膚。

● 60ml

Perfect gift to offer a feel of Paris 1840's golden years! COTTAN EVANESCENT FACE CREAM (Snow Melt Cream/Vanishing Cream) revives a texture lost for over a century. Its rich yet lightweight formula delivers long-lasting hydration. Crafted in France with 99.6% naturally derived ingredients, it's vegan, cruelty-free, and dermatologist-tested, suitable for all skin types, including sensitive skin.



DERMEDEN
LABORATOIRES



XE0068

得美登 1% A 醇煥能撫紋 修護眼霜 15ML 2 入組

DERMEDEN INTENSE EYE CONTOUR DUO 15ML X2

US\$ 82 NT\$ 2,460

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

得美登 1% A 醇煥能撫紋修護眼霜專為眼部脆弱肌膚設計，能夠幫助滋潤保濕，改善眼周肌膚，並有助於維持肌膚的彈性和光滑。含有 2% 穩定化維他命 C、5% 煙酰胺、1% A 醇及 1% 高分子透明質酸。

● 15ml x2

DERMEDEN INTENSE EYE CONTOUR specially designed for the delicate skin around the eyes, this treatment targets wrinkles, fine lines, and dark circles. It contains 2% Vitamin C, 5% Niacinamide, 1% Retinol, and 1% Hyaluronic Acid for moisturizing and anti-aging effects.



EGYPTIAN
MAGIC



XE2806

EGYPTIAN MAGIC

埃及魔法全效護膚霜 75ML

EGYPTIAN MAGIC ALL PURPOSE SKIN CREAM 75ML

US\$ 40 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



埃及魔法霜 (EGYPTIAN MAGIC) 是每次旅程的必備良品——一款純天然、多用途的膏霜，富含強效保濕成分。靈感來自埃及豔后克麗奧佩特拉 (Cleopatra) 的古老配方，能從頭到腳滋潤、舒緩並修復肌膚。這款多功能膏霜深受名人和化妝師的喜愛，無論您身處何地，它都能讓您的肌膚保持健康光澤，為您的冒險增添光彩。

● 75ml

EGYPTIAN MAGIC is a must for every journey—an all-natural, multi-purpose cream with powerful moisturising ingredients. Inspired by Cleopatra's ancient formula, it hydrates, soothes, and restores skin from head to toe. A cult favourite among celebrities and makeup artists, this versatile cream keeps your skin healthy and glowing wherever your adventures take you.



almora
BOTANICA

AYURVEDIC SKINCARE BOOSTED BY YOGA
100% VEGAN | NATURAL | CLEAN

阿育吠陀護膚 經由瑜伽昇華
100% 純素 | 天然 | 純淨



XE3176

ALMORA BOTANICA 撫紋精華液 30ML

ALMORA BOTANICA SERUM FOR FINE LINES 30ML

US\$ **110** NT\$ **3,300** ~~US\$ 147 NT\$ 4,820~~

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

一款含有積雪草和白苦薄荷的高級修復細紋精華液。專利的水包油乳液，含有來自 Elixir SAPTA COMPLEX © 中七種天然油的微活性液滴。富含抗氧化劑連翹苷 B、芒果和適應原植物，可刺激細胞氧合作用，恢復彈性和緊緻度，並減少細紋和皺紋的出現。

● 30ml

An advanced restorative serum with centella asiatica & white horehound. This high energy serum is a patented oil-in-water emulsion with micro-active droplets from seven natural oils in the Elixir SAPTA COMPLEX ©. Enriched with antioxidant Forsythosides B, Mango and adaptogenic plants, it stimulates cells oxygenation, restores elasticity and firmness, and reduces the appearance of fine lines and wrinkles.



XE3129

ALMORA BOTANICA 旅行必備英雄組

ALMORA BOTANICA TRAVEL ESSENTIALS HERO KIT

US\$ **74** NT\$ **2,220** ~~US\$ 93 NT\$ 3,020~~

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

讓您隨時煥發光彩、塑造完美肌膚的英雄組合！煥彩日間臉部護理精油可滋潤、滋養和保護皮膚；瑜伽刮痧蘑菇球，搭配線上旅行面部瑜伽教學課程，有助於提拉和改善肌膚。

● 煥彩日間臉部護理精油 30ml x1、面部瑜伽刮痧蘑菇球 x2

To sculpt, glow and get skin fit, on the go! The Radiance Day Face Oil will hydrates, nourishes and protect the skin. Use the Gua Sha magic mushroom with our online special Face Yoga Fitness exercises class to help lift and boost your skin naturally.



購物禮遇
With Compliments

XH0001

凡購買任一 ALMORA BOTANICA 之商品，即贈送

ALMORA BOTANICA 抗皺護理三件體驗組 乙份，數量有限，送完為止！

Receive a free ALMORA BOTANICA RADIANCE RENEWAL ANTI-WRINKLE TREATMENT 3-PACK SET with the purchase of any ALMORA BOTANICA product. Available while supplies last!





用香氣治癒生活

英國天然療癒系香氛保養
純淨天然 | 英國皇室御用 | 身心靈療癒處方

here to heal



XD2372

ILAPOTHECARY

英草社藍鬱晚香精油滾珠 10ML

ILAPOTHECARY BEAT THE BLUES PULSE POINT 10ML

US\$ **42** NT\$ **1,260**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

揉合快樂鼠尾草、晚香玉、苦橙葉、玫瑰天竺葵等精油香氣，可提振精神、煥活身心，打造靜謐穩定感，深層進入自癒時光，有效幫助提升情緒、自信心，緩解挫折感，創造愉悅幸福感。視需求隨時塗抹於需要放鬆部位，可搭配刮痧棒或指腹按壓，加強效果。

● 10ml

An alchemical blend of essential oils that are known to uplift the mood, boost self-esteem, ease frustration and to help revitalize and stimulate happiness. BEAT THE BLUES PULSE POINT is a pick-me-up handbag essential.



XE0067

ILAPOTHECARY

英草社植煉香草菁唇膏 15G 2 入組

ILAPOTHECARY EXPRESS LIP BALM 15G - 2 PACK

US\$ **51** NT\$ **1,530**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

速效修復乾裂雙唇、完美保濕、不黏膩，香氣療癒怡人。100% 純天然植物性油脂、富含維生素 A、C、E 及 Omega 脂肪酸，能修護脆弱唇部肌膚，改善紋路，顯著舒緩乾燥、脫皮及不適。

● 15g x2

EXPRESS LIP BALM is Infused with the goodness of Murmur and Boswellia, a combination that not only softens, but also soothes, making the perfect pampering treat for dry or cracked lips.



BELROSE

WELLNESS

XE3154

BELROSE

玫瑰金箔超微導精華液 50ML

BELROSE ROSE GOLD FLAKE SERUM 50ML

US\$ **46** NT\$ **1,380**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



四大活性成分：大馬士革玫瑰精油、角蛋白鎖水磁石、透明質酸、奈米化金箔高濃度活性配方與微導奈米活萃質地有效修復、鎖水、保濕、撫平細紋輕輕一抹就能重返年輕肌膚狀態。

● 50ml

Key active ingredients: Damascus Rose essential oil, Keratin Hydrating Magnet, Hyaluronic Acid, and Nano Gold. High-concentration active formula with micro-nano essence for deep absorption. Effectively repairs, hydrates, moisturizes, and smooths fine lines. A single application restores youthful skin effortlessly.



OURSVIE

開啟天然精油的
神奇療癒之旅

Bye Bye Jet-Lag

100% 天然純精油
無香精 | 無定香劑 | 純素

THE HEALING OF LOVE ♦ THE ESSENCE OF NATURE



XE3224

OURSVIE 時差掰掰全日組

(日安精油噴霧 50ML+ 晚安精油噴霧 50ML)

OURSVIE BYE BYE JET-LAG SPRAY SET (BONJOUR AROMA WAKE-UP SPRAY 50ML+BONNE NUIT AROMA PILLOW SPRAY 50ML)

US\$ 41 NT\$ 1,230

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 日安精油噴霧撥開清晨腦霧，喚醒專注力，活力迎接每一天。
- 晚安精油噴霧結合薰衣草和岩蘭草，帶來安撫與鎮定，卸下疲憊，安穩墜入無憂夢境。
- 日夜雙重修復啟動平衡，跟時差說掰掰！

● 50ml x2

- Dispel morning fog and awaken your senses with BONJOUR Aroma Wake-Up Spray, energizing you to embrace each anticipated morning.
- Drift off into a peaceful slumber with BONNE NUIT Aroma Pillow Spray. Lavender and vetiver help you unwind and release fatigue.
- Restore your body's natural rhythm with our dual-action sprays. Say goodbye to jet lag.



Chyuan Fa Honey

持續 8 小時

緩慢釋放活性能量の 高濃縮精華

High-concentration essence with sustained release of active energy for 8 hours.

採自台灣百年蜂場，珍稀花蜜精粹蘊含豐沛蜂王初乳及頂級玫瑰、茉莉等多種植物精華。

Extracted from rare nectar of a century-old Taiwanese apiary, enriched with royal jelly and premium botanical essences, including rose, jasmine, and more.



XE3135

泉發蜂蜜

蜂王乳極致花萃精華身體油 3 入組

CHYUAN FA HONEY ROYAL JELLY BODY OIL TRIO SET

US\$ 62 NT\$ 1,860

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



品牌熱銷蜂王乳身體油！玫瑰蜂王乳以大馬士革玫瑰萃取精華，潤膚保濕肌膚；茉莉蜂王乳含保濕亮白成分，延緩老化平衡油脂；薰衣草蜂王乳舒緩身心，深入肌底保持彈性與光澤。

● 內容物：玫瑰蜂王乳身體精華油 30ml、茉莉蜂王乳身體精華油 30ml、薰衣草蜂王乳身體精華油 30ml

The 3 top-selling royal jelly body oil. Rose: Camellia oil and Damascus rose, prevents skin dryness. Jasmine: Jasmine and camellia, balances oil for skin. Lavender: Lavender and chamomile, leaving skin radiant.

XE3230

泉發蜂蜜

蜂王乳玫瑰活顏滋養精華油 30ML

CHYUAN FA HONEY ROYAL JELLY ROSE REJUVENATE NOURISHING OIL 30ML

US\$ 39 NT\$ 1,170

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

嚴選新鮮採收，2 日齡的蜂王初乳，豐富的氨基酸可提升肌膚保護力，維持肌膚油水平衡。完美結合多種植物萃取，富含酵素及礦物質，能滋養肌膚，發揮極致高亮的修護能力，讓肌膚重返初始狀態。

● 30ml

Carefully selected fresh royal jelly, harvested within 2 days, is rich in amino acids that enhance skin protection and maintain its oil-water balance. Blend of various plant extracts, packed with enzymes and minerals, nourishes the skin and provides exceptional restorative power, bringing your skin back to its original, radiant condition.



購物禮遇
With Compliments

XH2272

凡購買任一泉發蜂蜜之商品，即贈送

泉發蜂蜜 財富女神蜂王乳手足霜 100 ML(市價 NT\$980)乙個，數量有限，送完為止！

Received a free CHYUAN FA HONEY ROYAL JELLY HAND & FOOT CREAM - LAKSMI 100ML

(Retail price NT\$980) with the purchase of any CHYUAN FA HONEY product. Available while supplies last!



Blueseeds

Back to Nature



賦活保濕 彈潤透亮

Blueseeds 致力於開發全天然優質產品，深入台灣台東香草田，以自然農法栽種，原株萃取，串連友善環境、優質生產與社會貢獻，為使用者帶來獨特香氛體驗，為肌膚注入純粹自然能量。

Blueseeds is committed to developing premium all-natural products by working closely with Taitung, Taiwan's herb fields, using natural farming methods and whole-plant extraction. We integrate eco-friendly practices, high-quality production, and social contributions to provide users with a unique fragrance experience that infuses the skin with pure, natural energy.

Blueseeds

XE3223

Blueseeds

植萃護手霜禮盒 (四入組)

Blueseeds PRIME ESSENCE DEEPLY NOURISHING ESSENTIAL OIL HAND CREAM 4-PIECE SET

US\$ 41 NT\$ 1,230

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



莊園級初萃精油護手霜系列，不含人工化學添加物，以天然香草精華溫柔呵護雙手。從淨化調理的金銀花、暖心撫慰的橙花、柔嫩保濕的玫瑰天竺葵到緩解壓力的柑橘薄荷，每一款都散發迷人香氣，為雙手注入深層滋養。

- 清新舒緩 - 金銀花
- 柔嫩滋潤 - 橙花
- 保濕修護 - 玫瑰天竺葵
- 緩解壓力 - 柑橘薄荷

● 30ml x4

The Estate-Grade Essential Oil Hand Cream Collection uses only natural botanical essences, free from artificial additives. With purifying honeysuckle, soothing neroli, hydrating rose geranium, and calming citrus mint, each formula offers a delightful scent and deep nourishment for your hands.

台東香草田

鮮萃直送



XE0066

Blueseeds 晨曦玫瑰煥顏精油露 與精華液組 30ML X2

Blueseeds ROSE REVITALIZING FACIAL OIL & SERUM SET 30ML X2

US\$ 103 NT\$ 3,090

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



Blueseeds 晨曦玫瑰煥顏系列，以「零水保養」為核心，嚴選台灣獨家大花玫瑰初萃精油製成，採自然農法栽種、低溫蒸餾保留玫瑰活性，注入數千朵玫瑰的珍稀能量。精華液富含玫瑰天竺葵精油、酒釀酵母、植物鞘氨醇、鯊波角又菜膠原蛋白，能提亮膚色、深層保濕、淡化細紋。精油露則搭配玫瑰果油、金盞花油、維生素 E 與乳木果油，有效潤澤、穩定膚況、撫紋抗老，讓肌膚展現透亮柔嫩、緊緻彈潤的年輕光采。

● 30ml x2

Facial Oil: Deeply Hydrating & Nourishing. This light, non-sticky oil, infused with rose energy, intensely repairs and leaves skin radiant. Serum: Repairs, Soothes & Fights Aging. Hydrates and boosts skin's natural glow for a smoother, more refined, petal-soft complexion.





The mind quiets as the new moon rises.
Thoughts follow the essence of the ocean,
all suddenly clear.

忙碌的步調在夜裡靜下，思緒隨海洋精華，豁然澄澈；
欽慕唯美海灣潮汐，佇立新月，囊進雙唇。

New Moon | Moisturizing Balm 月相護唇膏

Lunar Balm | Golden Algae Lip Balm 新月保濕護唇膏

XE3080

SAWAA 護唇膏 2 件組 (新月保濕護唇膏 + 月相護唇膏)

SAWAA LIP CARE DUET (NEW MOON MOISTURIZING BALM & LUNAR BALM GOLDEN ALGAE LIP CARE)

US\$ **35** NT\$ **1,050**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

新月保濕護唇膏 1.7g

擁有金黃藻之稱的楔基海帶 Laminaria Ochroleuca Extract，生處在營養豐富的海灣與潮汐帶，吸取海洋保濕養分，因潮汐影響受陽光日曬，因此自然而然形成優秀的防護機制。提取楔基海帶精華達到深度滋潤保濕效果，海藻精華與維生素 E，皆具有優異的有效成分，長時間使用便有效提升唇部防禦力，不畏日光與寒風直接性傷害。

月相護唇膏 1.7g

由黃金海藻萃取物的生物保護因子，防止肌膚老化，降低皮膚因乾燥所引起的不適感，保留肌膚水分，佐以椰子油、亞麻仁油、酪梨油、摩洛哥堅果油、昆士蘭堅果油、迷迭香草葉萃取物等，富含維生素 A、維生素 D、維生素 E，調理肌膚基底植物性油脂。使「月相」達到肌膚提亮、保濕，適用敏弱肌。

● 1.7g x2

New Moon | Moisturizing Balm 1.7g

Also known as golden kelp, laminaria ochroleuca live in nutrient-rich tidal zones. They absorb nutrients from the ocean and, exposed to the sun during tidal cycles, they contain natural sun-resistant properties. The essence of laminaria ochroleuca is highly moisturizing while seaweed and vitamin E have excellent antioxidant properties. Long-term use effectively increases lips' natural defenses and protects against sun, wind, and cold damage.

Golden Algae Lip Care | Lunar Balm 1.7g

The natural protective agents of golden seaweed extract prevent skin aging, reduces skin discomfort caused by dryness, and locks-in moisture. They are supplemented with coconut oil, linseed oil, avocado oil, argan oil, queensland nut oil, and rosemary extract. It is rich in vitamins A, D, and E that regulate the oils of the skin. Inspired by the moon, this product brightens and moisturizes, is suitable for sensitive skin, and even has sunscreen effects.

Margaret Dabbs®

LONDON



All our products are expertly formulated by our CEO & Founder Margaret Dabbs OBE

XE3177

MARGARET DABBS LONDON

神奇護足霜 100ML

MARGARET DABBS LONDON - MIRACLE FOOT CREAM 100ML

US\$ **34** NT\$ **1,020**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款神奇護足霜

是獲獎無數的隔夜修護膏，能讓您的雙腳重回正軌，第一次使用就有明顯的效果。其配方可處理、保護並改變您的足部與指甲。

This 'Miracle Foot Cream' is an award-winning, sensational overnight treatment balm which will get your feet back on track and gives visible results from the very first use. Formulated to treat, protect and transform your feet and nails.



f MargaretDabbsLondon

🎵 margaretdabbsLondon

📷 Margaret_Dabbs_London

margaretdabbs.com

XE3178

MARGARET DABBS LONDON

緊緻煥亮美腿組合

MARGARET DABBS LONDON FIRM AND GLOW LEG LIFT DUO

US\$ **67** NT\$ **2,010**



這款極致美腿雙效組合專為舒緩腿部疲勞、沉重感及不適腫脹而設計。它能減少橘皮組織，緊實並拉提腿部肌膚，使雙腿看起來更勻稱、年輕且纖細。早晚使用緊緻腿部精華，可立即感受到如穿上「彈性襪」般的清涼支撐效果，有助喚醒腿部活力，改善腫脹問題，並有助於減輕腿部的不適感。最後再噴上美腿緊緻煥采噴霧，打造光滑明亮的完美腿部肌膚。

●內容物：緊緻腿部精華 100ML+ 美腿緊緻煥采噴霧 100ML

This powerful duo is formulated to alleviate the feeling of tired, heavy, uncomfortable legs and puffiness. It reduces cellulite, tones, firms and tightens the skin of the legs, giving more shapely younger, slimmer looking legs. Use the Firming Leg Serum in the morning and evening for an instant cooling "support stocking" effect. It energises the legs, targets puffiness, and helps to reduce the feeling of restless legs. Finish with Refining Glow Leg Spray for a smooth, illuminated finish.



購物禮遇
With Compliments

XH0002

凡購買任一 MARGARET DABBS LONDON 之商品，即贈送

MARGARET DABBS LONDON 強效保濕足部乳液 7ML 乙個，數量有限，送完為止！

Receive a free MARGARET DABBS LONDON FOOT LOTION 7ML with the purchase of any MARGARET DABBS LONDON product. Available while supplies last!

XD0020

悅榕 芳香舒緩助眠枕頭噴霧套裝

BANYAN TREE RESTFUL SLEEP ENHANCER SET

US\$ 71 NT\$ 2,130

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

體驗我們的舒眠雙重享受，讓您沉浸在深度放鬆的狀態中：薰衣草和佛手柑的鎮靜助眠噴霧，以及迷迭香和青檸的平衡助眠噴霧。每款枕頭噴霧都蘊含了 100% 純植物精油，以溫和的植物成分舒緩感官並促進深度睡眠。

● 薰衣草與佛手柑助眠噴霧 90ml+ 青檸與迷迭香助眠噴霧 90ml

Indulge in a state of deep relaxation with our restful duo: the calming Lavender and Bergamot Sleep Enhancer and the balancing Rosemary and Lime Sleep Enhancer. Infused with 100% pure essential oils, each blend features gentle botanicals to soothe the senses and promote deep sleep.



BANYAN TREE



XE0059

悅榕 迷迭香和薰衣草頭皮護理精華 50ML

BANYAN TREE SCALP TREATMENT ROSEMARY & LAVENDER BT 50ML

US\$ 37 NT\$ 1,110

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



榮獲新加坡版《時尚芭莎》2019 年度美髮大獎

100% 全天然滋養頭皮精華，深入強化髮根並淨化頭皮，讓頭皮更堅韌，更健康。這是一款專為掉髮而設的天然配方，迷迭香精油已被證明能夠有效強化頭皮微循環，長久使用能夠使頭髮更健康生長。有機摩洛哥堅果油和玫瑰果油滋養並強化頭髮毛囊，由內而外保護頭髮。適合所有頭皮，特別是敏感、容易癢的頭皮。

使用方法：將少量足夠覆蓋需求部位的精華油在乾燥的頭皮上進行輕柔地按摩。靜待 15 至 20 分鐘，再用洗髮精清洗乾淨。可每日使用。

● 50ml

Winner of Harper's Bazaar Hair Awards 2019

A 100% natural, nourishing scalp treatment that deeply strengthens and purifies for a healthier, stronger scalp. A natural remedy for hair loss, rosemary essential oil has been found to improve micro-circulation on the scalp, promoting healthy hair growth in the long run. Organic argan oil and rose hip oil nourish and strengthen hair follicles, protecting hair from within. Ideal for all hair types, especially sensitive, irritated scalp.

Direction: Gently massage a small amount onto dry scalp, using just enough to cover the area. Leave on for 15-20 minutes and rinse off thoroughly with shampoo. For best results, use daily.

XE2539

摩洛哥優油 旅行套組

MOROCCANOIL TREATMENT TRAVELER SET

US\$ 37 NT\$ 1,110

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



讓秀髮如絲、健康又閃亮，生意盎然！MOROCCANOIL 優油是髮油護理的領導先驅，是基礎護髮、造型與最後定髮妝的好幫手。它獨特配方以抗氧化效果的堅果油，可強韌秀髮的蛋白質，還有各種維他命，能擊退粗糙毛躁，縮短吹乾時間，重現髮絲光彩與滑順動人。

● 50ml+25ml

Infused with antioxidant-rich argan oil and shine-boosting vitamins, MoroccanOil Treatment is the original foundation for hairstyling that leaves hair smooth and nourished. This set includes one 25 ML and one 50 ML bottle of MoroccanOil Treatment.

MOROCCANOIL



購物禮遇
With Compliments

XH0004

凡購買摩洛哥優油旅行套組，即贈送

摩洛哥優油 順髮油 15ML 乙個，數量有限，送完為止！

Receive a free MOROCCANOIL TREATMENT OIL 15ML with the purchase of MOROCCANOIL TREATMENT TRAVELER SET. Available while supplies last!

1

強化髮芯，增強
毛髮成長期

2

加速生長，改善
落髮、灰白髮

3

激活毛囊
調理頭皮



XE0047

資生堂芯之麗 活耀未來 無限肌能精粹 120ML

SHISEIDO SUBLIMIC ADENOVITAL SCALP
POWER-SHOT 120ML

US\$ 74 NT\$ 2,220

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



啟動髮肌源活力 活躍無限未來美髮

Sublimic 獨家「髮肌源活躍技術」喚活髮肌能源，強化髮肌健康。添加腺苷與苦蔘、靈芝、柱芒柄花萃取等高效能精華，啟動養髮關鍵！每天早晚使用，調理頭皮成為孕育美麗秀髮的健康肌底，讓豐美健康秀髮自健康根源綻放。

● 120ml

With advanced bioscience research, this technology supports the high quality of hair by addressing the scalp, for hair with strength, resilience and volume.

魔力塑型粉體

0黏膩感，蓬鬆感+自由造型輕鬆Get!

濕度控制配方與細緻粉末

氣溫、濕度、皮脂輕鬆拿捏!

無油配方+細緻柔霧

支撐髮根，長效持久!

搖一搖

噴一噴

自由打造
豐盈髮量



XE0048

資生堂 羽絨蓬蓬霧 150ML

SHISEIDO STAGE WORKS POWDER SHAKE 150ML

US\$ 22 NT\$ 660

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



簡單快速就能創造出豐盈髮量感，清爽不黏膩；另添加濕度控制成分，能維持髮內濕度的完美平衡，讓完美造型更持久，男女皆適用。

● 150ml

Just shake and mist to flexibly control the volume instantly.

An innovative oil-free powder mist. Recommended hair length : Short - long.

ESLA

ITALY

XE0028

ESLA 頭皮舒緩健髮精華 100ML

ESLA CALMING SCALP ELIXIR 100ML

US\$ **40** NT\$ **1,200**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

SILICONE, PARABENS, SLES/SLS
MEA, TEA, EDTA, PEG, PARAFFIN

| FREE



NATURALITY INDEX FROM 85 TO 98%
BIODEGRADABILITY INDEX FROM 51 TO 99%

| WITH



VEGAN



● 100ml

Rebalancing soothing lotion for sensitive scalp. Provides an instant soothing sensation thanks to the precious substances contained in the Albatrellus mushroom (soothing effect and helping interrupt the irritation for sensitive skin's scalp.) and phytosterols from Brassica (protecting the skin barrier). Using after your shampoo and don't rinse.

專為敏感頭皮而設的平衡舒緩液。當中所含的珍貴物質（有舒緩作用，有助於減輕對敏感頭皮的刺激）和來自植物的天然成分可增強頭皮皮膚屏障，提供即時的舒緩感。洗髮後使用，不用沖洗。



LUXURY HAIRCEUTICALS CONSCIOUSLY DESIGNED IN ITALY



eslabeauty.com



@eslitaly_official



@Eslitaly



SNOW FOX
SKINCARE™

WINNER

**BEST SOLID SHAMPOO
FOR SUMMER ROUNDUP**
Elle Japan



XG2501

SNOW FOX

黃金刮痧頭皮按摩梳：幽靈復古款

GUA SHA BRUSH & MASSAGER: GHOST EDITION

US\$ 61 NT\$ 1,830

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款獨特的幽靈造型專利刮痧梳，輕巧便攜，是旅途中放鬆頭皮與筋膜的理想夥伴。由台灣匠師手工精製，每支梳身擁有 60 根細緻打磨的 24K 鍍金刮痧梳針，能溫和刺激頭皮穴位，帶來深層舒緩的放鬆感。梳尾設計可針對頸部與肩膀僵硬肌肉進行按摩，而頂部的波浪形輪廓，則特別適用於釋放手腕與鎖骨下方筋膜的緊繃。靈感源自傳統的產後調理用途，幫助修護產後落髮，如今則轉化為現代日常中的感官放鬆的按摩工具。有助於促進頭皮血液循環、釋放壓力，是一款簡單快速又便利按摩選擇。

● 12x8x4 cm ● 85.7 g ● 內含收納袋一個

Meet the patented Ghost Gua Sha Brush – a handcrafted, travel-friendly scalp and fascia massager. Made in Taiwan by master artisans, each brush features sixty hand-polished 24K-gold Gua Sha needles designed to stimulate hair follicles and cranial acupressure points. The curved tail targets neck and shoulder tension, while the ridged top helps release fascia tightness in wrists and under the collarbones. Traditionally used for postpartum hair recovery and thinning hair, this brush also supports circulation, migraine relief, and daily stress reduction through a quick, relaxing scalp massage.



梳針用於梳理頭髮與
刺激頭皮
BRUSH FOR HAIR &
SCALP



弧形尾端適合按摩頸部、
肩膀與大肌群
CURVED TIP FOR NECK,
SHOULDER & LARGE
MUSCLES



頂部波紋設計適用於
手腕與鎖骨下方
RIDGED TOP FOR WRISTS
& UNDER COLLARBONES



XE0038

SNOW FOX

黑白洗髮沐浴磚套組

BLACK & WHITE BAR SET

US\$ 35 NT\$ 1,050

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



由澳洲製造、獲獎肯定的三合一潔顏洗髮沐浴磚，能同時取代洗髮精、潤髮乳、洗面乳與沐浴乳。高濃縮配方不含 SLS，選用天然澳洲原生植物精華，為頭皮與秀髮注入自然光澤，溫和清除矽靈堆積，潤澤髮絲與肌膚，使整體煥發柔順光彩。巴西礦泥 & 岩蘭草潔顏洗髮沐浴磚：解決全身清潔需求，適合各種膚質與髮質使用。澳洲互葉白 & 摩洛哥堅果油保濕洗髮沐浴磚：加強保濕，適合乾燥、染燙或毛躁髮質。環境友善、適合敏感肌使用，且百分之百不含矽靈。

● 80g x2

Swap out your Shampoo, Conditioner, Face Wash and Body Wash with our award-winning, Australian-made multipurpose cleansing bars. Formulated without SLS and infused with natural native botanicals, these high-concentration bars remove silicone build-up, boost shine, and hydrate both hair and skin. The All-in-One Bar suits all skin, scalp, and hair types, while the Hydrating Bar offers extra moisture for dry, color-treated, or frizzy hair. Silicone-free, eco-friendly, and safe for sensitive skin. resilience and volume.

FOREO

SWEDEN

XG0195

FOREO

LUNA™ 4 GO 隨行版淨透緊緻洗臉機

FOREO LUNA™ 4 GO FACIAL CLEANSING DEVICE

US\$ 101 NT\$ 3,030

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



身形小巧，清潔按摩兩不誤，每分鐘高達 8,000 次的 T-SONIC™ 透膚脈動，1 分鐘即有效淨除 99% 的污垢、油脂和彩妝殘留。緊緻按摩模式能疏通淋巴，促進保養品吸收，有效預防及減少痘痘。每次充電可使用多達 300 次。

● 顏色：蜜桃紅 ● 附 USB 充電線 ● 兩年原廠保固

Palm-sized, travel-friendly LUNA™ 4 go delivers up to 8,000 T-SONIC™ pulsations per minute for deep cleansing. Unclogging pores and lifting away 99% of dirt, oil and makeup residue. Targeted firming massage improves lymphatic drainage, increase absorption of skincare products applied.



MANTA[®] mirror
HEALTHY HAIR BRUSH

XG3287

MANTA

隨身多功能健康按摩梳 - 鏡面款

MANTA MIRROR HEALTHY HAIR & SCALP BRUSH

US\$ 36 NT\$ 1,080

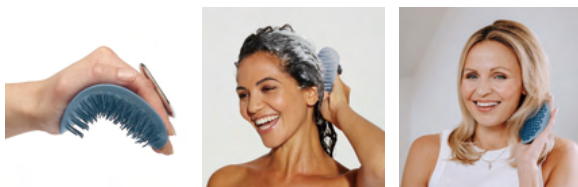
雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



美麗的秀髮始於溫柔的護理。Manta 採用特殊 360 度設計可順著頭形變化，彎曲並塑造符合手部和頭皮的形狀，可用於去角質、按摩、洗髮、日常梳理等。可耐熱 80 度，適用所有頭髮類型及接髮，乾、濕髮皆可使用。

● 配置小鏡子與收納袋 ● 尺寸：12 x 9 x 6 cm

Beautiful hair starts with gentle care. MANTA brushes are uniquely designed to bend and flex creating less tension on every strand for minimum breakage while gently exfoliating your scalp for maximum shine. With an integrated mirror for beauty on-the-go & a handy travel pouch.



BY TERRY
PARIS

XF0008

BY TERRY

高光 4 色多功能頰彩盤 2.3G X4

BY TERRY BRIGHTENING CC PALETTE 2.3G X4

US\$ 50 NT\$ 1,500

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

亮顏粉、膚色調整和腮紅提亮三合一！

這款高光盤集亮顏粉、膚色調整和腮紅提亮於一身，專為讓肌膚重拾光彩而設。採用「光學亮彩」科技和玫瑰果油的護膚配方，減少瑕疵，提升肌膚光澤，均勻膚色，創造完美無瑕的妝效。

● 2.3g x4

It's a brightening powder, colour corrector and cheek highlighter in one! Highlighter palette. Illuminating powder. Skincare infused formula. Enriched with rose extracts. If your complexion is looking a little lacklustre, the Brightening CC Palette is created to give your skin its glow back, correcting any dullness. 'Optical Glow' technology and skincare benefits of rosehip oil minimize imperfections, intensify skin radiance, neutralize redness and create a flawless finish.



MORPHE



XF0005

MORPHE

旅行造型必備竹炭化妝刷 (六入組)

MORPHE SHAPING ESSENTIALS BAMBOO- & CHARCOAL-INFUSED TRAVEL BRUSH SET (6-PIECE)

US\$ 47 NT\$ 1,410

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

使用 MORPHE 旅行造型必備竹炭刷具套裝，精準上妝、勾勒輪廓、打造層次感。這套六支精選刷具專為高效自由上妝而設計，助你隨時隨地輕鬆展現個人風格。每支刷具採用竹炭纖維刷毛，具有已知的抗菌特性，搭配提升上妝技巧的專業刷頭密度與造型，以及便於收納的木質刷柄。套裝還配有一只便捷易清洗的配套矽膠刷具收納袋。

● 內含六隻刷具：1. 蜜粉刷 2. 平頭粉底刷 3. 斜角腮紅刷 4. 眼影暈染刷 5. 眼影打底刷 6. 雙頭斜角眼線刷與睫毛梳 ● 矽膠刷具收納袋 X 1

Apply, sculpt, and build—precisely—with the Morphe Travel Shaping Essentials Bamboo- & Charcoal-Infused Travel Brush Set. This six-brush curation is designed to offer maximum self-expression with minimum effort on the go. Each brush is crafted with bamboo- and charcoal-infused bristles that are known to have antibacterial benefits; technique-enhancing head densities and shapes; and easy-to-stow wooden handles. Also includes a quick-clean, coordinating silicone brush bag.



Beauty
blender®



XF2425

BEAUTYBLENDER

原創美妝蛋薰衣草閨蜜限定組

BEAUTYBLENDER BESTIES LAVENDER

US\$ 26 NT\$ 780

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

風靡全球的第一美妝神器——BEAUTYBLENDER，將品牌經典的原創美妝蛋、專用旅行清潔皂 (0.5oz) 以及洗潔器完美結合於一身，並搭配有透氣孔設計的精緻可愛蛋型收納包，從上妝、清潔到收納一次完成的最佳旅行好閨蜜，無時無刻為您打造無瑕完美妝容！

● 內容物：原創美妝蛋 - 香檳粉 x 1 / 旅行清潔皂 0.5 oz x 1 / 迷你洗潔器 x 1 / 精緻化妝包 x 1

Introducing the world-famous beauty essential: the BEAUTYBLENDER! This all-in-one set combines our iconic original makeup sponge, a travel-sized cleanser (0.5 oz), and a mini cleansing tool, all neatly packed in an adorable egg-shaped case with built-in ventilation holes. It's your perfect travel companion for flawless makeup application, cleaning, and storage – all in one cute package! Experience flawless makeup anytime, anywhere with this must-have beauty kit. Whether you're on-the-go or at home, achieve a perfect complexion effortlessly!

● Set includes: Original beautyblender in Light Pink x1、Travel-sized Solid Cleanser (0.5 oz)x1、Mini Cleansing Tool x1、Chic Carrying Case x1





JO MALONE
LONDON

JO MALONE

LONDON

XD2348

JO MALONE LONDON 鼠尾草與海鹽香水 100ML

JO MALONE LONDON WOOD SAGE & SEA SALT COLOGNE 100ML

US\$ **158** NT\$ **4,740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

逃離繁囂，獨自沿岸漫步，感受迎面海風。海浪拍出層層白裙，伴隨瀰漫海鹽與浪花的清新空氣。懸崖的礦物氣息令人精神一振，與鼠尾草純樸的木本香相交融著。清爽、活潑、渾然的愉悅。

● 100 ml

Escape the everyday along the windswept shore. Waves breaking white, the air fresh with sea salt and spray. Alive with the mineral scent of the rugged cliffs. Mingling with the woody earthiness of sage. Lively, spirited and totally joyful.



XD2347

JO MALONE LONDON 香水系列 2 件組合—鼠尾草與海鹽 和青檸、羅勒與柑橘 30ML X2

JO MALONE LONDON WOOD SAGE & SEA SALT + LIME BASIL & MANDARIN DUO COLOGNE 30ML X2

US\$ **143** NT\$ **4,290**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



以香氛糅合的藝術創造經典香氣。以鼠尾草與海鹽充滿活力的大地氣息，巧妙配搭清新燦爛的青檸、羅勒與柑橘，創造活力青翠的香氣，更以海岸氣息帶來微妙變奏。

● 30ml x2

Create your signature scent with Scent Pairing. Layer spirited and earthy Wood Sage & Sea Salt with zesty Lime Basil & Mandarin for a vibrant and verdant scent, with a seaside twist.



XD2332

JO MALONE LONDON 全新香水套組 9ML X5

JO MALONE LONDON COLOGNE COLLECTION - APAC 9ML X5

US\$ **112** NT\$ **3,360**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一系列 5 款旅行裝 Jo Malone London 香氛 (9ML)，專為單獨噴灑或巧妙層疊。包裝於禮盒中，為特別的他／她獻上驚喜，或自己珍藏。

● 禮盒包含熱銷香氣：英國梨與小蒼蘭香水 9ml・牡丹與胭脂紅麝香水 9ml・鼠尾草與海鹽香水 9ml・黑莓子與月桂葉香水 9ml・以及藍風鈴香水 9ml。

A collection of five travel-sized Jo Malone London fragrances (9ML), designed to wear solo or pair together. Wrapped in a gift box to surprise someone special or keep for yourself. This gift collection contains: English Pear & Freesia Cologne 9ML, Peony & Blush Suede Cologne 9ML, Wood Sage & Sea Salt Cologne 9ML, Blackberry & Bay Cologne 9ML, Wild Bluebell Cologne 9ML.

Chloé

XD2290

CHLOÉ 迷你淡香精禮盒套組 20ML X2

CHLOÉ MINI GIFT DUO SET

US\$ **69** NT\$ **2,070**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



讓這套 CHLOÉ 女士香水禮盒陪伴您迎接春天到來，這款花香琥珀調香水結合荔枝果香與琥珀脂粉香，更加彰顯大馬士革玫瑰的高貴氣息。Zahra Holm 是一位活躍於巴黎與斯德哥爾摩的現代藝術家，她的作品展現人類形態、靈魂與大自然間的對話，為 CHLOÉ 設計出呼應花卉與自然之美的柔和線條。香水瓶身採用獨具辨識度的褶皺線條玻璃，綴以手工絲帶，搭配 Holm 精緻畫作構成的特色包裝，完美演繹品牌清新柔美又現代嫵媚的玫瑰香氣，是關於愛與深情的極致表達。

● CHLOÉ 經典同名香水 20ml (0.6oz) - CHLOÉ 芳心之旅香水 20ml (0.6oz)

Featuring two of the Maison's iconic floral scents. With its floral-chypre trail, Nomade EDP encapsulates the spirit of a woman open to the beauty of the world. Chloé EDP presents a floral, ambery scent giving rise to an airy and sensual perfume for women.



XD2398

CHLOÉ 迷你香水四入禮盒 5ML X4

CHLOÉ MINIATURE SET

US\$ **69** NT\$ **2,070**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



迎接春天，蔻依香水禮盒為您獻上戀旅與簽名香兩款經典香調，既可犒賞自己，也是饋贈摯愛的完美之選。

● 戀旅香水 5ML (0.16oz)、戀旅淡香水 5ML (0.16oz)、簽名香水 5ML (0.16oz) 及簽名淡香水 5ML (0.16oz)

Welcome spring with Chloé's perfume gift set featuring two classic fragrances: Nomade and Signature. Perfect as a self-indulgence or an ideal gift for your loved ones.



XD0010

COACH WILD ROSE 曠野玫瑰女性淡香精 50ML

COACH WILD ROSE EDP 50ML

US\$ **79** NT\$ **2,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



蔻馳曠野玫瑰淡香精的靈感來自蔻馳的草原花卉印花，象徵著品牌自由奔放的態度。豐沛閃耀的紅醋栗和陽光辛香的佛手柑揭開細膩而大膽的香氣序幕，中調是一片錯落嬌嫩玫瑰與茉莉花的翠綠草地，最後由水晶苔蘚與黝黑的合成龍涎香組成的溫暖木香基調完美收尾。

蔻馳創意總監 Stuart Vevers 提到：「蔻馳曠野玫瑰淡精巧捕捉蔻馳的自由奔放態度。大膽而不失性感的香氣，使人聯想到原野上充滿野性之美的野花和一種能夠馴服它的感覺。」

蔻馳曠野玫瑰淡香精採用漸層勃根地紅的瓶身設計，靈感來自浪漫的夏日午後及相互輝映的勃根地紅標籤，象徵著經久耐用的品質與精湛工藝。



● 50ml

Coach Wild Rose is inspired by the free-spirited beauty of a meadow of wild flowers. The bold, delicate scent combines juicy redcurrant with floral rose blooms and a warm, woody ambroxan.



XD0012

尼可萊 清新之水套組 15ML X3

NICOLAI COLLECTION EAU FRAICHE 15ML X3

US\$ **80** NT\$ **2,400**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



此套組為清新水組合，味道清淡芳香，為您帶來煥發活力的淡淡香氣。

沁之水：前調是佛手柑和西西里檸檬，並帶有薄荷、葡萄柚和清新辛辣的黑醋栗的味道，在杜松和肉荳蔻的氣息中，逐漸化為一絲優雅的香根草香氣。

柚之水：以廣藿香、愈創木和香根草為基調的木質弦塑造了整個香調，日本柚子的香氣清新而強烈。

夏之水：柑橘、青檸檬、肉桂和茉莉的獨特組合，帶來一種迸發的清新爽朗感。

● 15ml x3

This gift set contains three 15ml eau fraîche sprays:

Eau d'Été: Refreshing lime and cinnamon blend

Eau de Yuzu: Sophisticated Japanese garden essence

L'eau miXte: Bergamot and Sicilian lemon with mint, grapefruit and blackcurrant notes



GIORGIO ARMANI

XD2388

GIORGIO ARMANI

高級訂製淡香水花園 - 香格里拉茶園 100ML

GIORGIO ARMANI PRIVÉ THÉ YULONG EDT 100ML

US\$ 217 NT\$ 6,500

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



越過中國傳奇山岳，成就一趟茶香滿溢的感官之旅，Armani 先生受有香格里拉之稱的雲南其境內的傳奇玉龍雪山所啟發，以當地高海拔地區壯麗的茶園景致為靈感，汲取綠茶嫩芽於沏茶時清新舒展的芳香，流露出帶有細膩對比的茶香氛。悉心注入一抹細膩鮮明的綠茶香氛，揉合香氣濃郁的紅茶的煙燻木質香，完美呈現出令人驚喜的愉悅對比，讓人仿若置身於清新遼闊的茶園。

● 100ml

Experience Armani Privé THÉ YULONG, a fragrant journey through China's Yulong Mountains. This unique blend combines black and green tea extracts, creating a stunning contrast: smoky black tea reflects the misty mountains, while crisp green tea and citrus notes mirror the snow-capped peaks. The result is an elegant harmony of woody depth and refreshing brightness.



MONTBLANC

XD0011

萬寶龍 極限探尋淡香精 60ML

MONTBLANC EXPLORER PLATINUM EAU DE PARFUM 60ML

US\$ 73 NT\$ 2,190

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



萬寶龍極限探尋淡香精展現出探索精神的全新面貌。萬寶龍帶領我們踏上新的冒險旅程，進入世界最高的山脈。

探索此款新推出的木質琥珀調淡香精，瞭解萬寶龍探索者的全新面貌。極限探尋淡香精以葡萄柚、紫羅蘭葉和鼠尾草組成的活潑綠葉調揭開香水序幕，被強勁的雪松氣息和琥珀香調包覆其中。

瓶身飾以珍貴搶眼且富有紋理的銀色套筒，靈感來自 1858 Geosphere MONTBLANC 腕錶，向征服世界 7 大高峰的登山挑戰致意。

● 60ml

MONTBLANC EXPLORER PLATINUM is a powerful woody ambery eau de parfum. This new long-lasting fragrance will take you towards new heights with its vibrant violet leaves and clary sage green notes intensified by an elegant accord of Cedarwood.

XD0013

VERSACE 同名經典男性淡香水 100ML

VERSACE POUR HOMME EDT 100ML

US\$ **103** NT\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



用 Donatella Versace 的話說，"我想要一款濃郁而鮮明的香水，以適合一個自信，最重要的是有魅力的男人。" 這款陽剛香水由地中海必需成分製成，帶有芳香氣息，包括充滿活力的佛手柑和天竺葵混合物，帶來輕盈感，與深沉而感性的琥珀和麝香後調相平衡。

● 100ml

In the words of Donatella Versace, "I sought an intense and decided fragrance to suit a self-assured and, above all, attractive man." This masculine fragrance combines essential Mediterranean ingredients with aromatic notes, featuring a vibrant citrus blend of bergamot and geranium for lightness, balanced with deep, sensual base notes of amber and musk.



XD0025

VERSACE 迷你系列 5ML X5

VERSACE MINIATURES COLLECTION 5ML X5



US\$ **64** NT\$ **1,770**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



5 件迷你裝 (5ML) VERSACE 禮品組。

迷你套裝包含：迪倫綠松石淡香水 5ML、迪倫紫淡香水 5ML、黑色水晶淡香水 5ML、璀璨水晶淡香水 5ML、黃鑽淡香水 5ML

● 5ml x5

5 pcs of miniature sized (5ML) VERSACE gift set.

This miniature set contains : Dylan Turquoise EDT 5ML, Dylan Purple EDP 5ML, Crystal Noir EDT 5ML, Bright Crystal EDT 5ML , Yellow Diamond EDT 5ML.

BOSS

XD2371

BOSS

菁英風華香氛之旅套組 10ML X4

BOSS MINIATURE SET 10ML X4

US\$ **68** NT\$ **2,040**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



迷人的香水套組，融合完整的 BOSS Bottled 系列。奢華黑色禮盒裝載了這款香氛旅行噴霧系列。精緻的 BOSS 男士香水套組包括標誌性的 BOSS Bottled 淡香水、奢華的 BOSS Bottled 淡香精、充滿活力無所畏懼的 Infinite 淡香精，以及典雅的 BOSS Bottled 香水。為他的感官帶來獨特的魅力。

● 10ml x4

A BOSS Bottled gift set featuring a selection of BOSS Bottled Eau de Toilette for men, BOSS Bottled Eau de Parfum for men and BOSS Bottled Parfum travel sprays, presented in an elegant gift box.

GIFT DELIGHT

生活好禮

4

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.



XG3136

中華航空「飛上青天」文具組

CHINA AIRLINES STATIONERY SET- FLY TO THE SKY

US\$ **32** NT\$ **960**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



華航專屬文具組！Q 萌的立體小飛機造型的筆盒、筆記本、造型尺、小熊機長原子筆，各機型的便利貼及白雲、飛機、機場跑道圖案元素的鉛筆，每次使用都能療癒感十足。

●重量：272g

CHINA AIRLINES exclusive stationery set. Fly to the blue sky and travel around the world under the guidance of captain bear. Contents: pencil case/notebook/ruler/ captain bear's ballpoint pen/post-it notes/3 pencils



XG5990

中華航空「寰宇遨遊」手錶

CHINA AIRLINES WATCH- COSMOS TRAVEL

US\$ **52** NT\$ **1,560**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



華航專屬！錶面有華航飛行的世界代表景點，每天都不同，看看都旅行到哪兒了！可愛的星星指針，外錶圈可旋轉作為第 2 時間指示，矽膠錶帶流汗不發臭清水好清潔。

● 金屬錶殼：32mm ● 矽膠錶帶寬：20mm

● 矽膠錶帶長度：24cm ● 重量：158g

This unique watch can accompany you on every journey. The most iconic tourist attraction in CAL destinations will appear as the date change, revolving bezel as dual-time. Silicone strap is odor-free and easy to cleans.





行動補電神隊友，迷你也能超有力
Your Pocket Power Buddy — Small Yet Mighty.

手錶手機耳機一次搞定，三合一充電超省心
3-in-1 Charging for Watch, Phone & Buds — Zero Hassle.



筆電出差好幫手，小巧氮化鎵火力全開
Laptop Travel Power — Compact GaN, Full Speed.

XG0181

GIGASTONE 三合一 65W 充電旅行組

GIGASTONE 3-IN-1 65W CHARGING TRAVEL KIT

US\$ **50** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



5000mAh 口袋行動電源：USB-C 折疊插頭 / 自帶線，支援 Apple Watch 充電，輕巧便攜。

65W 氮化鎵三孔充電器：雙 USB-C + USB-A 輸出，滿足多台設備快充需求。

1.5m USB-C to C 磁吸充電線：兼容筆電、手機、平板，強力磁吸，收納超方便。

多國安全認證：通過美國 FCC、台灣 BSMI/NCC 嚴格安規測試。

5000mAh Pocket Power Bank

Features a foldable USB-C plug and built-in cable, supports Apple Watch charging, compact and portable.

65W GaN 3-Port Wall Charger

Equipped with dual USB-C and one USB-A outputs, supports fast charging for multiple devices.

1.5m USB-C to C Magnetic Charging Cable

Compatible with laptops, smartphones, and tablets. Strong magnetic connection and easy-to-store design.

Certified for Global Safety

Complies with FCC (USA), BSMI/NCC (Taiwan) standards.



摺疊插頭



磁吸收納



多國認證



GIGASTONE

XG3330

GIGASTONE 4 合 1 20W 10000mAh 無線磁吸旅充行動電源

GIGASTONE 20W WIRELESS MAGNETIC TRAVEL POWER BANK

US\$ 43 NT\$ 1,290

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

自帶插頭：可作為充電器，同時為行動電源充電。

極速快充：僅需半小時，即可將手機電量從 0% 充至 50%。

三個裝置充電：支持無線充電、USB-C/USB-A 有線輸出，最高瓦數 20W，無線充電最高 15W。

安全可靠：通過台灣、美國及日本安全認證，支持全球電壓。

● 產品本體尺寸：82 x 80 x 29 mm ● 重量：279g ● 安全認證：BSMI、NCC、FCC

● 插頭規格：A 型（台 / 美 / 日 / 中 / 越 / 泰適用）● 品牌：台灣

Built-in Plug: Can be used as a charger while simultaneously charging the power bank.

Super Fast Charging: Only takes half an hour to charge a phone from 0% to 50%.

Three Device Charging: Supports wireless charging, USB-C/USB-A wired output, with a maximum output of 20W and up to 15W for wireless charging.

Safe and Reliable: Certified for safety in Taiwan, the U.S., and Japan, supporting global voltage.



支援全球電壓 折疊插頭 異常防護



XG3276

GIGASTONE 三合一 23W 折疊磁吸無線充電座

GIGASTONE 3-IN-1 MAGNETIC WIRELESS CHARGING STAND

US\$ 43 NT\$ 1,290

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

告別凌亂桌面：手機、耳機、Apple 手錶 三合一設計。

極速快充：總輸出高達 23W，無線充電最高 15W，適用 iPhone 12 以上無線充電。

折疊設計：一體成型，家居、辦公、旅遊皆適用。

安全可靠：通過台灣、美國多國安全認證。

產品使用說明：

本產品為無線充電盤，需插電搭配充電器與充電線使用，非行動電源。

建議使用單孔輸出 36W 以上的充電器，以確保耳機與手錶等裝置能正常充電。

● 尺寸：89 x 60 x 22 mm ● 重量：189g ● 安全認證：BSMI、NCC、FCC

● 配件：USB-C 到 C 1m 充電線 ● 品牌：台灣

Say Goodbye to a Cluttered Desk: 3-in-1 design for phone, headphones, and Apple Watch. Super Fast Charging: Total output up to 23W, including a maximum wireless output of 15W, and compatible with wireless charging for iPhone 12 and above. Foldable Design: One-piece construction, suitable for home, office, and travel use. Safe and Reliable: Certified for safety in Taiwan, the U.S., and multiple countries.

Product Instructions:

This product is a wireless charging pad and must be plugged in using a charger and cable. It is not a power bank.

Please use a charger with at least 36W single-port output to ensure proper charging for devices like earphones and smartwatches.



travelmall
SWITZERLAND

XG3265

TRAVELMALL

2 合 1 可摺合自動充氣記憶海綿枕

TRAVELMALL SWITZERLAND 2-IN-1 SELF-INFLATING PILLOW

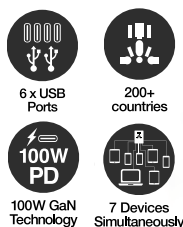
US\$ 38 NT\$ 1,140

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

瑞士設計及紅點設計大獎得主，這款 2 合 1 自動充氣記憶海綿枕，內置 One Twist 自動充氣設計，只需輕輕一扭，即可在幾秒間自動充氣，方便衛生。採用符合人體工學 U 型承托設計，內部亦採用優質記憶海綿，讓使用更舒適。使用後可馬上快速放氣及壓縮收納，方便攜帶。外套使用後可清洗，附有收納袋。

●尺寸：12 x 10.5 x 12 cm (收納後) / 25 x 25 x 11 cm (充氣後)

Swiss-designed and winner of red dot product design award, this 2-in-1 self-inflating memory foam pillow includes a "one-twist" self-inflating inflatable pillow that can be easily inflated in 5 seconds by twisting open the air nozzle. Features premium, bouncing memory foam with adjustable front sliding toggles that surrounds your neck, offering added comfort. The inflatable air-filling design enables you to fold the pillow into a compact size, making it easy to carry. A washable cover and storage pouch are included, making it convenient to clean.



XG0241

TRAVELMALL

100W GaN PD 高效能

六個 USB 接口筆記型電腦轉換插座

TRAVELMALL 100W PD HIGH PERFORMANCE WORLDWIDE TRAVEL ADAPTOR WITH 6 USB PORTS

US\$ 80 NT\$ 2,400

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款機身輕巧的筆記型電腦轉換插座，內建伸縮插頭設計，適用於全球 200 多個國家，讓您隨時隨地都能保持電力充沛。產品內建六個 USB 充電接口，包括 4 個 USB-C 及 2 個 USB-A 快充接口，能同時為多達七部不同的電子裝置（包括您的筆記型電腦）進行充電，並提供高達 100W 的 GaN USB-C PD 高功率輸出。內建保險絲設計，特別適合經常出門旅行或商務人士使用。
* 額定功率高達 2400W / 240VAC 或 1000W / 110VAC。本產品不具變壓功能，請勿當作變壓器使用。

●產品尺寸(高 x 寬 x 深)：7.8 x 5.4 x 5.6 公分 ●USB-C PD x 4 + USB-A x 2
This compact travel laptop adaptor features built-in retractable plugs that's designed to keep you connected in over 200 countries. It also comes with 6 USB charging ports (4 USB-C and 2 USB-A), providing up to 100W GaN PD high-powered performance for up to 7 different compatible devices on top of your laptop. With built-in fuse safety protection, this is perfect for travelling.

*Power rated at 2400W/240VAC or 1000W/110VAC. Do not use as a transformer as it does not convert voltage



reddot winner 2024



XG0240

TRAVELMALL

5 合 1 LIGHTNING、MICRO-USB 及 USB-C 充電數據線 (黑色)

TRAVELMALL SWITZERLAND 5-IN-1 ECO-FRIENDLY LIGHTNING, MICRO-USB & USB-C CHARGE & SYNC CABLE, BLACK

US\$ 24 NT\$ 720

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款 5 合 1 多功能智慧充電與資料傳輸線採用耐用 PVC 材質製成，搭配鋁合金外殼，堅固耐用。線長 1 公尺，使用方便、易用，適合經常出門旅遊的人仕自用或送禮。一端配備多種接頭，包括 Lightning、Micro-USB 和 USB-C，兼容多款智慧手機、平板電腦及筆記型電腦。另一端則設有可切換的 USB-C / USB-A 雙用接頭，靈活對應 USB-C 或 USB-A 牆身充電器、筆電或機上 USB 電源，非常適合在飛機上或旅途中使用！

●接頭類型 (前端)：Lightning & USB-C

●接頭類型 (後端)：USB-C 或 USB-A (可切換)

This 5-in-1 Multi-Tool Intelligent Charge and Sync Cable is made from durable PVC with an aluminum alloy housing, offering both strength and reliability. With a 1-meter length, it is user-friendly and easy to use—perfect for frequent travelers, whether for personal use or as a thoughtful gift. One end features multiple connectors, including Lightning, Micro-USB, and USB-C, making it compatible with a wide range of smartphones, tablets, and laptops. The other end includes a dual-interchangeable USB-C/USB-A connector, providing great flexibility to connect with USB-C or USB-A wall chargers, laptops, or in-flight USB power sources. Ideal for use on the plane or while on the go!

VAGO Z

TRAVEL SMART, SAVE SPACE

縮小行李 放大空間



STORE **50%** MORE
IN YOUR SUITCASE

瞬間節省行李箱 50% 以上空間!



VAGO Z



XG3270

VAGO Z 真空壓縮機 (航空限定版)

VAGO Z PORTABLE VACUUM DEVICE-LIMITED EDITION

US\$ **79** NT\$ **2,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

旅行必備神器，只需要一鍵啟動，就能全自動的壓縮行李箱內的軟性物品，快速節省 50% 以上的行李箱空間！真空壓縮後的行李還能抑制細菌與臭味的產生。附贈 2 枚可重複使用的大容量 50×40cm 收納袋。

● 使用電壓：5V/2A ● 尺寸：3.6 x 3.6 x 5.5cm ● 重量：55g

This ultimate travel essential will compress any soft items in your luggage at the touch of button to free up 50% of the space. Also helps to eliminate odors and bacteria in your bags. Comes with 2 re-usable and heavy-duty 50 x 40 cm storage bags.



XG3290

SUDIO

E3 無線藍牙耳機 - 米白

SUDIO E3 - CREAM WHITE

US\$ **102** NT\$ **3,060**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



無論是在健身房還是在家中，佩戴 Sudio E3 主動降噪耳機，讓你盡情感受音樂節奏、專注完成每一項任務，在與朋友通話時也能放鬆心情，享受卓越的聆聽體驗。

- 長達 30 小時播放時間 ● 混合式主動降噪技術 ● AAC 音頻編碼
- 支援無線充電與 USB-C ● 藍牙 5.3 ● 零塑包裝

Feel the rhythm with the Noise Cancelling E3 Earbuds whether you're at the gym or at home, find focus while conquering tasks, and unwind over a call with a friend. You can expect a superb listening experience.

ible



TAIWAN
EXCELLENCE 2022

XG3113

IBLE AIRVIDA M1 穿戴式鈦項圈 負離子清淨機 航空限定版

IBLE AIRVIDA M1 – WEARABLE IONIC AIR PURIFIER AIRLINE EXCLUSIVE EDITION



PM2.5/花粉/病毒
PM2.5, Pollen, Viruses



細菌
Bacteria



2 Titanium
Necklaces Included

US\$ 179 NT\$ 5,370

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

Airvida M1 僅 20 克，每 0.6 秒釋放 2,000 萬負離子 /cm³，隨身淨化病毒、PM2.5、花粉、空汙。航空限定版含兩種尺寸鈦項圈，清淨空氣並幫助循環，回到室內可置於充電座作桌上型空氣清淨機，多功能設計不管在哪裡都適用。

內容物：充電座、Micro USB 充電線、清潔針、雙鈦項圈 (45/50cm 各一)

● 尺寸：57 x 20 x 14 mm ● 重量：20g

Airvida M1 is a small yet powerful wearable air purifier, weighing only 20 grams. It generates 20 million negative ions every 0.6 seconds to remove airborne pollutants and allergens, including pollen, PM2.5, and viruses. Placing Airvida M1 on the charging dock transforms it into a desktop air purifier. This Airline Exclusive Edition comes with two titanium necklaces of different lengths, offering flexible use.

● 此商品不參與折扣活動 This item is not eligible for discount promotions.

Dr.Rock

XG0184

DR. ROCK JOIE 迷你按摩儀 - 玫瑰金

DR. ROCK JOIE MINI MASSAGE GUN - ROSE GOLD

US\$ 118 NT\$ 3,540

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一款無線式、輕便攜帶振動放鬆設備，具有四檔按摩模式，是居家、旅行、運動理想的肌肉放鬆工具。內附 4 款矽膠按摩頭，照顧每一吋肌肉。

● 尺寸：122 × 63 × 35 mm (不含按摩頭) ● 重量：265 g

● 充電方式：USB TYPE-C ● 內含：4 款矽膠按摩頭

A wireless, light and portable vibration relaxation device with four speed modes. Included 4 skin friendly silicone massage heads to take care of every inch of your muscles.



Pocket mini
便攜輕便型



4 gear
四檔轉速調節

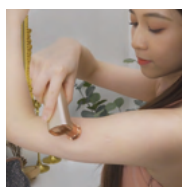
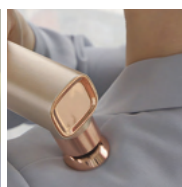
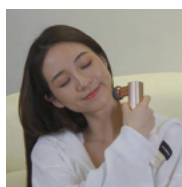


Brushless Motor
靜音無刷電機



Relieve soreness
緩解酸痛

What's Included:





conas

CHOCOLATE

以愛為本

讓高品質巧克力療癒世界每個角落

品牌創始人—張承惠 Alina

Since 2018. Nantou

Cona's

妮娜巧克力夢想城堡

Cona's Chocolate Dream Castle

Sweetness and happiness
forever.

台灣·日月潭

XG0187

CONA'S 巧遇台灣禮盒

CONA'S A SWEET ENCOUNTER WITH TAIWAN GIFT BOX

US\$ 70 NT\$ 2,100

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



來自台灣南投的巧克力夢想城堡-CONA'S 妮娜巧克力。
世界冠軍巧克力品牌 × 中華航空獨家販售，打造台灣在地風味巧克力系列。嚴選台灣在地食材，獻上專屬空中的甜蜜驚喜。

鳳梨黃金葡萄乾巧克力

金鑽鳳梨 × 黃金葡萄乾，白巧中喚醒台式鳳梨酥的熟悉香氣。

鐵觀音茶巧克力夏威夷果

台灣鐵觀音茶葉 × 焦糖夏威夷果，茶香與酥脆在口中共舞，品味台灣午後茶精神。

黑巧克力跳跳糖松露巧克力

嚴選台灣在地可可豆 × 療癒跳跳糖，甜中帶趣，是台灣味的驚喜創作。

紅烏龍茶榛果巧克力

台灣在地高山紅水烏龍 × 香烤整顆榛果，茶韻與堅果交織，帶來層次豐富的台灣風味體驗。

中華航空獨家販售，品味世界冠軍的台灣在地風味。

食品業者登錄字號：M-142779868-00000-1



● 鳳梨黃金葡萄乾巧克力 /100g/ 盒 ● 鐵觀音茶巧克力夏威夷果 /100g/ 盒

● 黑巧克力跳跳糖松露巧克力 /32g/ 盒 ● 紅烏龍茶榛果巧克力 /100g/ 盒

Made in Nantou, Taiwan, Cona's Nina Chocolate blends premium chocolate with local Taiwanese ingredients to capture the true taste of Taiwan.

Pineapple & Raisin White Chocolate

Like pineapple cake—Taiwan's classic, reimagined.

Tieguanyin & Macadamia White Chocolate

Taiwan-grown tea × crisp caramelized nuts—a local tea-time treat.

Dark Chocolate with Popping Candy

Taiwanese cocoa × playful texture—a fun local surprise.

Taiwan Red Oolong & Hazelnut White Chocolate

Taiwan Red Oolong tea × roasted hazelnuts—pure Taiwan in every bite.





XG5543

GODIVA**72% 黑巧克力禮盒 36 片裝 /180G**

GODIVA 72% DARK CARRÉS 36PCS/180G

US\$ **50** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨立包裝的方型巧克力薄片配合精緻禮盒，GODIVA 片裝 72% 黑巧克力禮盒是細味香醇巧克力的滿足之選。食品業者登錄字號：H-123225229-00001-3

● 36pcs ● 淨重：180g

Delicious chocolate square enclosed in customised foil wrapping and elegantly presented in an attractive packaging, GODIVA 72% Dark Carrés Collection offers pure chocolate luxury for all chocolate lovers.

*rabitos royale*

XG5552

RABITOS ROYALE**西班牙頂級迷你無花果乾****鹽之花風味黑可可球 150G**

RABITOS ROYALE PREMIUM SPANISH DRIED MINI FIGS WITH FLEUR DE SEL DARK CHOCOLATE 150G

US\$ **20** NT\$ **600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



使用地中海沿岸盛產的最高品質無花果乾，切成小塊後，外層淋上一層與法國的頂級鹽之花融合的香濃醇厚且最好的巧克力。請享受每一顆都是獨一無二的手工製作的可可球，外層醇厚的巧克力與裡面清脆的無花果，甜蜜香濃的滋味將令人回味無窮。* 過敏原資訊：本產品含有微量大豆，且生產設備觸及堅果類，食物過敏者請留意。食品業者登錄字號 F-189617133-00000-1

● 淨重：150g

Using the finest Mediterranean dried figs cut into delicate pieces and enveloped in premium dark chocolate infused with French Fleur de Sel. Each handcrafted truffle is unique, offering a perfect harmony between the rich chocolate coating and crispy fig center, creating an indulgent taste that lingers delightfully.

*May contain traces of nuts and soybeans.



XG5549

DIVA LIFE 單一產區 82% 黑巧克力

DIVA LIFE SINGLE ORIGIN 82% DARK CHOCOLATES

US\$ 32 NT\$ 960

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

嚴選來自非洲坦尚尼亞的單一可豆，富含百分百可可脂，口感濃郁並天然帶有煙燻烘培的咖啡堅果味。獨家於華航推出全球 ESG 環保概念，將巧克力鈕扣裝入高級精緻的迷你柏金包，食用完可反覆使用。食品業者登錄字號：F-128740505-00000-4

● 重量：100g ● 外盒尺寸：12.5 x 5.5 x 10 cm

Tanzanian single-origin cocoa buttons (100g) with 100% cocoa butter and smoky-coffee flavor. A China Airlines exclusive, packed in reusable ESG luxury pouches—blending rich taste with eco-conscious design.



XG5550

DIVA LIFE 純可可脂巧克力片珠寶盒

DIVA LIFE BELGIUM FLAVORED NEAPOLITANS JEWELRY BOX

US\$ 39 NT\$ 1,170

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

來自比利時的純正風味，連續 15 年 "比利時國王日" 御用品牌：堅持採用頂級可可豆及 100% 的純可可脂，獨家於華航推出烏龍茶及黑松露巧克力片搭配大家最青睞的草莓巧片，並以純手工打造精緻楠木禮盒，每一盒都落印獨一無二的樹紋，如同潘朵拉的珠寶盒，可拿來收藏項鍊、戒指等首飾，環保又健康。食品業者登錄字號：F-128740505-00000-4

● 24pcs 烏龍茶、黑松露、草莓各 8 片 ● 重量：304.8g ● 外盒尺寸：12.5 x 8 x 9.5 cm

Belgian royal-approved (15 years), using top cocoa beans and pure cocoa butter. Exclusive on China Airlines: oolong, black truffle, and strawberry chips in a handmade, eco-friendly nanmu jewelry box.



XG0198

DIVA LIFE 無糖可可粉

DIVA LIFE 100% DARK COCOA DRINK

US\$ 29 NT\$ 870

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨家於華航推出 100% 純度無糖可可粉，蘊含豐富抗氧化劑與膳食纖維，每日攝取 5 至 10 克（約 1 至 2 茶匙）即能優雅促進代謝、守護心血管健康。隨附專屬湯匙與麻布隨行袋，延續質感旅遊生活美學。旅途中隨時維持理想曲線，為鍛鍊與修養身心的好首選！食品業者登錄字號：F-128740505-00000-4

● 重量：90g ● 9.5 x 7 x 17.5

Exclusively on China Airlines: 100% pure, sugar-free cocoa powder packed with antioxidants and dietary fiber. Take 5–10g daily (about 1–2 teaspoons) to gently boost metabolism and protect cardiovascular health. Comes with a custom spoon and linen pouch for a refined travel lifestyle.



種子為非賣品僅供參考



購物禮遇
With Compliments

XH0005

凡購買任一 DIVA LIFE 之商品，即贈送

DIVA LIFE 73% 黑巧克力鈕扣能量罐 乙罐，數量有限，送完為止！

Receive a free DIVA LIFE 73% DARK CHOCOLATE BUTTON ENERGY CAN with the purchase of any DIVA LIFE product. Available while supplies last!



圖片僅供參考，
外包裝會因當季活動供應狀況調整

SELECTED LIQUOR

特選酒品

5

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升，轉機或過境旅客建議您在最後一個航段再購買所需的免稅商品。

Item(s) in this area may exceed 100ml. Passengers with more than one flight involved, we suggest doing your duty-free shopping on the last sector.



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



JOHNNIE WALKER.

XA1009**約翰走路 藍牌蘇格蘭威士忌 1L**

JOHNNIE WALKER BLUE LABEL 1L

US\$ 198 NT\$ 5,940

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



約翰走路藍牌是一款絲滑順暢的特級蘇格蘭調和威士忌，精選蘇格蘭各地稀有酒桶，僅萬分之一的珍稀陳年佳釀得以入選。層層豐富的香料風味，漸次展現香草甜美與蜂蜜韻味，焦糖與榛果香在黑巧克力中流轉，最後以奢華綿長的煙燻味收尾。建議先啜飲冰水，再細品威士忌，體驗這款珍稀非凡的頂級佳釀。

● 酒精濃度：40% ● 1L

Johnnie Walker Blue Label is a velvety smooth Scotch whisky crafted from rare hand-selected whiskies from across Scotland. Only 1 in 10,000 casks is selected for this exceptional blend. Rich spices give way to vanilla sweetness and honey, while caramel and hazelnuts flow through dark chocolate, ending in a luxuriously long, smoky finish. Best enjoyed with a sip of iced water before savoring this extraordinary rare whisky.

**XA1105****約翰走路 藍牌 XORDINAIRE 蘇格蘭威士忌 1L**

JOHNNIE WALKER BLUE LABEL XORDINAIRE 1L

US\$ 383 NT\$ 11,480

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



約翰走路品牌又一力作以匠心打造出全新的奢華作品，全球免稅全新特別版威士忌。這款威士忌採用多重層次工藝打造以珍稀酒液罐裝入前法國 XO 千邑酒桶進行二次熟成。豐富層次，馥鬱芳氣。它擁有著濃郁焦糖、甜美果脯、清新櫻桃及香草的馥鬱香氣，而品飲時則能體驗到天鵝絨般的順滑口感，細膩桃香及柔和香料香氣帶來繁複風味與香氣的多維體驗。

● 酒精濃度：40% ● 1L

Johnnie Walker Blue Label Xordinaire is a luxurious new Blended Scotch Whisky available exclusively in Travel Retail. Finished in former French XO cognac casks, this is a Scotch with all the depth of flavour you would expect from Johnnie Walker Blue Label, but with an inherent smoothness and sweetness.

禁止酒駕  **未滿十八歲禁止飲酒**

KAVAN

SINGLE MALT
WHISKY

桶藝醇奏

層豐雪莉3桶

TRIPLE SHERRY CASK
DISTINCT SHERRY CASK MATURED



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



KAVAN
SINGLE MALT
WHISKY

XA1605

噶瑪蘭 經典單一麥芽威士忌 1L

KAVAN CLASSIC SINGLE MALT WHISKY 1L

US\$ **79** NT\$ **2,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



噶瑪蘭威士忌由調酒師精心挑選包括波本桶、雪莉桶、重裝桶及多種精選橡木桶調配而成，是一支相當經典的入門酒款。經由臺灣獨特的亞熱帶氣候淬煉熟成，釀造出具有代表性的臺灣威士忌。噶瑪蘭威士忌獨特香甜風味受橡木桶洗禮後，熟成豐富多層次之辛香酒體，綿密、滑順並帶有柑橘終感。

● 酒精濃度：40% ● 1L

KAVAN classic Single Malt Whisky exemplifies the sheer quality of whisky that is diverse and complex. Fresh and clean, the spirit is rich with silky smoothness and hints of tropical fruits, mango in particular.



XA1892

噶瑪蘭 層豐雪莉 3 桶單一麥芽威士忌 1L

KAVAN TRIPLE SHERRY CASK SINGLE MALT WHISKY 1L

US\$ **91** NT\$ **2,730**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



三種雪莉桶全時熟成威士忌之完美勾兌，如同重奏樂章般的和諧與流暢。具有濃厚成熟果乾香氣的 Oloroso 雪莉桶威士忌，加入甜雪莉代表 PX 桶及 Moscatel 桶醱釀的酒液，帶出濃郁焦糖與麥芽糖的甜感。酒色自然深邃，口感滑順不刺激；結合酒廠特有的熱帶水果香氣，造就難以忘懷的多層次口感；雪莉風味細緻卻不失鮮明，平衡易飲，適合各種場合或搭餐品飲。

● 酒精濃度：40% ● 1L

KAVAN TRIPLE SHERRY CASK SINGLE MALT WHISKY is a rare combination of three exquisite sherry-aged casks - Oloroso, Pedro Ximénez, and Moscatel-with the dried fruits of Oloroso as its main character.

禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒



THE GLEN GRANT

SPEYSIDE SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

EXPLORATION SERIES N° 1



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



XA0004

格蘭冠 探索系列單一麥芽威士忌 0.7L

GLEN GRANT EXPLORATION RUM CASK NO. 1 0.7L

US\$ 122 NT\$ 3,660

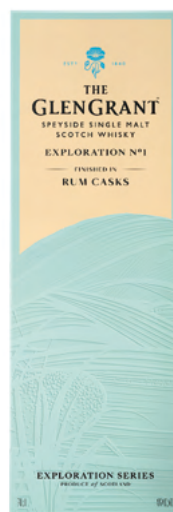
雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



格蘭冠探索之旅系列 (THE GLEN GRANT EXPLORATION SERIES) 橫空問世，致敬釀酒廠先驅詹姆斯·格蘭特少校的傳奇人生，他用腳步丈量世界，在旅行中探尋風味的多樣性與層次感，從中汲取靈感。首次上市的限量版威士忌探索之旅系列 1 號 (EXPLORATION NO. 1) 在朗姆桶中二次熟成，將格蘭冠標誌性的淡雅芳香與柔和果味展現得淋漓盡致。在前波本中熟化後，威士忌將轉移到優質朗姆桶中，最終形成將香料、濃郁黑糖、成熟香蕉和烤椰子融於一體的熱帶風味。探索之旅系列 1 號裝瓶酒精度為 48%，未經冷凝過濾，朗姆桶二次熟成賦予其與眾不同的風味，口感甜美而複雜，驚艷詮釋出其獨特的個性。

● 酒精濃度：48% ● 0.7L

THE GLEN GRANT EXPLORATION SERIES honours our forefather James 'The Major' Grant and his quest for inspiration as he explored the world, discovering a diversity and depth of flavours from his travels. The inaugural limited-edition release, EXPLORATION NO. 1 showcases The Glen Grant's signature delicately aromatic and fruity character, finished in Rum Casks. After maturation in ex- Bourbon barrels, the whisky is transferred into the finest Rum Casks, resulting in a tropical influence of spice, rich dark sugar, ripe banana & toasted coconut. Bottled at 48% ABV and non-chill filtered, Exploration No.1 is a tale of sweet, complex flavours that define its unique character, achieved only by a finish in rum casks.



Hennessy

XB1062

軒尼詩 X.O 1L

HENNESSY XO 40% 1L

US\$ 361 NT\$ 10,820

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



1870 年，軒尼詩傳人莫里斯·軒尼詩委託時任調配總藝師艾密樂·費爾沃為他的家人和好友釀製一款佳釀，軒尼詩 X.O 就此誕生。每品嘗一口軒尼詩 X.O，均猶如踏上一段奇幻的感官之旅。

● 酒精濃度：40% ● 1L

Crafted at Maurice HENNESSY's request for friends and family, this multifaceted cognac is a powerful sensorial odyssey that has become a timeless icon for the world's first X.O blend. Created in 1870 by 3rd generation Master Blender, Emile Fillioux.



購物禮遇
With Compliments

XH0007

凡購買格蘭冠探索系列單一麥芽威士忌，即贈送 格蘭冠 瓶塞 乙個，數量有限，送完為止！

Receive a free THE GLEN GRANT BOTTLE STOPPER with the purchase of GLEN GRANT EXPLORATION RUM CASK NO. 1. Available while supplies last!



禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒



HOMETOWN
Liquor Corporation

好酒的專家

The Expert in Fine Spirits

Taiwan's Premium Kaoliang and Exquisite Tea Liquors



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



XA1503

賀木堂 最陸羽紅韻烏龍茶酒 0.6L

HOMETOWN OOLONG TEA LIQUOR 0.6L

US\$ 83 NT\$ 2,490

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

「最」，極也，取「上等」、「頂級」之意，音同「醉」；陸羽編纂「茶經」，被譽為「茶聖」，奉為「茶仙」，祀為「茶神」，成為茶的代名詞。賀木堂茶酒嚴選台灣在地上等原料加以淬煉，運用獨家蒸餾技術將茶香保留於透明酒漿之內，口感柔順、層次豐厚、茶香怡人、酒香醉人，將茶與酒之文化融合成一體，故名「最陸羽」。「紅韻」為 2015 年賀木堂推出之茶酒升級版，包括烏龍茶酒、紅茶酒及高山茶酒之製作技術再突破，不同於原版最陸羽，將香氣口感重新結構，酒漿入喉，茶香沁入鼻息，茶酒交融的特殊風味帶領飲者進入全新境界。

● 酒精濃度：52% ● 0.6L

Refined and produced from meticulously selected premium grade Oolong tea from Taiwan's Nantou and Alishan regions. The Tea Liquor has a rich and mellow mouth-feel with a natural ripe fruit aroma, sweet in the throat, with an exquisite and fascinating aftertaste of a hundred flowers.



XA0003

賀木堂 台灣黑鑽秘藏高粱酒 0.7L

HOMETOWN PREMIUM KAOLIANG CHIEW 0.7L

US\$ 79 NT\$ 2,370

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



以獨家蒸餾技術三次精餾、窖藏十年，重現五、六零年代台灣最初的高粱酒風味。酒液不嗆辣，入口果香四溢，帶有多層次的口感，一口飲下，浮現滿滿的往日情懷。

● 酒精濃度：59% ● 0.7L

HOMETOWN PREMIUM KAOLIANG CHIEW is Made with unique distillation technology for three times and cellared for 10 years, Hometown Premium Kaoliang Chiew reproduce the best kaoliang spirit in Taiwan in 1960s. The body is smooth, fruity and rich taste. It might remind the good old days when drinking.



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



文化入酒
當代品酩

XA1401

金門酒廠 12 年陳年金門高粱酒 0.6L

KINMEN KAOLIANG LIQUOR AGED 12 YEARS 0.6L

US\$ 174 NT\$ 5,220

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



承襲古法釀造出滴滴香醇的高粱酒，窖藏於恆溫恆濕坑道中 12 年以上熟成，陳香濃郁。

● 酒精濃度：56% ● 0.6L

It's produced by ancient distilling techniques and then aged in tunnel at constant temperature and humidity for over 12 years.



とどけ、梅のちから。

CHOYA

XA1750

CHOYA 限定熟成梅酒 0.72L

CHOYA PREMIUM UMESHU LIMITED EDITION 0.72L

US\$ 43 NT\$ 1,290

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



CHOYA 限定熟成梅酒以高品質的和歌山產南高梅，特選其中果粒厚實的梅子釀製。果實的品質數量因年產收而異，因此 CHOYA 限定熟成梅酒的生產數每年都不一樣，經過三年的熟成，豐潤的酒香和濃郁果香混合一體，值得您細細品嘗。

● 酒精濃度：17% ● 0.72L

An exclusive Vintage Edition of the famous traditional liquor, CHOYA PREMIUM UMESHU is aged for more than 3 years. It is carefully made with the Nanko ume, a species only cultivated in the Wakayama region that is famous for the quality of its fruit.



禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒

SINGLE-AISLE EXCLUSIVE +777EXTRA

單走道限定 + 777 加碼

6

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升，轉機或過境旅客建議您在最後一個航段再購買所需的免稅商品。

Item(s) in this area may exceed 100ml. Passengers with more than one flight involved, we suggest doing your duty-free shopping on the last sector.



XG3115

中華航空

飛機模型 1/400 A321NEO

CHINA AIRLINES A321NEO AIRCRAFT MODEL

US\$ **66** NT\$ **1,980**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XG3117

憤怒鳥 FLY GUY 遊戲手錶

ANGRY BIRDS FLY GUY WATCH

US\$ **65** NT\$ **1,950**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 錶帶長度：25cm ● 重量：167g ● 1 年國際保固



**XD2233****JO MALONE LONDON****藍風鈴香水 100ML**

JO MALONE LONDON WILD BLUEBELL COLOGNE 100ML

US\$ **158** NT\$ **4,740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XD2299****蒂芙尼 玫瑰金女士香水 50ML**

TIFFANY SIGNATURE ROSE GOLD EDP 50ML

US\$ **133** NT\$ **3,990**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XD2331****BURBERRY****HER 晨曦之翼女性淡香水 50ML**

BURBERRY HER GARDEN PARTY EAU DE TOILETTE 50ML

US\$ **97** NT\$ **2,910**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XD2333****MARC JACOBS 小雛菊迷你香水套組**

JMARC JACOBS DAISY MINI SET

US\$ **59** NT\$ **1,770**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● Daisy Eau de Toilette Mini 4ML (0.13oz), Daisy Eau So Fresh Eau de Toilette Mini 4ML (0.13oz), Daisy Wild Eau de Parfum Mini 4ML (0.13oz), Perfect Eau de Parfum Mini 5ML (0.16oz)

XE3153**BELROSE****CHAKRA 七脈輪能量精油 5ML X7**

BELROSE CHAKRA OIL SET 5ML X7

US\$ **133** NT\$ **3,990**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主





XF2401

YSL 恆久完美霧光氣墊粉餅 14G 色號 NO.B20 (SPF 33/PA++)

YSL LE CUSHION ENCRE DE PEAU 14G SHADE
#B20 (SPF 33/PA++)

US\$ **85** NT\$ **2,550**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE2922

蘭蔻 超進化肌因大眼精粹 20ML

LANCÔME ADVANCED GÉNIIFIQUE YEUX LIGHT-PEARL 20ML

US\$ **89** NT\$ **2,670**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE2914

契爾氏 激光極淨白淡斑精華 115ML

KIEHL'S CLEARLY CORRECTIVE
DARK SPOT SOLUTION 115ML

US\$ **180** NT\$ **5,400**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE2915

契爾氏 A 醇全能新生抗痕精華 50ML

KIEHL'S RETINOL SKIN RENEWING DAILY MICRO DOSE
SERUM 50ML

US\$ **101** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE3095

RÉVIVE 極緻抗皺眼霜 15ML

RÉVIVE INTENSITE LES YEUX 15ML

US\$ **264** NT\$ **7,910**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

XE2980

**雪花秀
潤燥養膚精華 120ML**SULWHASOO FIRST CARE
ACTIVATING SERUM VI 120MLUS\$ **123** NT\$ **3,690**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE3165

**STRIVECTIN 皺效奇蹟
皺效緊緻胜肽繃繃頸霜 30ML**

STRIVECTIN ADV TIGHTENING NECK CREAM PLUS 30ML

US\$ **68** NT\$ **2,040**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

XE0034

**STRIVECTIN 皺效奇蹟
360°皺效緊緻繃繃
眼周精華 30ML (升級版)**STRIVECTIN PEPTIGHT 360 TIGHTENING
EYE SRM 30MLUS\$ **77** NT\$ **2310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE3097

**DR SEBAGH 賽貝格
高效撫紋活妍組 (高效撫紋精華
20ML+ 玫瑰特效活妍精露 5ML)**DR SEBAGH REVITALISING AND REPAIRING SERUM SET
(SERUM REPAIR 20ML+ROSE DE VIE SERUM 5ML)US\$ **121** NT\$ **3,630**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE3047

**SNOW FOX
巴西礦泥 & 岩蘭草潔顏洗髮沐浴磚**US\$ **19** NT\$ **570**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XE3143**

蘭芝 睡美人極萃 滋養晚安唇膜 - 甜莓 EX 20G

LANEIGE LIP SLEEPING MASK_BERRY EX 20G

US\$ **19** NT\$ **570**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XE2875**

蘭芝 水酷修護水潤 洗面乳兩件組 150G X2

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC CLEANSING FOAM DUO 150G X 2

US\$ **42** NT\$ **1,260**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XE3306**

蘭芝 水酷修護保濕霜 (清爽) 50ML

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC GEL CREAM 50ML

US\$ **38** NT\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XE3305**

蘭芝 水酷修護保濕霜 (澎潤) 50ML

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC MOISTURE CREAM 50ML

US\$ **38** NT\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XE2876**

蘭芝 超能亮睡美人晚安面膜 兩件裝 70ML X2

LANEIGE WATER SLEEPING MASK DUO 70ML X2

US\$ **52** NT\$ **1,560**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

**XF2386**

蘭芝 NEO 型塑光感氣墊 EX NO.21N1 明亮兩件套裝

LANEIGE NEO CUSHION_GLOW 21N1 COOL BEIGE DUO

US\$ **71** NT\$ **2,130**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XE2982

摩洛哥優油

超輕感保濕系列洗護旅行組

MOROCCANOIL AIRY DISCOVERY KIT | TRY ME SET

US\$ 36 NT\$ 1,080

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● AIRY 保濕洗髮露 70ML、AIRY 保濕護髮劑 70ML、摩洛哥優油 25ML



XG0196

FOREO BEAR™ 2 GO

智能微電流美容儀 妙趣版

FOREO BEAR™ 2 GO FACIAL TONING DEVICE - LAVENDER

US\$ 284 NT\$ 8,510

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XG3247

ReFa 眼唇溫熱美顏儀

ReFa BEAUTECH POINT

US\$ 111 NT\$ 3,330

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



XG3268

PMD 智能潔顏美容儀—香檳粉

PMD CLEAN-BLUSH

US\$ 110 NT\$ 3,300

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



購物禮遇
With Compliments

XH2264

凡購買 PMD 智能潔顏美容儀，即贈送

MAKEUP ERASER 原創魔法卸妝巾

迷你款 - 原創粉 乙個，數量有限，送完為止！

Receive a free MAKEUP ERASER MINI PRO CLASSICS - PINK with the purchase of PMD CLEAN-BLUSH. Available while supplies last!



**XG5963****DUKEDOM****「悅己獨愛」純銀經典珍珠墜鍊**

DUKEDOM CLASSIC ONLY YOU PEARL PENDANT

US\$ **129** NT\$ **3,870**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 材質：925 純銀鍍白金 南洋貝珠 ● 鏈長：約 40CM ● 重量：60g

**XG3161****萬寶龍****馬蹄形搭扣黑色 / 棕色雙面皮帶**

MONTBLANC HORSESHOE BUCKLE REVERSIBLE BELT

US\$ **328** NT\$ **9,830**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 材質：牛皮 ● 尺寸：1200 x 30 x 5 mm(可自行調節)

**XG3107****SECRID****經典黑紅色 RFID 防盜迷你錢包**

SECRID MINIWALLET ORIGINAL BLACK RED EXCLUSIVE

US\$ **101** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 尺寸：65 x 102 x 21mm ● 重量：80g

**XG3185****ÖGON RFID 安全防盜鋁製錢夾**V2 - 深鈦灰
ÖGON RFID SMART CASE V2 - TITANIUMUS\$ **55** NT\$ **1,650**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 尺寸 10.9 x 7.2 x 1.9cm ● 重量 78g ● RFID 安全保護

XA2004**百齡罈 21 年調和威士忌 0.7L**

SECRID MINIWALLET ORIGINAL BLACK RED EXCLUSIVE

US\$ **170** NT\$ **5,100**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 酒精濃度：40% ● 0.7L

**XA1661****噶瑪蘭 經典獨奏****MANZANILLA 雪莉桶威士忌原酒 0.75L**KAVALAN SOLIST MANZANILLA SHERRY SINGLE CASK STRENGTH
SINGLE MALT WHISKY 750MLUS\$ **227** NT\$ **6,800**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 酒精濃度：50-59.9% ● 0.75L

XA1830**噶瑪蘭 經典獨奏****VINHO 葡萄酒桶威士忌原酒 0.7L**KAVALAN SOLIST VINHO BARRIQUE SINGLE CASK STRENGTH
SINGLE MALT WHISKY 0.7LUS\$ **103** NT\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

● 酒精濃度：50-59.9% ● 0.7L



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒

DUTY-FREE ALLOWANCES

入境／過境／轉機旅客留意 ARRIVALS, TRANSIT, TRANSFER

中華航空提醒您：

- 若您搭乘直飛航班，請留意入境當地的免稅額度與相關規定，再於機上選購並攜帶免稅商品入境。
- 若您的行程包含轉機或過境，請留意各地機場安檢及轉機國對液體、膠狀與噴霧類商品的攜帶限制，建議此類商品（如香水、保養品、酒類等）於最後一航段機上選購。
- 於中華民國機場過境或轉機時，旅客攜帶的免稅商品若為液體、膠狀或噴霧類，單一容器不得超過 100 毫升，且須裝入總容量不超過 1 公升的可重複密封透明袋中。
- 各國海關與安檢規範略有不同，建議出發前查詢目的地及轉機地相關規定，以確保購物與旅程順利。

China Airlines reminds you:

- Passengers on direct flights should check their destination's duty-free allowances before making purchases.
- If your journey includes transfers or stopovers, please be aware of each airport's security regulations regarding liquids, aerosols, and gels. We suggest doing your duty-free shopping on the last sector.
- For passengers transfer or stopovers at Taiwan(R.O.C), when purchasing duty free items of liquids, aerosols or gels, please be aware that each item's volume should not be more than 100ml. All items fit within a single transparent, sealed plastic bag with a total capacity not exceeding 1 liter.
- It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased inflight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their destination countries.

飛行安全規範

INTERNATIONAL AVIATION SECURITY MEASURES

中華航空所飛之航點皆有免稅限額規定，本刊力求提供最新資訊，若有關規定臨時更改，恕不另行通知。

Each destination of China Airlines has its own Duty-Free allowance, we endeavor to ensure the above information is kept up to date, but data could change without prior notice. 私どもでは上記の情報が最新でありますよう努めておりますが、事前の予告なく免稅範圍が変更になることもございます。

中華民國 REPUBLIC OF CHINA

200 枝香煙或 25 枝雪茄或 1 磅菸絲。酒類 1.5 公升。
適量香水。價值新台幣 20,000 元以內的商品。
200 cigarettes or 25 cigars or 1 pound of tobacco. 1.5 liter of alcoholic beverage. A reasonable quantity of perfume. Goods up to the value of TWD20,000.

日本 JAPAN

香煙 200 枝或 100 支雪茄或 500 克煙絲。
3 瓶約 0.76 公升含酒精飲料。2 盞司香水。
400 cigarettes or 100 cigars or 500g of tobacco.
3×0.76 litre bottles of alcoholic liquor. 2oz of perfume.

美國 USA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 4.4 磅煙草。
1 夸特 (美制) 烈酒。價值不超過 100 美元的物品 (美國居民: 800 美元的物品)。
200 cigarettes or 50 cigars or 4.4lb of tobacco.
1 US quart of spirits. Goods up to the value of USD100 (residents: USD800)

英國 UNITED KINGDOM

200 枝香煙或 100 枝小雪茄或 50 枝雪茄或 250 公克煙草。1 公升烈酒或 2 公升葡萄酒、氣泡酒。
價值不超過 390 英鎊的物品 (含香水)。
200 cigarettes, or 100 cigarillos, or 50 cigars, or 250g of tobacco. 1 litre of spirits or strong liqueurs, or 2 litres of fortified wine, sparkling wine. Goods up to the value of GBP390.

關島 GUAM

每位成人: 1000 枝香煙, 3.7 公升含酒精飲料。
攜帶超過 1 萬美元或等值貨幣必須申報。
5 cartons or 1,000 cigarettes per Adult. 1 U.S. Gallon / 3.7 Liters of alcoholic beverage per Adult. Must declare if have currency of monetary instruments over USD10,000 or foreign equivalent.

泰國 THAILAND

200 枝香煙。1 公升含酒精飲料。
價值不超過泰銖 20,000 元的個人用品。
Not over 200 cigarettes or 1 carton per person.
Not over 1 litre of alcoholic liquor per person. Items for personnel use: Cost in total not exceeding THB20,000-per person.

韓國 REPUBLIC OF KOREA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙絲。
1 瓶不超過 1 公升且不過美金 400 元的酒類。
2 盞司香水。價值不超過 600 美元的物品; 攜帶美金超過 10,000 元或等值外幣需申報。
200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco. 1 bottle of liquor, not more than 1 liter, not more than USD400. 2oz of perfume. Goods up to the value of USD600. Declaration form to be filled in and stamped by customs if over USD10,000 or foreign currency equivalent.

新加坡 SINGAPORE

(i) 1 公升餐酒及 1 公升烈酒或
(ii) 2 公升餐酒。適量香水。
Either (i) 1 litre of wine & 1 litre of spirits or
(ii) 2 litres of wine. A reasonable quantity of perfume.

澳洲 AUSTRALIA

25 枝香煙或 25 公克煙草。2.25 公升含酒精飲料。
價值不超過澳幣 900 元的物品。
25 cigarettes or the equivalent of 25 grams of tobacco products 2.25 litres of alcoholic beverages. Goods up to the value of AUD900.

柬埔寨 CAMBODIA

400 枝香煙或 100 枝雪茄或 400 公克煙草。2 公升餐酒。
350 毫升香水。物品價值若超過 300 美元需要申報。
400 cigarettes or 100 cigars or 400g of tobacco. 2 litres of wine. 350ml perfume. Declaration form to be filled in and stamped by customs if the goods are valued over USD300.

香港 HONGKONG

19 支香煙; 或 1 支雪茄, 如多於 1 支雪茄, 則總重量不超過 25 克; 或 25 克其他製成煙草。
凡年滿十八歲的旅客, 可以免稅攜帶 1 升 (在攝氏 20 度的溫度下量度所得酒精濃度以量計多於 30%) 的飲用酒類進入香港, 供其本人自用。
持香港身份證的旅客, 則必須離港不少於 24 小時才可以享有以上豁免數量。
19 cigarettes or 1 cigar or 25 grams of cigars or 25 grams of other manufactured tobacco. A passenger aged 18 or above is allowed to bring into Hong Kong, for his own use, 1 litre of alcoholic liquor with an alcoholic strength above 30% by volume measured at a temperature of 20° C exempted from duty. If the passenger holds a Hong Kong Identity Card, he must have spent 24 hours or longer outside Hong Kong.

菲律賓 THE PHILIPPINES

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙絲。
2 瓶含酒精飲料 (每瓶不超過 1 公升)。
200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco. 2 bottles of alcoholic beverages of not more than 1 litre each.

印尼 INDONESIA

200 枝香煙或 25 枝雪茄或 50 支雪茄或 100 公克煙絲。
1 公升餐酒或烈酒。適量香水。
價值不超過 250 美元的禮品。
200 cigarettes or 25 cigars or 100g of tobacco.
1 litre of wine spirits. A reasonable quantity of perfume. Gifts up to USD250.

紐西蘭 NEW ZEALAND

50 枝香煙或 50 公克煙草或 50 公克雪茄或混合以上 3 項總共不超過 50 公克。
4.5 公升的葡萄酒或啤酒; 及 3 瓶烈酒、利口酒或其他酒類 (但每瓶不超過 1.125 公升)。價值不超過紐幣 700 元的物品。
50 cigarettes or 50 grams of tobacco products or 50 grams of cigars, or a mixture of all 3, as long as it's not more than 50 grams. 4.5 litres of wine or beer. 3 bottles of spirits or liqueur - each bottle can hold up to 1.125 litres. Goods up to the value of NZD700.

加拿大 CANADA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 200 公克煙草。
1.5 公升葡萄酒或 1.14 公升含酒精飲料或 8.5 公升啤酒。
價值不超過加幣 60 元的物品。
200 cigarettes or 50 cigars or 200g of tobacco.
1.5 litres of wine or 1.14 litres of alcoholic beverages or 8.5 litres of beer or ale. Goods up to the value of CAD60.

印度 INDIA

100 枝香煙或 25 枝雪茄或 125 公克煙草。
2 公升含酒精飲料。2 盞司香水及 250 毫升古龍水。
價值不超過 8,000 盧比的物品 (印度籍旅客 45,000 盧比)
100 cigarettes or 25 cigars or 125g of tobacco. 2 litre of alcoholic liquor. 2oz perfume & 250ml eau de toilette. Goods up to the value of INR8,000 (tourists of Indian origin INR45,000).

帛琉 PALAU

20 枝香煙 (僅限已開啟的 1 包)。
2 公升含酒精飲料。適量香水。
20 cigarettes (only one opened pack). 2 litre of alcoholic beverages. A reasonable quantity of perfume.

馬來西亞 MALAYSIA

不超過 1 升的任何酒精飲料, 總價值不超過 150 馬幣的食品。每樣不超過 1 個的用於個人護理和衛生的新型便攜式電動或電池供電器具, 除上述商品外, 總價值不超過 1,000 馬幣的所有商品 (不包括輪胎 / 內胎、任何形式的煙草製品與電子煙)。
Wine, spirits, beer or malt liquor: max 1L; Food prep: total value not over RM150.00; New personal care/battery-operated hygiene appliances: max 1 unit each; Other goods: total value not over RM1,000. (Excluding tyres/tubes, cigarettes, tobacco products, smoking pipes, electronic cigarettes/vaporisers with nicotine-containing liquid/gel.)

越南 VIETNAM

年滿 18 歲的旅客, 可攜帶 200 枝香煙或 20 枝雪茄或 250 公克煙草。酒精含量 20 度以上的酒類 1.5 公升或 20 度以下的 2 公升或其他含酒精飲料、不含酒精飲 3 公升。
適量香水。價值不超過 1 千萬越南盾的物品
A passenger aged 18 or above is allowed to bring 200 cigarettes or 20 cigars or 250g of tobacco. 1.5 liters of liquor at 20% volume and above or 2 liters of liquor below 20% volume; or 3 liters of other alcoholic beverages (excl. wines) and soft drink. A reasonable quantity of perfume. Other goods, total value of which is not exceeding ten million VND.

奧地利 AUSTRIA、德國 GERMANY

義大利 ITALY、荷蘭 NETHERLANDS
17 歲以上旅客: 200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙草; 1 公升酒精含量 22% 以上烈酒或 2 公升酒精含量 22% 以下酒精飲料。其他禮品類總價值不超過 EUR430 (15 歲以下不超過 EUR150)。
For passengers aged 17 and older: 200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco; 1 litre of alcohol, distilled beverages and spirits with an alcohol content exceeding 22% vol., or 2 litres of alcoholic beverages with an alcohol content not exceeding 22% vol. Other goods (for air travelers) up to a total value of EUR430. For travelers younger than 15 years those amounts are generally reduced to EUR150.

中國 CHINA

不超過 1,500 毫升的酒精飲料 (酒精含量 12° 以上), 香煙 400 支或雪茄 100 支或煙絲 500 克。
1500ml (12% volume) alcoholic drinks. 400 sticks of cigarettes or 100 sticks of cigars or 500g of tobacco.

購物須知 PURCHASE GUIDE

PAYMENT METHOD

- National Credit Card Center notice: When using UnionPay Card and any Taiwan-issued credit cards onboard, the default currency shall be in New Taiwan Dollar. Each transaction is limited to payment from one credit card. Due to exchange rates, the maximum transaction amount on credit cards shall be determined by the sales system on board. Credit card purchase limit may differ due to exchange rates.
- Since in-flight purchases are offline transactions and we cannot obtain authorization code from a customer's paying bank, the following cards will not be accepted: multi-functional cash advance card and debit card.
- Currencies accepted in cash: transactions include New Taiwan Dollar, US Dollar*.
- The US banknotes only accepted: US dollar notes with colorization (except for \$1 and \$2 notes), US\$100 notes with security thread.

付款方法

- 信用卡交易按金融規定，於機上刷卡時，銀聯卡與國內發卡之信用卡僅收取台幣刷卡。每筆交易限用一張信用卡刷卡。由於匯率因素，可接受之最高額度機上銷售系統設定為準。若因匯率因素臨時變更信用卡機上刷卡額度，恕不另行通知。



機内でのお支払い方法

- NCCCの通知により、機内において銀聯カード & 台湾発行のクレジットカードを使用する際、新台湾ドルにて決済を行います。すべてのお取引は、1枚のクレジットカードに限らせて頂きます。受付上限金額は機内販売システムによって設定されたものによります。為替の影響でカード機内利用限度額が変更されても通知いたしません。
- 飛行機の上はオフライン取引ですので、銀行の認証コードの取得ができないため、以下カードはご利用頂くことができません。(多機能一体型クレジットカード・デビットカード)
- 現金の場合は、台湾ドル・米ドルをご使用いただけます。
- アメリカドル紙幣のみ使用可能: 新バージョンのカラーアメリカドル紙幣のみご利用いただけます。(1ドル・2ドルの紙幣は除く) 100ドル紙幣にはセキュリティスレッドが付いています。

AFTER-SALES SERVICE

Please have your receipts and proof of purchase in order for duty-free product returns and repair warranty services. Within 30 days of purchase, bring the receipts and products with their packaging (including boxes, warranty cards, accessories, complimentary gifts, etc.) for returns. Products labeled unreturnable cannot be returned, such as cosmetics, self-care products, perfumes, food products and magazines, and returns will not be accepted after packaging has been removed (does not apply to defective products). For any questions, please contact us at duty-free@china-airlines.com, or call us from 08:00-16:30 (Mon-Fri, apart from public holidays) at +886 2 412-9000. (Note: for customers traveling to and from Taichung, please call Mandarin Airlines at +886 2 2717-1188 ext 3611 or 7425, or email to service@email.mandarin-airlines.com) If offers and discounts can no longer apply after the refund, the total price of the purchase order will be recalculated. According to the Customs Regulations, duty free product returns are only accepted on their original purchased flights.

- 為保障貴賓交易安全，機上可使用支援離線交易之信用卡片，恕不接受有關現金多功能信用卡、借記卡等，無支援離線交易之卡片。
- 現金交易可接受幣別為新台幣、美金紙鈔*。
- 美金，僅接受新版彩色金鈔 (面額 1 元及 2 元不在此限)，百元美鈔有外顯的防偽線。

售後服務

請務必「保留購買收據」，以維護您免稅品退貨及維修保固權益。於購買日起 30 天內，憑收據及完整包裝物品 (包括但不限於外盒、保證卡、配件、贈品等) 以利辦理退貨，除商品本身瑕疵外，化妝品、保養品、香水、食品類及雜誌上註明不可退貨之商品，一經折封不接受退貨。若有任何疑問可電子郵件至 duty-free@china-airlines.com，或於週一～週五，國定假日除外上班時間 08:00-16:30 洽客服專線 +886 2 412-9000。(備註: 台中往返旅客請洽華信客服電話 +886 2 2717-1188 分機 3611 或 7425，電子郵件 service@email.mandarin-airlines.com) 如因退貨而未達活動優惠折扣，該筆訂單購買金額將重新計算。因應海關規範，機上無法受理非原購物班機之商品退貨。

IMPORTANT NOTES

- Illustrations do not necessarily show the actual size of the items.
- Due to storage limitations, we apologize if any item is out of stock.
- Retail prices are recommended by the respective brands.
- Discount of selected items are excluded. Please consult Cabin Crew for the exact payment amount shown on inflight sales system.
- The sale of alcohol products is based on the local regulation of Tobacco & Alcohol Control and related rules. China Airlines has the right to refuse sale of alcohol to anyone under 18. It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased in-flight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their destination countries.
- For more information about food items, please refer to China Airlines SkyBoutique Duty Free Pre-Order Website.
- We regret that we do not provide packing services on in-flight sales purchases. Some products may have a warranty period. Please refer to the instructions inside the product package for details, and keep warranty with a copy of your receipt for record.

請貴賓留意

- 圖片展示之商品有可能不代表其真實體積。
- 由於機上存貨有限，若未能供應所需貨品，祈請見諒。
- 所有零售價均由個別品牌建議。
- 特定商品恕不提供折扣。實際結帳金額請以機上銷售系統為準。
- 根據中華民國「菸酒管理法」，本公司酒類商品不提供未滿 18 歲者購買；此外，各類商品也請依各國免稅品入境之相關法令規定進行購買。
- 如需瞭解更多商品相關資訊，請參閱華航 SkyBoutique 免稅品預訂網站。
- 機上銷售商品恕不提供包裝服務；商品提供之保固期間，請參考包裝內說明書，並請將購買證明影印與保證書留存。

個人資料保護

依個人資料保護法規定，中華航空對於消費者個人資料之蒐集、處理及利用，負有保密義務，未經消費者書面同意，不得對外揭露或做其他目的使用。若發生消費訴訟，雙方同意以台灣台北地方法院為第一審管轄法院。為確保持卡人信用卡被盜刷風險，凡交易金額超過 USD250 元 (含)，空服員須核對及抄錄刷卡人護照號碼於簽單上，抄錄護照號碼主要係依收單銀行要求驗證是否為持卡人本人。

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

アフターサービス

お客様の返品及び修理、保証の権利を保障するため、必ず「購入領収書」を保管いただきますようお願いいたします。購入日より 30 日以内に領収書及び完全な状態の商品 (外箱・保証書・付属品、景品などを含みます) をお持ちいただくことで商品の返品を承ります。化粧品・スキンケア用品・香水。食品及び機内誌において返品不可と明記されている商品は、開封後の返品を承ることはできません (商品に不備があった場合を除く)。ご質問等ございましたら duty-free@china-airlines.com までお問い合わせいただくか、営業時間 08:00-16:30 (月～金・祝祭日を除く) にカスタマーサービスホットライン +886 2 412-9000 までお電話ください。(注: 台中より往復のお客様はマンダリン航空カスタマーサービス +886 2 2717-1188 内線 3611 または 7425・電子メール service@email.mandarin-airlines.com までお問い合わせください返品により、セール割引の適用外になる場合は、ご購入金額は改めて計算いたします。関税法に基づき、免税商品の返品は購入されたフライトのみ受け付けております。

ご購入際して

- 機内搭載スペースの関係上、一部機材では機内販売を行っておりませんのでご了承ください。写真に掲載されたすべての商品について、実物大とは限りませんのでご了承ください。
- 当店では、中華民国で定められている「菸酒管理法」に基づき、18 歳未満のお客様へアルコール類の商品の販売は一切行っておりません。また、これらの商品は各国の免税品持込に関連する法律の規定に従ってご購入ください。
- なぜなら飛行機の上はオフライン取引ですので、銀行の認証コードの取得ができないため、以下カードはご利用頂くことができません。(多機能一体型クレジットカード・デビットカード)
- 特定商品は割引対象外。実際の決算額は、機内販売システム表示額に基づきますので乗務員にご確認ください。
- より多い食品商品情報については、チャイナエアラインスカイブティック免税品事前予約サイトをご覧ください。
- 機内販売でお買い上げの商品のラッピングサービスは承っておりません。商品によっては保証期間が設けられています。詳しくは製品に同梱されている説明書をご参照いただき、保証書とお買い上げ時のレシートを大切に保管してください。

個人情報保護

チャイナエアラインは個人情報保護法に基づき、個人情報を収集・処理及び利用する際、秘密保持義務を負います。消費者の事前の書面同意なしに消費者の個人情報を開示または他の目的に使用いたしません。この売買行為によって訴訟となった場合、売買当事者双方は台湾台北地方法裁判所をもって第一審の管轄裁判所とすることに同意したものとします。クレジットカードの不正利用によるリスクを回避するため、取引金額が 250 米ドル (250 米ドルを含む) を超えたすべての場合、客室乗務員はカード使用者のパスポートナンバーをレシート上において照合及び記入する必要があります。パスポートナンバーの記入は主にクレジットカード発行銀行がカード所有者本人であるかを確認するように要求しているためです。

雑誌に記載されている価格は参考価格です。実際の販売価格は機内での価格となり、予告なく変更される場合があります。詳細については、キャビンアテンダントにお問い合わせください。

PERSONAL DATA PROTECTION

As per the Computer-Processed Personal Data Protection Law, China Airlines is obligated to maintain confidentiality in the collection, processing, and use of consumers' personal information and shall not disclose such information to third parties or use it for other purposes without prior written consent from the consumer. In the event of consumer litigation, both parties agree that Taiwan Taipei District Court shall be the court of first instance. To protect against the risk of credit card fraud, a flight attendant must verify and write down the credit card holder's passport number on the credit card transaction slip for every transaction that exceeds USD250 (inclusive). The passport number is written down in this case at the request of the acquiring bank to authenticate the credit card holder's identity.

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.



CHINA AIRLINES



SkyBoutique DUTY FREE



預購限定自由選 眾多商品專屬優惠

Pre-order Exclusive: Wide Selection with Special Prices



2025/7/1~2025/9/30 出發航班適用，部分商品不適用折扣活動。
Valid for departures from Jul 1 to Sep 30, 2025.
Discount not applicable to certain product.



SkyBoutique網站



THE GLEN GRANT

SPEYSIDE SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

EXPLORATION SERIES N° 1



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒